L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI 27 MAI

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64e année
2011
N° 11-21 - 1,20 €

Votre artisan peintre
KAD PEINTURE
• Peintures (intérieur/extérieur)
• Décoration
• Peinture à la chaux
• Tadelakt
• Tapisserie
" Maraval " - 24250 CÉNAC
Tél. 06 67 82 18 43 - 05 53 30 42 70

Gaz de schiste mobilisation pour dire non

Le collectif Non au gaz de schiste organise une manifestation samedi 28 mai à 11 h devant la sous-préfecture de Sarlat. Il demande aux sénateurs de rejeter le texte en l'état et d'y apporter des amendements.
Lire page 8

En raison du jeudi de l'Ascension

L'ESSOR SARLADAIS

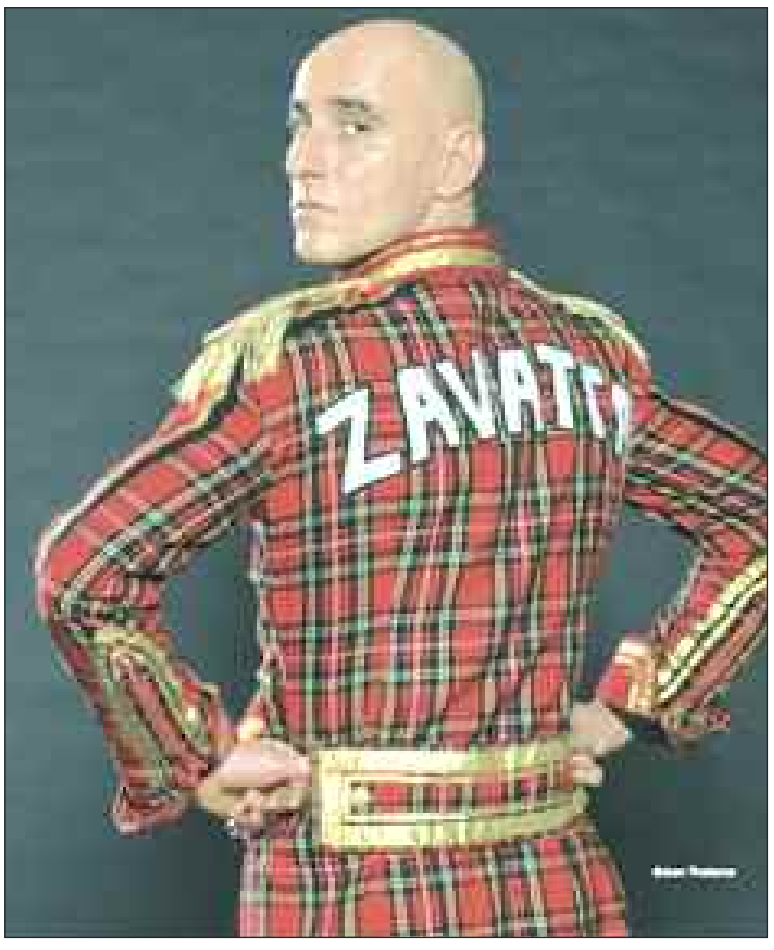
paraîtra le MERCREDI 1er JUIN

Merci de déposer au journal ARTICLES et PUBLICITÉS

LUNDI 30 mai dernier délai

L'Imprimerie du Sarladais sera fermée vendredi 3 juin

Vendredi au Centre culturel de Sarlat



Warren Zavatta, enfant de la balle, petit-fils d'Achille vous livrera avec humour sa vision satirique du milieu dans lequel il a grandi
Lire page 10

Sécurité des personnes âgées

Quelques préconisations des gendarmes
Lire page 28

Fleurs d'Europe
jardineries et fleuristes
Fête des Mamans
le plus beau dimanche de l'année !
Dimanche 29 Mai

Le bonheur des uns fait le malheur des autres

La rue Lucien-Dubois, du côté du Pontet. Un flux important et des trottoirs qui manquent sur une grande partie de la voie. Celle-ci est pourtant très empruntée par les piétons qui se rendent à la gare, ou en viennent (Photo GB)

Après notre article sur l'expérimentation du sens unique montant avenue de la Gare, les riverains de la rue Lucien-Dubois se manifestent. Ils ne sont que trois, mais ils tiennent à faire valoir leurs vues.

Cette rue relie le Pontet à la gare. Elle est à double sens. Les riverains se disent " très concernés par l'expérimentation *(du sens unique montant avenue de la Gare, ndlr)* [...]. Le danger évoqué avenue de la Gare est d'autant plus important dans notre rue sans trottoir ".

Les riverains ont d'ailleurs écrit au maire, il y a quelques jours. Ils déplorent " ne pas avoir été consultés lors des réunions pour la mise en place du projet, [...] car nous en subissons les retombées. Si les riverains de l'avenue de la Gare y gagnent en quiétude, l'inverse se produit pour nous [car cela] provoque un accroissement important de la circulation dans notre rue [ainsi que de la dangerosité] pour l'ensemble des piétons. " Les riverains ajoutent que " nombre de voitures ne respectent pas la limitation de vitesse. Les piétons doivent donc raser les murs ou marcher dans le caniveau. En outre, nous avons de plus en plus de difficultés pour entrer ou sortir nos véhicules. " En conclusion, les riverains estiment " inopportun de supprimer " le sens descendant avenue de la Gare, car " cela va immanquablement augmenter le trafic au rond-point du Pontet ".

Dominique Plailly, artisan qui a ses ateliers dans cette rue, décrit la même situation. " Je mets parfois plusieurs minutes avant de pouvoir sortir mon véhicule sur la chaussée tant le trafic est dense et la rue dangereuse. "

GB

LISE CHARMEL · HUIT · LE CHAT · SIMONE PÉRÈLE
ANTINEA · ANTIGEL
Pour la FÊTE DES MÈRES venez découvrir la COLLECTION PRINTEMPS/ÉTÉ 2011 des plus grandes marques de LINGERIE
et des dizaines d'articles en fin de série jusqu'à - 50 %
ATOUT CHARME
1, rue Victor-Hugo - 05 53 31 84 57
près du marché couvert
www.sarlat-commerce.com
SARLAT
WACOAL gamme amincisssante · PRIMADONNA jusqu'au bonnet G

Office de tourisme : Aux petits oignons pour la presse

Faire venir des journalistes à Sarlat afin qu'ils parlent de la ville et incitent leurs lecteurs à s'y rendre : voici une des tâches essentielles de l'Office de tourisme (OT) de Sarlat. En 2011 son budget Presse prévisionnel s'élève à 200 000 €. Dans ce budget sont compris :

- l'accueil de la presse ;

- l'achat d'espaces publicitaires et de mots clés sur le Web ;

- des campagnes de publicités (dans des journaux, dans des guides ou par affichage) ;

- l'édition et l'impression des brochures (des centaines de milliers d'exemplaires du guide touristique, des plans de ville en plusieurs langues, etc.).

Echange de bons procédés.

Pour attirer les journalistes français et étrangers, Katia Veyret, responsable presse de l'OT, travaille avec les comités départementaux et régionaux du tourisme, avec l'aéroport de Brive et des compagnies aériennes. Chacun participe financièrement. L'OT peut, entre autres, offrir des repas dans des restaurants, des visites guidées, etc.

Au final, les journalistes sont transportés, logés, nourris, promenés... gratuitement. Enfin pas tout à fait. En échange de cet accueil, l'OT, ainsi que tous les financeurs de ces voyages, demandent aux rédacteurs de produire des articles ou des reportages qui mettent en valeur le Périgord Noir. Ce faisant, ils espèrent provoquer l'arrivée de touristes supplémentaires.

Et c'est ainsi que la sous-préfecture accueille régulièrement des journalistes, français ou étrangers (Américains, Allemands, Italiens, Russes, Autrichiens, Britanniques, par exemple). " Les journalistes anglais sont rigolos. Ils sont toujours émerveillés par les mêmes choses. Ils aiment finir leurs visites par un verre de vin ", explique Katia Veyret. Concernant les journalistes d'outre-Manche, les effets de la crise se sont fait sentir... " Il y a une baisse de fréquentation des journalistes anglais, depuis deux ou trois ans ", précise la jeune femme.

La responsable presse se souvient de demandes parfois très étonnantes : ainsi ce " repas préhistorique avec huit journalistes ", il y a deux ans, à l'occasion de l'anniversaire de la découverte des grottes de Lascaux.

Suivant si les journaux sont populaires ou destinés à un public aisé, les hôtels, restaurants et excursions proposées ne seront pas les mêmes. Par exemple, des journalistes britanniques sont venus la semaine dernière afin de réaliser un reportage sur le golf. D'autres veulent se retrouver exactement dans les mêmes conditions que les touristes – la facture en moins. Ainsi, ils espèrent pouvoir porter le meilleur jugement possible.

Une fois les articles écrits, Katia Veyret en reçoit un exemplaire, comme justificatif, quelque temps plus tard. La responsable presse accomplit également un travail de veille. " Nous leurs proposons de nouveaux sujets afin qu'ils reviennent. " Il s'agit de sortir des sentiers battus, de trouver de nouveaux angles... Tout cela en restant dans le cadre du triptyque incontournable du Sarladais : " architecture, gastronomie et art de vivre ".

GB

Les 40 ans de l'association d'aide à domicile

La présidente Thérèse Tisserand (à gauche), Marie-Louise Varlet, fondatrice de l'Asads (à droite), et le maire aux côtés des employées décorées de la médaille d'honneur du travail : Brigitte Fourmond, agent à domicile depuis 1987 ; Denise Labarre, auxiliaire de vie depuis 1981 ; Leydie Lhaumond, auxiliaire de vie depuis 1990 ; Jeannine Nicolas, secrétaire depuis 1990 ; Martine Pelet, employée à domicile depuis 1988 (Photo GB)

Le 21 mai 1971 le Journal officiel de la République publiait le décret suivant : " Déclaration à la sous-préfecture de Sarlat. Aide à domicile aux vieillards. Objet : venir en aide aux personnes âgées, plus particulièrement aux vieillards malades (tâches ménagères et présence fréquente). Siège social : lycée polyvalent, Sarlat. " Ainsi était annoncé le début de l'association de service d'aide à domicile du Sarladais. Son président d'honneur était Jean Leclaire, le maire de Sarlat.

Quarante ans ont passé... Pour fêter cet anniversaire, la présidente Thérèse Tisserand a réuni personnels et clients le vendredi 20 mai au Centre culturel. Des personnes présentes dès l'origine, dont Marie-Louise Varlet, première secrétaire de l'association, étaient là afin de célébrer cet événement. " Monique Mauroux, proviseur du lycée, fut la première présidente. Je fus secrétaire pendant quelques années ", se remémore-t-elle.

Cette rencontre fut aussi l'occasion pour le maire Jean-Jacques de Peretti de remettre la médaille d'honneur du travail (argent) à cinq personnes employées par l'association depuis vingt ans ou plus.

GB

■

NOUVEAU à SARLAT
Ouverture du magasin
Place du Peyrou
Les Perles à Bibi
Bijoux & Accessoires en cristal SWAROVSKI ELEMENTS
Parures sur mesure
06 20 86 31 83

Avenue de la Dordogne
Finalement tout le monde est content

Après le rond-point (lire nos précédentes éditions), la ligne blanche. Les travaux d'aménagement de l'avenue de la Dordogne (RD 57 pour les intimes) font décidément l'objet de nombreuses modifications au fur et à mesure de leur avancée. Les commerçants de cette voie départementale ont rencontré le maire Jean-Jacques de Peretti, vendredi 20 mai, dans un magasin du Centre commercial du Pontet. Le conseiller général, Jean-Fred Droin, était également présent lors de cette rencontre qui a duré une heure.

Les commerçants ont dit à Jean-Jacques de Peretti qu'ils souhaitaient la possibilité de tourner à gauche sur l'avenue de la Dordogne. Ce n'est pas dans le projet de départ, qui prévoit plutôt une ligne blanche continue le long de l'avenue. Et donc une interdiction de tourner à gauche. Question de sécurité. Du coup, les commerçants craignent que les clients ne renoncent à venir dans leurs établissements, découragés par les embouteillages, surtout cet été. Pour ce qui est de la sécurité, les propriétaires de magasins ont bien souligné qu'il n'y avait jamais eu d'accrochages à cet endroit, alors que tourner à gauche est autorisé. Ce dont ont convenu les élus présents.

Le maire a accepté l'idée d'une bande discontinue entre le rond-point de la route du Bugue et celui du lycée Pré-de-Cordy. Cela laissera la possibilité aux voitures de tourner à gauche pour se rendre, par exemple, qui à Supervêt, qui à Ford, qui à Orange. Plus besoin de remonter jusqu'au rond-point du lycée. Ce que les commerçants demandaient devrait donc finalement être mis en place. Mais pour être sûrs de se faire entendre à l'avenir, ils comptent mettre sur pied une association des commerçants.

GB

Jean-Jacques de Peretti face aux commerçants (Photo GB)

Tous nos articles sont neufs de GRANDE QUALITÉ à PRIX DISCOUNT
Ouvert du mardi au samedi de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h
Le dimanche de 15 h à 19 h
05 53 59 45 08
Facilités de paiement
La Caverne de Jacquou
Une autre idée pour dépenser moins
MEUBLES - SALONS - FAUTEUILS
LUSTRES - LAMPES - ABAT-JOUR
TABLETTES FER FORGÉ ET VERRE - TAPIS...
ZAE de Vialard - CARSAC - www.lacavernedejacquou.com

Urssaf : prochaine permanence

Tous les premiers mercredis du mois, l'Urssaf tient une permanence dans les locaux de la Maison de l'emploi à Sarlat. L'Urssaf conseille les créateurs sur le calcul des cotisations, informe sur les exonérations de charges et accompagne le chef d'entreprise en cas de difficultés.

La prochaine permanence aura lieu le mercredi 1er juin de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h avec ou sans rendez-vous. Durant les mois de juillet et août, les accueils à Sarlat seront suspendus. Ils reprendront en septembre.

Contact : 05 53 45 69 00.

Problèmes de mobilité et de précarité pour les jeunes

Un jeune qui cherche un travail n'a souvent que de faibles revenus, voire pas de revenus du tout. De nos jours, les emplois proposés exigent fréquemment un véhicule. Or, sans revenus, il est difficile de se payer le permis de conduire... Sans parler de la voiture. Dans ce cadre, comment trouver un travail ? C'est un cercle vicieux dans lequel sont enfermés des centaines de jeunes en Périgord Noir.

Lors de l'assemblée générale de la Mission locale du Périgord Noir (MLPN), vendredi 20 mai, le président de l'association, Jean-Jacques de Peretti, a souligné ce fait. " C'est un des points les plus ennuyeux à gérer. " En 2009, la MLPN fut à l'initiative du projet Cent permis pour cent jeunes en Dordogne. Ce projet " marche bien ", selon le maire de Sarlat. Il a permis à trente-deux personnes du Périgord Noir d'être aidées pour passer le permis de conduire. Au final, six d'entre eux l'ont obtenu. Vingt-trois sont toujours en cours de formation.

Anne Guibert, directrice de la Mission locale du Périgord Noir, lors de l'assemblée générale (Photo GB)

Aucun moyen de locomotion.

De plus, une vingtaine de cyclomoteurs sont disponibles dans les différents points d'accueil de la MLPN. Trente-trois contrats de location, d'une durée moyenne de sept semaines, ont été signés entre la Mission locale et des personnes suivies. " Nous essayons de résoudre les problèmes de manière pragmatique ", a déclaré Jean-Jacques de Peretti, prenant l'exemple de cette initiative.

Mais concernant cette mobilité, tout n'est pas réglé, loin s'en faut. En 2010, près de cinq cents personnes suivies par la MLPN n'avaient aucun moyen de locomotion. Seul un jeune sur deux disposait du permis B.

Et ce n'est pas le seul problème rencontré par les personnes suivies. A quoi sert en effet d'avoir une voiture... s'il n'y a pas de travail ? Certes, la hausse du nombre d'emplois proposés aux personnes suivies par la MLPN est de 5 % entre 2009 et 2010. Mais elle fait suite à une baisse de 11,8 % entre 2008 et 2009.

L'accès à l'emploi demeure la première préoccupation des jeunes gens qui franchissent les portes de la Maison de l'emploi de Sarlat ou des points relais. Loin devant le projet professionnel ou la formation. A propos de l'emploi, le président de la MLPN a déclaré : " Il y a une reprise en ce moment. Les recrutements interviennent plus tôt que d'habitude. Les employeurs ont peut-être anticipé parce qu'il y a plus de réservations, de demandes. "

En 2010, la Mission locale a proposé 304 formations, 103 contrats en alternance et 834 emplois. Ces derniers se situent, pour la plupart, dans les secteurs des services à la personne et à la collectivité (20,4 %), de l'hôtellerie-restauration, du tourisme, des loisirs et de l'animation (19,69 %), du commerce, de la vente et de la grande distribution (17,56 %) et de l'industrie (10,91 %).

Ces emplois sont très largement précaires. En effet, il s'agissait de 250 CDD, 221 CDD saisonniers, 95 CDD intérim, 73 CDD à temps partiel... et seulement 58 CDI (dont 18 à temps partiel). A ce sujet, Jean-Jacques de Peretti n'a pu que constater que " la Mission locale ne crée pas les emplois ".

GB

1 572 jeunes suivis

La Mission locale du Périgord Noir a été créée en 2003. Elle a pour mission d'accueillir des personnes âgées de 16 à 25 ans dans le but de les aider à organiser leur vie, sur tous les plans (emploi, formation, santé, logement). Elle fait partie du service public de l'emploi, ce qui implique un partenariat avec Pôle Emploi pour le suivi des chômeurs âgés de 16 à 25 ans.

La MLPN intervient sur 146 communes du Périgord Noir, de Terrasson à Sarlat. En 2010, 174 permanences ont été tenues dans les chefs-lieux de canton, sans compter les points d'accueil à Sarlat et Terrasson. Douze personnes travaillent au sein de l'association dont la directrice est, depuis 2000, Anne Guibert.

La Mission locale a disposé d'un budget de 521 000 € en 2010. Les subventions viennent, entre autres, de l'État (244 559 €), du conseil régional (109 980 €), des communautés de communes (80 597 €), du conseil général (31 000 €), du Pôle Emploi (38 410 €).

En 2010, la MLPN a suivi 1 572 jeunes entre 16 et 25 ans, sur les 6 780 présents sur le territoire, soit 23 % de cette tranche d'âge. Si l'on resserre aux jeunes actifs de 16-25 ans, ce sont plus de 40 % d'entre eux qui ont été reçus.

32 % des personnes suivies ont été reçues à Sarlat, 23 % à Terrasson, 8 % à Montignac et 5 % à Belvès, Carlux et Saint-Cyprien. La majorité ont entre 18 et 21 ans. 42 % sont titulaires d'un BEP ou d'un CAP, 26 % d'un niveau IV (bac ou brevet professionnel).

Les femmes sont plus nombreuses à être suivies : 54,4 %. Mais leur part diminue d'année en année. La MLPN accueille de plus en plus de monde. L'an dernier, elle a ainsi reçu 680 personnes en premier accueil, soit 13 personnes de plus qu'en 2009.

GB

Faits divers

Sarlat : une série de cambriolages élucidés

Entre juillet 2010 et août 2011, 15 cambriolages et vols ont été commis dans le centre historique de Sarlat. Les 28 et 29 mars, les gendarmes du peloton de surveillance et d'intervention et de la brigade de Sarlat ont interpellé les auteurs présumés. Il s'agit de six personnes, sans emplois, originaires de Sarlat et âgées de 17 à 23 ans.

Des commerces de type restaurants, bars, agences immobilières et conseils étaient visés par ces cambriolages. Matériel et produits consommables avaient été dérobés.

Ces personnes sont également soupçonnées du vol de deux cyclomoteurs. Elles devront prochainement répondre de leurs actes devant le juge des enfants de Bergerac pour le mineur, et devant le tribunal correctionnel de Bergerac pour les cinq majeurs.

Feu de sous-bois à Bouzic

Samedi 21 mai vers 18 h, au lieu-dit Salepech, à Bouzic, une vingtaine de sapeurs-pompiers venus des centres de Sarlat, Domme, Villefranche-du-Périgord, Belvès et Salviac (Lot) ont lutté contre un feu de sous-bois. Il a été éteint vers 21 h 30. Quatre hectares ont brûlé, sur un territoire qui déborde sur la commune de Saint-Martial-de-Nabirat. Six camions feux de forêt ont été mobilisés.

Intérim en Sarladais : peu de visibilité

Les entreprises de travaux publics ont souvent recours à l'emploi intérimaire (Photo GB)

Sarlat compte deux agences intérimaires. Adecco et Manpower rayonnent sur un secteur peu ou prou identique : le bassin d'emploi du Sarladais.

Selon les deux agences, il y a eu plus d'emplois intérimaires en ce premier semestre 2011, après deux dernières années difficiles à cause de la crise. " Nous sommes à + 20 % d'offres par rapport à la même période en 2010 ", annonce Laurent Chemin, responsable de l'agence Manpower. " Le marché est correct ", estime pour sa part la responsable de l'agence Adecco de Sarlat, Ghislaine Guy.

Peu de visibilité.

Les niveaux d'emploi de 2007, et même de 2008, n'ont cependant pas été retrouvés. Les employeurs font moins appel à la main-d'œuvre intérimaire qu'avant la crise.

De plus, les entreprises qui ont recours à l'emploi intérimaire ont très peu de visibilité. Les agences de travail temporaire sont donc bien en peine de prédire l'état du marché dans les mois qui viennent. Ainsi, la période estivale est habituellement propice à l'activité intérimaire, explique Laurent Chemin. Mais il ne préfère pas trop s'avancer sur ce que sera l'activité.

" L'intérim c'est la flexibilité. Nous devons nous adapter à l'entreprise, affirme Ghislaine Guy. 70 % de nos commandes sont le jour pour le lendemain. " Même son de cloche pour Laurent Chemin : " Les clients font appel à nous en urgence. Il faut pourvoir à leurs besoins en un rien de temps. "

Dans le Sarladais, une bonne majorité des offres concerne l'industrie et le BTP (bâtiment et travaux publics). De l'usine agroalimentaire à la petite entreprise artisanale, des entreprises de toutes les tailles font appel aux agences intérim. Quant aux postes proposés, ils embrassent toute la gamme, du manœuvre à l'ingénieur. Même si, évidemment, les missions à des postes d'ouvriers et d'employés sont les plus nombreuses. " Le salaire moyen est à 9,30/9,40 € par heure ", précise Laurent Chemin.

En Sarladais, presque autant d'hommes que de femmes sont intérimaires, ce qui est assez rare. Ailleurs il y a plus d'hommes. Les postes en industrie agroalimentaire sont occupés aussi bien par des hommes que par des femmes, ce qui peut expliquer cette particularité. La mission moyenne est d'une dizaine de jours, mais cela peut aller de quatre heures... à dix-huit mois, dit-on chez Adecco. C'est très variable, confirme Laurent Chemin.

Le gros des intérimaires est pourvu par des personnes âgées de 30 à 45 ans. Les deux agences notent une augmentation des candidatures de retraités. Le plus souvent, ce sont des personnes qui ont de toutes petites pensions et veulent les compléter. Ghislaine Guy décrit " la diversité des milieux sociaux dont sont issus les candidats ". Elle espère y voir un moyen d'" enrichir les entreprises ".

GB

Les entreprises de travail temporaire proposent désormais également des emplois en CDI ou en CDD.

■

Sociétés d'intérim : de bons résultats

Adecco a dévoilé ses résultats pour le début de l'année 2011. Et ils sont bons. Le numéro un mondial de l'intérim a dégagé un résultat net de 100 millions d'euros lors du premier trimestre, en hausse de 77 % comparé à la même période de l'an passé.

Le chiffre d'affaires du groupe franco-suisse a grimpé de 24 %. Il s'élève à 4,92 milliards d'euros pour le premier trimestre 2011.

Quant à Manpower, il se porte bien lui aussi. Dans un communiqué paru en février, la filiale française de l'entreprise américaine a annoncé, pour 2010, " un chiffre d'affaires consolidé de 3,940 milliards d'euros, en hausse de 18,5 % par rapport à 2009 ". Son résultat d'exploitation, en 2010, était de 36,3 millions d'euros, en progression de 243,1 % par rapport à 2009. "

GB

Marché

du mercredi 25 mai

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 1,10 ; agata, 0,95 ; charlotte, 1,10 ; béa, 1,95 ; amandine, 2,15. Chou : rouge, 2 ; vert, 1,50 pièce. Carottes, 1,15 à 1,45 ; fanes, 1,80 la botte. Courgettes, 1,15 à 1,95. Aubergines, 1,95 à 2,25. Poivrons : verts, 2,75 à 3,85 ; rouges, 3,50 à 3,85. Céleri branche, 2. Navets, 1,75 à 1,90 ou 1,20 la botte. Brocolis, 1,50 le bouquet. Artichauts, 1 à 1,60 pièce ou 3 les deux. Poireaux, 2,25 à 2,40. Tomates, 1,95 à 2,45 ; grappe, 1,95 à 2,80. Ail, 5,40 à 6,50. Oignons, 0,95 à 1 ; blancs, 1 à 1,50 la botte ; rouges, 1,85. Echalotes, 3,50 à 3,80. Epinards, 2,50. Radis : 1 la botte. Concombre, 1 pièce. Haricots : verts, 4,40 ; cocos plats, 3,95. Endives, 2,20. Melon, 1,50 (petit) à 3,60 ou 5 les deux. Salades (pièce) : laitue, 0,75 à 0,80 ou 1,50 les deux ; batavia, 0,70 à 0,80 ou 1,50 les deux ; feuille de chêne, 0,70 à 0,75. Fèves, 1,30 à 2,50. Petits pois, 4 à 4,90. Betteraves, 3,90 à 3,95. Fenouil, 2,40. Asperges : blanches, 4,50 à 5 la botte de 1 kg ; en vrac, 4. Champignons de Paris, 4,40 à 4,60.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : fuji, 1,75 ; golden, 1,40 à 1,75. Poires : williams, 2,15 à 2,75 ; conférence, 2,25. Abricots, 3,95 à 4,50. Pêches : blanches, 2,95 à 3,15 ; jaunes, 3,20. Nectarines : blanches, 3,15 à 3,20 ; jaunes, 3,20 à 3,80. Cerises, 3 à 4,50. Kiwis, 1,50 à 2,25. Noix, 3,40. En barquettes de 500 g : fraises, 2,50 ; en barquettes de 250 g, mara des bois, 1,75 à 2 ; en barquettes de 125 g, fraises des bois, 2,50 ; groseilles, 1,50 ; framboises, 1,75.

DÉMÉNAGEMENTS
toutes destinations
Paris ⟷ Périgord
toutes les semaines
GARDE-MEUBLES
SOULHIOL-NOYER
25 bis, rue de Cahors - SARLAT
05 53 30 42 23

UFC Que choisir

Point d'accueil à Sarlat ouvert les premier et troisième lundis du mois au Colombier, salle de la Crama, de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h 30 à 17 h 30.

Informations : 05 53 09 68 24.

Avis divers

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

La SARL LABOUYSSARIE 3, place Faure au Lardin-St-Lazare est le REPRENEUR de toutes les TOURNÉES d'Alain Branchat du mardi au vendredi, à l'exclusion du magasin. Possibilité de passer vos commandes au 06 40 46 45 87 ou 05 53 50 30 79. Le camion est également présent le matin sur les marchés de Cénac le mardi et de Sarlat le samedi.

Eric DELIBIE
magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

AVIS DE MESSE

Une messe sera célébrée le jeudi 2 juin à 11 h en la cathédrale de Sarlat à la mémoire de

Patrick CANOBAS

REMERCIEMENTS

MM. GRALL Jean-Marie, Michel et Yves et leurs conjointes, *ses enfants* ; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ; les familles BERSARS, FELIU et BOUYSSOU, très sensibles aux marques de sympathie que vous leur avez témoignées à l'occasion du décès de

Madame Georgette GRALL
née BOUYSSOU

vous expriment leur profonde gratitude et leurs sincères remerciements.

31, rue de la Trappe
24200 SARLAT-LA CANÉDA

Nos joies… Nos peines…

Du 16 au 22 mai

Naissances

Eloane Grassi, Sarlat-La Canéda ; Enola Biauzat-Ferreira, Saint-Projet (46) ; Maëlle Bonnefon, Berbiguières ; Milo Lopez, Prats-de-Carlux ; Sandro Veyssière, Sarlat-La Canéda.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Christophe Mouney, 53 ans, Valojoulx ; Jean Beusse, 77 ans, Fanlac ; Yvonne Esnault, veuve Quimbert, 93 ans, Sarlat-La Canéda ; Albertine Meynardie, veuve Albucher, 88 ans, Sainte-Nathalène.

Condoléances aux familles.

Cinéma

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

***FAST AND FURIOUS 5 –** Vendredi 27 mai à 22 h.

***PIRATES DES CARAÏBES : LA FONTAINE DE JOUVENCE (3D) –** Vendredi 27 à 22 h ; samedi 28 à 18 h 30 ; dimanche 29 et mercredi 1er juin à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 31 à 20 h 30 ; jeudi 2 à 17 h 30 et 20 h 30.

***PIRATES DES CARAÏBES : LA FONTAINE DE JOUVENCE (2D) –** Vendredi 27 à 19 h ; samedi 28 à 14 h 30 et 21 h 30 ; dimanche 29 à 17 h ; lundi 30 à 20 h 30 ; mercredi 1er mai à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 2 à 17 h 30 et 20 h 30.

***VERY BAD TRIP 2 –** Vendredi 27 à 19 h 30 et 22 h ; samedi 28 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 29 mai et mercredi 1er juin à 14 h 30 et 20 h 30 ; lundi 30 mai et jeudi 2 juin à 20 h 30.

***LA CONQUÊTE –** Vendredi 27 à 19 h 30 et 22 h ; samedi 28 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 29 à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 ; lundi 30 et mardi 31 à 20 h 30 ; mercredi 1er juin à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 2 à 14 h 30 et 17 h.

***WE WANT SEX EQUALITY (VO) –** Vendredi 27 à 19 h 30 ; dimanche 29 à 17 h ; mercredi 1er juin à 17 h 30.

***RIO (2D) –** Samedi 28 à14 h 30.

***MINUIT À PARIS –** Samedi 28 à 19 h 30 ; lundi 30 à 14 h 30 ; jeudi 2 à 17 h.

*** LA PROIE –** Samedi 28 à 22 h ; jeudi 2 à 14 h 30.

***POLLEN –** Dimanche 29 à 14 h 30 ; mercredi 1er juin à 17 h 30 ; jeudi 2 à 14 h 30.

***Ballet du Bolchoï. COPPÉLIA –** Dimanche 29 à 17 h.

***DETECTIVE DEE : LE MYSTÈRE DE LA FLAMME FANTÔME (VO) –** Dimanche 29 à 20 h 30 ; lundi 30 à 14 h 30.

***MARIAGE À L'ITALIENNE (VO) –** Lundi 30 à 14 h 30 et 20 h 30.

***MINUIT À PARIS (VO) –** Mardi 31 à 20 h 30.

***Soirée lycéens. CLAP PREMIÈRE –** Mardi 31 à 20 h (entrée gratuite).

***MON PÈRE EST UNE FEMME DE MÉNAGE –** Mercredi 1er juin à 17 h 30 ; jeudi 2 à 20 h 30.

***X MEN –** Mercredi 1er juin à 14 h 30, 17 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 2 à 14 h 30, 17 h et 20 h 30.

***PLEIN TARIF : 7,80** €

***SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,20** €
- tous les jours à 14 h 30 sauf le dimanche
- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) les seniors (+ de 60 ans) les familles nombreuses, les demandeurs d'emploi.

***4,50** € pour les moins de 5 ans.

Avec la carte **CINÉREX**, tous les jours à toutes les séances, ***5,20** € ou ***5,40** € selon la carte. Groupe (+ de 10 personnes), ***5,50** €.

***2** € de supplément pour les films en 3D.

*** Séances à heure précise.**
**** Interdit aux moins de 12 ans.**

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le **08 92 68 69 24**

www.cinerex.fr

NOUVEAU **Ouvert du lundi au samedi**
Midi et Soir
La Brasserie sarladaise
Le Pontet - SARLAT
Anciennement LE TURBO
vous propose
3 plats du jour au choix à 7 €
1 formule à 10 €
1 formule à 12 €
- Carte variée -
Repas de groupes - Plats à emporter
05 53 29 65 06

Ouvert le dimanche
Petit Saïgon
Cuisine asiatique - Sushis - Makis
Sur place ou à emporter
Fermé le lundi - Horaires : 11 h - 14 h et 17 h 30 - 21 h
40, avenue Gambetta - SARLAT - 05 53 30 27 52

Mémento

du dimanche 29 mai et jeudi 2 juin

SARLAT

***Médecin*.** Appelez le 15.

***Pharmacies*.**
En semaine, de 20 h à 9 h ; week-end et jours fériés, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais.
D 29 - PHARMACIE LAGOUBIE
Rond-point de la Poulgue - SARLAT
J 2 - PHARMACIE DE LA SALAMANDRE
17 bis, avenue Thiers - SARLAT

Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.

***Vétérinaires*.**
D 29 - Docteur ROUZIER
SARLAT
05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07
J 2 - Docteur BURRIDGE
SALIGNAC
05 53 28 81 85 - 06 16 98 08 18

***Chirurgiens-dentistes*.**
De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h
D 29 - Docteur Marie-Hélène LUSTIN
CARSAC - 05 53 28 16 67
J 2 - Docteur François ROY
SARLAT - 05 53 31 06 91

***Cabinets infirmiers*.**
COUPIN - ALICHAOUCHE
05 53 31 06 00
GAVINET - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39
M. BLANCHARD
P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI
06 83 36 54 64
Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69
Didier AYMAR - 06 24 29 13 17
Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42

***Taxis*.**
Corine DEROCHE - SARLAT
05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

***Association Escale*.** Accueil des femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31

***Viols Femmes Informations*.**
0 800 05 95 95

***Croix-Rouge française*.**
Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

***Alcooliques anonymes*.**
05 53 28 54 02

***Protection de l'enfance*.**
Enfance Majuscule
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

***Sapeurs-pompiers*.** Composer le 18

***Hôpital*.** 05 53 31 75 75

***Mairie*.** 05 53 31 53 31

***Gendarmerie*.** 05 53 31 71 10

***Croix-Rouge française*.**
05 53 59 12 41

***Générale des eaux*.**
0 811 902 903

***EDF - GDF services*.**
Dépannages
électricité : 0 810 333 024
gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC
TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

***Médecin*.** Appelez le 15.

***Cabinets infirmiers*.**
MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91
GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 40 67
Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60
CARSAC-GROLEJAC
C. VANEL - B. DELPECH :
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX

***Médecin*.** Appelez le 15.

***Cabinet infirmier*.**
DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES

***Médecin*.** Appelez le 15.

***Cabinets infirmiers*.**
TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95
FERBER - HAMELIN - MARIEL
MOBILI - BESSE - BOUYGUE
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

***Taxis*.**
TAXIS SALIGNACOIS
Christelle GAUSSINEL, SALIGNAC
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

***Médecin*.** Appelez le 15.

***Pharmacie*.**
PHILIPPON
SIORAC - 05 53 31 60 21

***Cabinets infirmiers*.**
SIMON - DELPECH
DAURIAC-LARIVIÈRE
BLOTTIN - PONZIO
BELVÈS - 05 53 30 21 34
S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE
SIORAC - 05 53 29 60 99
C. TILLOS - BELVÈS - 06 81 47 46 15

SAINT-CYPRIEN

***Médecin*.** Appelez le 15.

***Pharmacie*.**
PHILIPPON
SIORAC - 05 53 31 60 21

***Cabinets infirmiers*.**
DULAC - TEILLET
05 53 29 30 45
BAUMERT - JAUMARD - DELBOS
05 53 29 34 25

MONTIGNAC

***Médecin*.** Appelez le 15.

***Pharmacie*.**
PHARMACIE DE LA VÉZÈRE
MONTIGNAC - 05 53 51 77 00

Les béatitudes du Croquant

Le monde est une comédie ! Voyez, moi-même, dans les années 80, je suis monté, et pas qu'une fois, dans la Porsche Carrera 3 d'Arnaud Decugis, ce Pygmalion prof de tennis qui a fini par épouser sa créature, la championne Julie Allard, après l'avoir inventée sur les courts du Club des Pyramides, à Marly-Le Roy. Eh bien, croyez-moi ou non, aucun photographe, aucun cameraman ne m'a shooté dans cet exercice ! Comme je vous le dis, pas un seul journaliste pour couvrir ce non-événement ! C'est à ce genre de détail qu'on voit qu'il y a des différences entre les gens. Pour ne pas dire des discriminations, voire même une sorte de ségrégation ! Car je le dis tout net, il y a trente ans, une Carrera ça valait bien l'actuelle Panamera, qui n'est pas ce qu'on appelle une réussite ! Bon, d'accord, moi ça ne se passait pas place des Vosges, dans le saint des saints de la communauté gay de Paris, mais c'était tout de même rue de Tournon, juste en face du Sénat. Or, qu'on sache, malgré leur grand âge, ces messieurs les sénateurs, quand ça leur prend, ils ont aussi leurs moments de gai…eté ! Trêve de plaisanterie, pareille différence de traitement montre mieux que tout cette vérité toute nue : DSK c'est DSK, et moi… ce n'est que moi ! Soit dit en passant, ça me dérange moins à l'heure qu'il est !

A part ça, de qui se moque-t-on ? Condamnés à " l'infox " à perpétuité, nos contemporains de gré ou de force attablés à la grande bouffe des images-choc l'ont déjà presque oublié, mais avant de nous le faire voir, le grand manitou du FMI, sortant du commissariat menottes aux mains, pour ainsi dire promis au gibet, la meute médiatique l'avait cloué au pilori du JT, matin, midi et soir, en train de s'engouffrer dans cette fameuse Panamera appartenant… à un ami ! Et de gloser en boucle sur son train de vie, la fortune de sa femme, sa collection de tableaux de maître, etc., etc. Pour nous dégoûter du candidat à la présidentielle ? Curieuse façon de s'y prendre ! Je ne suis pas suspect de sympathie pour le bonhomme, et je sais qu'en politique tous les coups sont permis. Mais que DSK, doux mélange de carpe farcie à la financière et de socialiste en peau de lapin, représente tout ce que je ne digère pas en matière de cuisine politique, c'est une chose. Ses idées, s'il en a, c'en est une autre. C'est elles qu'on doit juger ! Les mauvais esprits insinueront que DSK est plus à l'aise avec les signes extérieurs de richesse qu'avec les concepts. D'autres s'étonneront que le Croquant prenne sa défense après avoir daubé sur Sarkozy marin d'opérette à bord du yacht Bolloré après la glorieuse soirée du Fouquet's… Soit ! mais une injustice reste une injustice, et DSK ne mérite pas le sort médiatique qu'on lui fait ! Après tout, même de Gaulle a bien dû, un jour ou l'autre, profiter de la voiture d'un ami, d'un militant. Qui sait, peut-être même l'a-t-on vu, scandale affreux, monter dans une Rolls ! Quant à l'image d'Épinal du *convict* barbouzu de Harlem, laissez-moi rire ! Juste un spectacle à l'américaine fait pour l'édification du bon peuple par un juge qui songe à sa réélection. Pensez, un VIP, et un Français, double aubaine ! Plaise à Dieu que ça ne m'arrive jamais, mais imaginez une seconde que moi, pauvre bougre sans autre forme de procès condam-né à l'anonymat, je me fasse embarquer comme le sieur DSK dans une accusation de viol sur le territoire américain, c'est tellement facile là-bas, au pays des puritains ! Eh bien vous pouvez parier votre culotte, personne n'en saura rien… Ah ! il y a de quoi râler ! Et ma minute de célébrité, alors ? Pas moyen de passer à la télé comme tout le mon-de ? Que faut-il donc que je fasse pour qu'on me voie enfin ? Que j'aie, une fois dans ma vie, le sentiment d'exister ! Avant de partir sous les flashes croupir en prison. Bien occupé à collectionner les coupures de presse qui un bref instant auront signalé mon passage sur cette terre. Las ! pour les gens comme vous et moi il n'y a pas de solution. Les trompettes de la renommée, ce n'est pas pour nous.

Mais la vie, c'est comme ça ! Céline disait joliment : " T'en veux, t'en auras pas ! T'en veux pas, t'en auras !... " Jusqu'à ces derniers jours, DSK, il l'aimait bien, sa célébrité ! Mais maintenant ? De toute façon, Germinal me le répétait encore le matin même où la nouvelle a éclaté, Jean-Jacques ça fait vingt-huit ans que je suis dans ce métier, jamais ça ne se passe comme on croit, on est encore à un an de l'élection, d'ici là bien le diable s'il n'y a pas un ou deux trucs pour foutre en l'air le jeu de quilles ! C'est vrai ça, il me le dit à chaque fois. Tout de même, ce séisme DSK, un cas d'école !

Du Capitole à la roche Tarpéienne, en direct sur tous les écrans de la planète, avait-on jamais vu ça ?

Moi une fois de plus j'ai une drôle d'impression. La présidentielle de 2007, rappelez-vous, on nous l'a jouée, Guaino dans la manche, au poker menteur. Et 2012, à la roulette russe ?

Jean-Jacques Ferrière

L'euro, combien de temps ?

Une fois de plus, Alain Bournazel prophétise dans L'Essor Sarladais du 13 mai la fin de la monnaie unique, source, selon lui, de tous nos maux. Il est vrai qu'une union monétaire suppose entre ses membres une solidarité sans faille et, en contrepartie, l'acceptation d'une discipline commune. La crise actuelle aura eu le mérite de renforcer l'une et l'autre. Mais on est encore loin de ce qui serait nécessaire, ainsi que l'a rappelé Jacques Delors dans un message à la Confédération européenne des syndicats réunie à Athènes. La principale cause de nos difficultés n'est autre que le refus des Etats d'accepter la coordination des politiques économiques et sociales que l'ancien président de la Commission avait proposée comme composante indispensable de l'union monétaire. Appelons donc à plus de solidarité et de discipline plutôt que de porter atteinte à notre monnaie commune dont seuls des irresponsables peuvent souhaiter la disparition.

Robert Toulemon

La Petite Tonnelle
BEYNAC-ET-CAZENAC
MENU FÊTE des MÈRES
Ravioles de noix de Saint-Jacques aux algues en bouillon de saveur d'Asie
Suprême de volaille fermière confisé aux gambas et foie gras
Baba guayaquil au cœur chocolat du Mexique origine rare en suspension au-dessus d'une écume de lait légèrement épicée
Formule à partir de 16 €
Menus et carte
Réservations : 05 53 29 95 18

Déchets ménagers

Dans le cadre du plan prévention qui vise à réduire de 7 % les quantités de déchets ménagers, le Syndicat mixte départemental des déchets ménagers de la Dordogne (SMD3) va réunir à Sarlat, Bergerac et Périgueux plusieurs groupes de travail et de réflexion en vue de définir un programme d'actions.

La réussite de cette opération implique une large participation et la mobilisation de tous les acteurs territoriaux : citoyens, élus, associations, entreprises, scolaires…

Le SMD3 lance donc un appel à participation pour que tous ceux qui souhaitent s'impliquer s'inscrivent aux différents groupes de travail et de réflexion thématiques prévus.

Concernant Sarlat, deux groupes se réuniront les 8 et 28 juin au Sictom du Périgord Noir, la Borne 120, à Marcillac-Saint-Quentin.

De 14 h 30 à 16 h 30. **Comment réduire les déchets dans le secteur du tourisme ?** Avec 26 millions de nuitées, la Dordogne est le département hors littoral le plus touristique de France. Une activité essentielle pour notre économie, mais qui représente aussi un gisement non négligeable de réduction des déchets.

De 17 h à 19 h. **Comment mieux acheter pour produire moins de déchets ?** La prévention des déchets ça commence dans les rayons des supermarchés et des boutiques, par des gestes simples qui doivent devenir des réflexes, ce qui nécessite des actions d'information, de sensibilisation et d'éducation.

Inscription au 05 53 45 58 90 ou *www.smd3.fren* (lien concertation prévention).

Les brèves de la semaine

Carnet mondain

En dépit du silence de l'Élysée, diverses rumeurs ont confirmé la grossesse de Carla Bruni-Sarkozy.

Politique

Après l'inculpation de DSK, des voix s'élèvent au Parti socialiste pour revoir la question des primaires ; celles-ci pourraient se transformer en " compétition non maîtrisée " entre plusieurs candidats. Nouveau favori des sondages, François Hollande souhaite au contraire leur maintien.

Sécheresse

L'usage de l'eau était limité le 22 mai dans quarante-deux départements, certains par des mesures très restrictives. La sécheresse actuelle atteint un niveau jamais enregistré depuis la fin des années 1950 ; elle s'installe durablement dans les champs d'Île-de-France, au grand dam des céréaliers ; en revanche, les vendanges pourraient être exceptionnelles. Des craintes se sont par ailleurs manifestées à propos du refroidissement des centrales nucléaires dont l'arrêt entraînerait une pénurie d'électricité.

Boîtes noires

Le bureau d'enquêtes et d'analyses est parvenu pendant le week-end du 15 mai à recueillir toutes les données contenues dans les deux boîtes noires du vol Rio-Paris ; un rapport sera publié au début de l'été. Les premiers éléments de l'enquête paraissaient mettre Airbus hors de cause ; une erreur de l'équipage a même été évoquée ; pourtant, l'avion avait bien évité la zone de turbulences et aurait décroché brutalement.

Histoire

Des manuscrits inédits de Robespierre ont été acquis le 18 mai par l'État français pour 979 400 €.

Médecine

Le directeur de l'Assurance maladie a dévoilé le 17 mai que les dépassements d'honoraires médicaux en 2010 avaient représenté 2,5 milliards d'euros sur un total de 20,9 milliards d'honoraires.

Justice

Le Sénat a adopté le 19 mai le projet de loi sur l'introduction de jurés populaires en correctionnelle.

La cour d'appel de Versailles a confirmé le 19 mai la faute inexcusable de Renault dans le suicide d'un ingénieur en 2006.

La Cour de cassation a rejeté le 20 mai les questions de constitutionnalité qui sont à l'origine de la suspension du procès de Jacques Chirac ; lequel devrait reprendre début septembre.

Route

François Fillon a été chahuté le 17 mai par les députés UMP à propos des nouvelles mesures de sécurité et de la suppression des panneaux annonçant les radars.

En avril en Île-de-France, six personnes ont été tuées par des conducteurs sans permis ; ces derniers sont évalués à 300 000 pour l'ensemble de la France.

Gares

Gares et Connexions, filiale de la SNCF, souhaite faire des gares parisiennes des " lieux de vie " en installant dès l'an prochain des crèches, épiceries, coiffeurs et laboratoires d'analyses médicales à la gare Saint-Lazare et à la gare de Lyon.

Festival de Cannes

Le réalisateur américain Terrence Malick a reçu la Palme d'or du 64e Festival de Cannes pour son film " The Tree of life ". La grande surprise a été l'attribution du prix d'interprétation masculine à Jean Dujardin pour son rôle dans le film muet " The artist ". Le prix du Jury a été décerné à la réalisatrice Maïwenn pour son film " Polisse ".

Le chiffre de la semaine

15 mille milliards de yens

C'est ce que pourrait coûter la reconstruction du Japon après le séisme et le tsunami du 11 mars, selon Kaoru Nosano, ministre nippon de l'Économie. Cette somme équivaudrait à 129 milliards d'euros. Au début du mois, un collectif budgétaire d'urgence d'un montant de 4 000 milliards de yens a été constitué.

S'il reconnaît la possibilité d'émettre des obligations pour couvrir les coûts, Kaoru Nosano a souligné que cette éventualité impliquerait des mesures pour assurer le remboursement des sommes empruntées et a évoqué une inévitable augmentation des impôts. Le ministre japonais a également insisté sur la nécessité de maintenir " la confiance du marché dans la situation budgétaire du Japon ", alors que l'économie japonaise est actuellement en récession.

English corner

The English corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : *petergooch@orange.fr*

Decision

It now appears that a decision has been made about what to do for the future of Sarlat Hospital. For years, the debate has swayed back and forth : create an entirely new building or renovate what is already in place. Earlier this week, the sombre face of Sarlat Mayor Jean-Jacques de Peretti appeared to indicate that a renovation costing 120 millions euros would take place. This sum is expected to be amortized over thirty years, and many have stated that they were somewhat depressed by the decision, that is expected to be finally made public by Health Minister Xavier Bertrand before too long. For local MP Germinal Peiro, the decision comes as a great deception as he had been lobbying for a new construction, but it appears his arguments were not enough to persuade the ministry.

On the attack

It was 2008 when Alexandre Buchler opened his store in the Le Pontet Commercial centre that sold and rented CD and DVD, in the first year turning over 104,000 euros. Then came the works involved in creating the Sarlat bypass, and Mr Buchler alleges that this caused his turnover to drop to 46,000 euros last year. He added that with the roadworks came the traffic jams coupled with the difficulty of access to his store and as a result, the clients dropped, and many refused to return the DVD or even pay the fines due for lateness. As a result, last January he shuttered the store, andhas now stated that he intends to sue the department over his loss of business.

Special days

This coming Friday – May 27 – the Post Offices in Sarlat and Salignac-Eyvigues are to undertake a special one-day promotion. Since the Post Office has now become a bank, this Friday, there will be a special promotion over real estate – whether it concerns buying a home or renovating it. Sources at the Post Office stated that it was not relevant whether those who attended these promotions were in fact clients of the Postal Bank or not. What was important was to undertake a promotion in support of the real estate industry.

Held over

This week, the new Woody Allen film *Midnight in Paris* continues its run in the original version at the Rex Cinema in Sarlat. Also showing in the original versions are the veteran 1964 classic *Marriage Italian Style* starring Marcello Mastroianni and Sophia Loren ; *Made in Dagenham*, set in the Britain of 1968 and starring Bob Hoskins and Sally Hawkins, detailing the 1968 strikes at the Ford plant in Dagenham, where the workers demanded sex equality and *The Mystery of The Phantom Flame*, a drama set in China in 690. In addition, there is to be a special live performance of *Coppélia* by the Bolchoï Ballet transmitted live from Moscow. The ballet, with music by Léon Minkus, now has new choreography by Alexei Fadeyechev.

Jardin de la Ferme Fleurie
JOURNÉES PORTES OUVERTES
les 28 et 29 mai de 10 h à 17 h
- VISITE GRATUITE du JARDIN *de 5 000 m² avec plus de 250 rosiers, plus de 3 000 vivaces, de nombreuses annuelles, ainsi qu'un jardin de curé avec plantes aromatiques et médicinales.*
- VENTE de ROSIERS, de VIVACES et ARBUSTES à FLEURS
- CONSEILS sur le JARDINAGE
PARKING GRATUIT
Animations diverses
De Sarlat après Vitrac, deuxième route à droite
Le Colombier - LA ROQUE-GAGEAC - Tél. 05 53 28 33 39

Prix des Incorruptibles

Organisé par la direction de la communication du conseil général de la Dordogne, le prix des Incorruptibles s'est déroulé cette année au centre d'accueil du Pôle international de la préhistoire aux Eyzies les 19 et 20 mai.

Ce prix littéraire a récompensé des auteurs pour la jeunesse. Il est décerné par les collégiens de la Dordogne qui ont lu les ouvrages proposés pendant l'année scolaire. Au total, c'est douze collèges de tout le département qui ont participé, soit près de mille élèves.

Ils ont été accueillis par Armand Zaccaron, vice-président du conseil général chargé de l'Éducation ; Serge Eymard, vice-président chargé de la Culture ; Gilles Mullach, directeur du Pôle international de la préhistoire, et Jeanne Rousseau, représentante de l'Association nationale du prix des Incorruptibles.

Tout au long de ces deux jours de fête, les collégiens ont pu profiter des activités proposées par le centre d'accueil, à savoir fouilles archéologiques, études d'ossements et d'outils, projection de films en rapport avec la préhistoire, préhistocontes, visite de l'exposition temporaire Ferme les yeux pour voir la préhistoire.

Quant à l'annonce des lauréats du prix littéraire, elle a suscité beaucoup d'émotion auprès des jeunes gens.

Les Six Nations

Le bar a changé de mains

Jean-Jacques Thomas est le nouveau propriétaire du bar tabac loto presse PMU Les Six Nations, situé au 16, avenue Thiers.

Le magasin est ouvert du lundi au samedi de 6 h 30 à 20 h et le dimanche de 8 h à 13 h.

■

Des ailes qui feront des miracles

Les enfants du Pari de Sarlat posent à l'issue d'une belle journée

Avec l'association Les Ailes du sourire, l'Aéro-club du Sarladais se prépare à accueillir deux cents enfants le mercredi 1er juin.

" Les pilotes tiennent le manche, ces dames les crêpières et les enfants ont la tête dans les étoiles ", c'est ainsi que notre ami Alain Bogaert, initiateur de ce beau projet, terminait son petit mot dans ces mêmes colonnes la semaine passée.

Dès le départ, Philippe Girard, animateur de l'antenne sarladaise des Ailes du sourire, et ses camarades de l'Aéro-club du Sarladais ont soutenu cette idée. Il faut dire que depuis 2007, et à raison d'une dizaine de jours par an, les membres de l'association et de l'aéro-club ont déjà accueilli et fait voler quelques centaines d'enfants et d'adolescents venus de tous les établissements de la région.

Que de sourires, en remerciements, à leur descente de l'avion !

D'ores et déjà cette journée du 1er juin qui réunira les membres des différents clubs service du Sarladais ainsi que les pilotes venus en renfort de Figeac, de Lacave, de Saint-Crépin, mobilise tous les membres de l'Aéro-club du Sarladais.

Le programme est aussi simple qu'alléchant : accueillir près de deux cents enfants issus des quatre coins du Périgord Noir et leur faire vivre une journée aéronautique inoubliable.

Par petits groupes de sept ou huit, ils seront guidés d'un atelier à l'autre : ils visiteront la tour de contrôle, grimperont à bord d'un magnifique bimoteur, s'amuseront devant le petit hélicoptère à peine plus gros qu'un jouet, et chacun voudra prendre les commandes du simulateur de vol.

Ils assisteront également à des démonstrations de modèles télécommandés proposées par la section d'aéromodélisme de l'aéro-club.

Laisser les enfants s'émerveiller, leur donner de l'envie… et enfin réaliser le rêve d'Icare… Voler ! Voilà une idée généreuse, l'Aéro-club du Sarladais s'y associe pleinement.

AU PANIER GARNI
Les Pressos
SARLAT
05 53 59 10 01
Dimanche 29 mai
RAMPEAU à partir de 9 h
Venez nombreux jouer et manger
ENTRECÔTE ALIGOT à partir de 12 h

L'espoir du Pari

Vendredi 13 mai à 20 h 30 dans la salle polyvalente du lycée Pré-de-Cordy, les enfants des quatre sites du Pari (Programme d'aide à la réussite et à l'insertion) ont donné un spectacle en soutien à l'association qui connaît quelques difficultés financières.

Il s'est déroulé en plusieurs parties. Antoine Heijboer, dans le rôle d'un ogre, avait à son service les comédiens des Tréteaux du Matin en cuisinier, serveur ou valet, tirés du spectacle " Jean, j'ai faim ! ". L'ogre, après avoir avalé des tonnes de nourriture, n'étant toujours pas rassasié, les enfants lui proposèrent alors de goûter leurs différentes prestations : du hip-hop et du madison pour les Chênes Verts, un défilé de clowns mené par Martine Sontag pour le Pouget, des gâteaux et autres douceurs pour la Trappe, une chorégraphie de Mickaël Jackson et des percussions pour Grogeac.

Puis Martine Sontag présenta un numéro de clown au cours duquel fusèrent les échanges amusés avec le jeune public. Pour le final, la cinquantaine d'enfants et adolescents s'est retrouvée en une joyeuse farandole suivie d'un lâcher de ballons multicolores devant les familles émues.

En espérant que les rêves du Pari s'envoleront aussi haut que tous les ballons qui ont coloré le ciel ce vendredi soir !

Un immense bravo à tous les enfants qui ont su charmer, amuser, épater toute l'assistance et montrer combien le Pari leur est précieux.

Périgord Poker-club

Championnat saison 5, été 2011.

Rien n'a changé lors de la 16e manche, si ce n'est les petites contre-performances de Noémie Labernardie (12e) et d'Hélène Denis (9e). Les deux femmes n'ont pas encore hypothéqué toutes leurs chances, mais elles se sont compliqué la tâche. Mickaël De Clercq qui ne jouait pas lors de cette manche en a donc profité pour prendre la 2e place du général. Et c'est toujours Jacques Sanfourche qui mène la danse. Mickaël compte 12 points d'avance, Noémie 8, Hélène 4, et tous trois avec deux manches de retard. Autant dire que ce sera compliqué mais non impossible. Dominique Brachet, toujours en course également, a seulement 11 points d'avance mais avec quatre manches de retard…

On oublierait presque le vainqueur du jour, Jean-René Bertin, lequel remporte cette manche, la quatrième de sa carrière, devant sa compagne Chantal et Jean Lemoussu. René Lescure, Alexis Lhomme, Christophe Corratger, Lina Lescure et Jean-Pierre Maumet complètent la table finale. Jeudi se déroulera la 17e manche sans réel enjeu, mais on surveillera de près les prestations d'Hélène et de Dominique.

Pour toutes informations sur ce championnat, tél. 06 84 76 79 75.

Coupe été 2011.

Thierry Dewitte a accentué son avance. Avec 385 000 jetons, il devance de près de 83 500 jetons son dauphin, Jean-Baptiste Guillaume. Mickaël De Clercq revient sur le podium avec seulement 2 000 jetons d'écart sur Jean-Baptiste. Guillaume Bonnafoux est 4e devant le grand perdant de la soirée, Sergio Lopes, qui descend du podium. Sur les 51 inscrits, 13 joueurs n'ont plus un seul jeton !

Bracelet 2011.

Philippe Guilloux est toujours en tête devant David Burban et Thierry Dewitte. Mickaël De Clercq, toujours au pied du podium, est talonné de très près par Jean-René Bertin, en grande forme en cette fin de saison.

2e manche des championnats de France des clubs (phase régionale).

Pour cette 2e manche des championnats de France, Sarlat accueillait les six autres clubs qui composent sa poule. Des clubs de toute la région, enchantés de venir dans notre site historique. Des conditions sèches et agréables pour disputer des manches de haut niveau. Cette journée de championnat était composée de deux parties. Huit manches le matin et huit l'après-midi. Les Sarladais, en grande forme, ont survolé les débats du matin en s'imposant quatre fois, victoires de Noémie Labernardie, Tony Ortelli, Philippe Guilloux et Jean Lemoussu. Malheureusement pour l'équipe, cette performance ne sera pas rééditée l'après-midi qui a vu une seule victoire, celle de Tony Ortelli, brillantissime ce week-end. A noter les excellentes performances de Noémie qui se classe 2e de sa manche et d'Alain Lebon. On dit que nul n'est prophète en son pays, or les Sarladais ont démontré le contraire en s'appuyant sur leur talent et en s'enlevant toute pression. Au général, l'équipe est 3e. Elle est théoriquement qualifiée pour les phases finales. Prochaine manche à Lisle, en Dordogne, où l'équipe devra confirmer.

Restaurant LES HYACINTHES

MENU SPÉCIAL 23,90 €
FÊTE des MÈRES

– Assiette de la mer
tartare de Saint-Jacques et saumon mariné aux herbes
ou Asperges blanches tièdes à l'escalope de foie gras de canard
ou Tarte fine tomato au crottin de cabécou sur lit de verdure

– Poêlée de ris d'agneau aux champignons des bois sauce madère
ou Pavé de bœuf façon Rossini pallaisson de pommes de terre
ou Filet de sandre, tian de légumes, sauce au vermouth

- Dessert au choix

Sur réservation au 05 53 59 18 69

Route de Négrelat - SARLAT

Les anciens de Saint-Joseph

Comme chaque année, ce dimanche 15 mai a vu se dérouler la traditionnelle Fête des anciens du collège Saint-Joseph de Sarlat.

Présidée par Bertrand-Hugues. Abtey (promo 1960), ancien professeur d'économie à la faculté de Paris Assas et écrivain/éditeur installé en Périgord depuis qu'il a pris sa retraite, cette journée a débuté par la messe célébrée dans la chapelle du collège par le père Desmoures à l'intention des camarades décédés récemment, dont Pascal Bureau et Jean Pigeard de Gurbert (alias Jean-Charles de Fontbrune), bien connus des Sarladais. Les vitraux ont ensuite vibré au son de l'hymne traditionnel du collège " A l'ombre des vieux murs ". Cette cérémonie s'est conclue par le dépôt d'une gerbe au monument dédié aux anciens élèves qui ont donné leur vie pour la France.

Au cours de l'assemblée générale de l'association, MM. Bernard Tournet, Bernard Cottus et Denis Geoffroy, respectivement président, trésorier et secrétaire, ont présenté ses activités en soulignant ses forces et ses faiblesses. Les anciens font connaître leur indéfectible attachement à Saint-Jo et reconnaissent la qualité de l'éducation qui est dispensée depuis tant d'années dans cet établissement catholique.

Au cours de la réunion, M. Mainguy, chef d'établissement, a apporté quelques précisions sur le fonctionnement actuel et a donné les dernières nouvelles du collège. L'avenir de Saint-Jo est assuré avec un effectif de trois cent vingt élèves. A la rentrée prochaine il ne pourra répondre favorablement à toutes les demandes d'inscription du fait des restrictions budgétaires imposées par l'État.

La situation financière de l'association, modeste mais saine, n'autorise pas de dépenses somptuaires. L'assemblée a néanmoins décidé de renouveler son soutien au collège, en particulier à des actions pastorales et des projets pédagogiques. En outre, elle a décidé de solliciter ses membres pour restaurer le monument aux Morts ainsi que les diverses statues qui ornent l'établissement et contribuent à l'âme des vieux murs.

Un repas convivial a ensuite réuni grands et jeunes anciens.

Tous ont convenu de se retrouver l'an prochain.

AFFICHES GRAND FORMAT
EFFICACITÉ RENFORCÉE
IMPRIMERIE du SARLADAIS
05 53 59 00 38

Annonces légales

DISSOLUTION DE SCI

Par décision des associés en date du 17 mai 2011, il a été décidé la dissolution de la SCI 2F, société civile immobilière au capital de 1 000 euros, dont le siège est à Dammarie-Les Lys (77190), 335, avenue Anatole-France, identifiée au Siren sous le numéro 480 241 504 et immatriculée au registre du commerce de Sarlat (24200).

Il a été nommé comme liquidateur Françoise PARIZE.

Le siège de la liquidation a été fixé à Concarneau (29900), 2, rue de Loriou, où toute correspondance devra être adressée.

SARL NATURE ET HARMONIE

Société à responsabilité limitée
au capital de 10 000 euros
Siège social :
la Fontaine de Bontemps
Route de Souillac
24200 Sarlat-La Canéda
RCS 350 977 641 00058

NOMINATION D'UN COGÉRANT

Aux termes d'une décision collective en date du 15 avril 2011, Madame Muriel RICHARD a été nommée cogérante de NATURE ET HARMONIE SARL, capital de 10 000 euros, RCS n° 350 977 641 00058, n° Siren 350 977 641, sise à la Fontaine de Bontemps, route de Souillac, à Sarlat-La Canéda 24200.

A compter du 30 mai 2011, la société sera administrée par Monsieur Patrick RICHARD et Madame Muriel RICHARD, née LEFÈVRE.

Pour avis.

Signé : **la gérance.**

SARLAT
DIMANCHE 29 MAI

BROCANTE MENSUELLE
Organisée par le Cafe
chaque dernier dimanche du mois
Place des Anciens-Combattants-d'AFN
avenue du Général-de-Gaulle
en face du cimetière
de 8 h à 18 h

Chœur bulgare

Voix sacrées des Balkans

Le chœur orthodoxe bulgare Saint-Jean de Rila est actuellement en tournée en France. Invité en Périgord par la chorale Si on chantait, de Saint-Martial-de-Nabirat, avec laquelle il partagera trois chants, ce groupe donnera un concert le mercredi 1er juin à 20 h 30 en la cathédrale Saint-Sacerdos de Sarlat.

Dirigé par un chef et compositeur charismatique, Koïtcho Atanassov, ce chœur d'hommes fédère douze des plus belles voix de Bulgarie dont les timbres sublimes donnent souvent le frisson. Le registre de ses basses profondes, symbole du mysticisme slave, est particulièrement impressionnant.

L'auditeur est convié à un voyage mélodieux à travers un millénaire de tradition sacrée et d'art vocal toujours vivant et créateur. Influences byzantines et slaves se mêlent pour donner un éventail très large tant des possibilités vocales des interprètes – tous coulés dans le creuset de conservatoires renommés – que des styles : compositions médiévales, baroques, classiques ou contemporaines, dont la beauté illumine, pour certaines depuis des siècles, les fêtes religieuses bulgares et russes.

Le prix des places est fixé à 15 € ; 10 € pour les étudiants et les chômeurs ; gratuit pour les enfants jusqu'à 12 ans.

Billetterie à partir de 19 h 45.

Société civile professionnelle Philippe LAURENT Sandra OUDOT

Notaires associés
99, avenue de Selves
24200 Sarlat-La Canéda

CESSION DE FONDS DE COMMERCE

Suivant acte reçu par Maître Philippe LAURENT, notaire associé à Sarlat-La Canéda, 99, avenue de Selves, avec la participation de Maître François BORIES, notaire à 34420 Villeneuve-lès-Béziers, chemin de Saint-Michel, le 17 mai 2011, enregistré à Sarlat le 20 mai 2011, bordereau n° 2011/351, case n° 2,

A été cédé par la société dénommée VILLAGE CENTER, dont le siège est à Sète (34200), 547, quai des Moulins, BP 34, Espace Don Quichotte, identifiée au Siren sous le numéro 488 174 004,

A la société dénommée CAMPING LE MOULIN DE DAVID, dont le siège est à Gaugeac (24540), Moulin de David, identifiée au Siren sous le numéro 532 240 157,

Un fonds de commerce d'exploitation de tous centres d'hébergement exploité à Gaugeac (24540), lui appartenant, connu sous le nom commercial LE MOULIN DE DAVID, et pour lequel le cédant est immatriculé au registre du commerce et des sociétés de Bergerac sous le numéro 488 174 004,

Avec ses éléments corporels et incorporels et la licence de 4e catégorie.

Le cessionnaire est propriétaire du fonds vendu à compter du jour de la signature de l'acte.

L'entrée en jouissance a été fixée au jour de la signature.

La cession est consentie et acceptée moyennant le prix principal de sept cent dix mille euros (710 000 euros), s'appliquant aux éléments incorporels pour quatre cent quarante mille euros (440 000 euros), au matériel pour deux cent soixante-dix mille euros (270 000 euros).

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la dernière en date des insertions prévues par la loi, en l'office notarial, 99, avenue de Selves, 24200 Sarlat-La Canéda, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : **Maître Philippe LAURENT, notaire.**

Etude de Maître Stéphane MAUBREY

Notaire à Souillac (46200)

CHANGEMENT DE RÉGIME MATRIMONIAL

Information préalable
(article 1397, alinéa 3 du Code civil)

Suivant acte reçu par Maître Stéphane MAUBREY, notaire à Souillac (Lot), le 28 avril 2011, Monsieur André ALARD et Madame Micheline Lydie Renée NOËL, son épouse, demeurant à Carlux (24370), Limejouls, mariés sous le régime de la séparation de biens pure et simple aux termes de leur contrat de mariage reçu par Maître Michel MAUBREY, notaire à Souillac (46200), le 10 août 1962, préalable à leur union célébrée à la mairie de Carlux (24370) le 13 août 1962, ont adopté pour l'avenir le régime de la communauté universelle.

Les oppositions pourront être faites dans un délai de trois mois et devront être notifiées par lettre recommandée avec demande d'avis de réception ou par acte d'huissier de justice à Maître Stéphane MAUBREY, notaire à Souillac où il est fait élection de domicile.

En cas d'opposition, les époux peuvent demander l'homologation du changement de régime matrimonial au tribunal de grande instance.

Pour avis.

Société civile professionnelle FROMENTEL - FERRAND

Notaires associés
24120 Terrasson-Lavilledieu

RECTIFICATIF

Lors de la parution du 22 avril 2011 de la vente de fonds de conserverie fabrication et vente de produits régionaux, sis à 24120 Pazayac, le Fraysse,

Suivant acte reçu par Maître Jean Christophe FROMENTEL, notaire associé à Terrasson-Lavilledieu, le 31 mars 2011, enregistré à Sarlat le 7 avril 2011, bordereau n° 2011/249, case n° 5,

Par la liquidation LACON au profit de la SARL FOIES GRAS LACON, à Pazayac (24120),

Il a été omis : moyennant le prix de quatre-vingt mille euros, s'appliquant aux éléments incorporels pour soixante-seize mille neuf cent soixante euros et au matériel pour trois mille quarante euros.

Pour insertion.

Signé : **le notaire.**

Société civile professionnelle Philippe LAURENT Sandra OUDOT

Notaires associés
99, avenue de Selves
24200 Sarlat-La Canéda

CESSION DE FONDS DE COMMERCE

Suivant acte reçu par Maître Philippe LAURENT, notaire associé à Sarlat-La Canéda, 99, avenue de Selves, avec la participation de Maître Franck PINVIDIC, notaire associé à Soullans (85300), 2, rue du Château-d'eau, le 18 mai 2011, enregistré à Sarlat le 24 mai 2011, bordereau n° 2011/357, case n° 1,

A été cédé par Monsieur Evert VAN DE LINDE, commerçant, et Madame Mariloke Marion MANN, sans profession, son épouse, demeurant ensemble à Bouzic (24250), camping Le Douzou,

A la société dénommée PORCHER, dont le siège est à Bouzic (24250), le Douzou, identifiée au Siren sous le n° 531 861 714,

Un fonds de commerce de camping, licence I et à emporter, restauration rapide, négoce en sédentaire et non sédentaire de tout produit alimentaire et non alimentaire, exploité à Bouzic (24250), le Douzou, Pièce de Reille, lui appartenant, connu sous le nom commercial LE DOUZOU, et pour lequel le cédant est immatriculé au registre du commerce et des sociétés de Bergerac sous le numéro A 408 053 718, avec ses éléments corporels et incorporels.

Le cessionnaire est propriétaire du fonds vendu à compter du jour de la signature de l'acte.

L'entrée en jouissance a été fixée au jour de la signature.

La cession est consentie et acceptée moyennant le prix principal de cent trente-deux mille euros (132 000 euros), s'appliquant aux éléments incorporels pour quatre-vingt-dix mille euros (90 000 euros), au matériel pour quarante-deux mille euros (42 000 euros).

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la dernière en date des insertions prévues par la loi, en l'office notarial, 99, avenue de Selves, 24200 Sarlat-La Canéda, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : **Maître Philippe LAURENT, notaire.**

LE PETIT TRAIN DOMMOIS

Entreprise à responsabilité limitée
Au capital de 7 622 euros
Siège social : l'Île - 24250 Domme
RCS Sarlat 434 719 837 00016

L'assemblée générale des associés en date du 20 mars 2011 a procédé au changement de gérant ainsi qu'il suit.

Ancien gérant : Monsieur Olivier PASQUET, demeurant à l'Île, 24250 Domme.

Nouveau gérant : Monsieur Pierre PASQUET, demeurant à l'Île, 24250 Domme, sans limitation de durée.

Les statuts seront modifiés en conséquence.

Pour avis.

SCI BELLEVERNE

Société civile
Siège social :
Le Bourg - 24220 Meyrals
Capital social : 300 099,99 euros
RCS Bergerac 477 651 590

CHANGEMENT DE GÉRANT

Aux termes d'une assemblée générale extraordinaire des associés en date du 30 septembre 2010, les associés ont pris acte de la décision prise par Monsieur Jean Charles DEBUCQUOIS, demeurant à 1440 B Braine-Le Château (Belgique), 3 d, chaussée de Tubize, de démissionner de ses fonctions de gérant.

Les associés ont décidé ensuite de nommer en qualité de nouveau gérant pour le remplacer Monsieur Ghislain DE MEEUS, demeurant à 6230 Viesville (Belgique), 32, rue des Grands-Sarts.

Les formalités consécutives seront effectuées auprès du greffe du tribunal de commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **le gérant.**

L'ESSOR SARLADAIS
est habilité à publier les annonces judiciaires et légales pour l'ensemble du département de la Dordogne.

Financements du conseil général

Jean-Fred Droin, conseiller général, communique la liste des financements concernant le canton de Sarlat, votés par le conseil général lors des deux dernières commissions permanentes des 7 mars et 18 avril.

Aides aux communes.

500 € à la commune de Sainte-Nathalène dans le cadre du fonds départemental d'aide au fonctionnement des bibliothèques en réseau. 1 500 € à la ville de Sarlat pour Fest'Oie. 2 000 € à la ville de Sarlat pour l'acquisition d'une œuvre d'Arno Fabre, " la Chambre d'Étienne ", réalisée à la maison natale d'Étienne La Boétie à Sarlat. 1 000 € à la ville de Sarlat pour l'exposition d'Alain Carrier. 15 000 € à la ville de Sarlat dans le cadre du volet préinstallation-exploitation-école du programme départemental agriculture biologique, vente directe et circuits courts. 50 000 € supplémentaires au Sivos du RPI La Roque-Gageac/Vitrac pour la construction du groupe scolaire. Dans le cadre du fonds de péréquation des taxes additionnelles aux droits d'enregistrement, 14 113,47 € à Marquay, 14 340,61 € à Proissans, 18 243,57 € à Saint-André-Allas, 8 509,87 € à Saint-Vincent-Le Paluel, 12 831,52 € à Sainte-Nathalène, 16 739,32 € à Tamniès, 14 546,42 € à Vézac, 13 633,14 € à Vitrac, 14 780,72 € à Beynac-et-Cazenac, 8 085,46 € à La Roque-Gageac, 13 180,50 € à Marcillac-Saint-Quentin.

Action sociale.

25 432,32 € à la ville de Sarlat pour l'aide au fonctionnement de l'aire d'accueil des gens du voyage. 45 818 € à l'association Reliage-Clic du Périgord Noir. 428 564 € à l'association Itinérance. 164 021 € à l'association La Main Forte. 37 530 € à l'association Trait d'Union. 93 125 € à l'association Traverses pour le centre de ressources du Périgord Noir (RSA). 10 000 € à l'association Escale.

Economie. Tourisme.

45 750 € à la SA Toques et Distillerie du Périgord pour la réalisation d'un investissement immobilier et matériel. 30 000 € à la Maison pour l'emploi dans le cadre de l'aide au développement économique. 560 € à l'Office de tourisme de Sarlat dans le cadre de la démarche Qualité Tourisme et 2 000 € pour l'organisation de la Fête internationale de la truffe.

Culture.

20 000 € à la ville de Sarlat au titre de la programmation annuelle du Centre culturel. 500 € à l'association Les Amis du Cinéma au titre de la promotion de films Art et Essai. 5 500 € à l'association Le Châtaignier Bleu au titre de ses activités 2011. 5 400 € à l'Amicale laïque de Sarlat pour le salon du Livre jeunesse.

Sport.

15 000 € au Club athlétique sarladais du Périgord Noir au titre de l'aide aux clubs de rugby.

Education.

Collège La Boétie, 262 094 € au titre de sa dotation de fonctionnement, 1 818 € pour divers travaux, 18 560 € au titre de diverses bourses départementales destinées aux élèves, 4 518,77 € pour l'organisation et la mise en place de repas bio. Collège Saint-Joseph, 17 316 € et 17 472 € au titre des premier et deuxième trimestres 2010/2011 (fonctionnement des collèges privés), et 21 952 € au titre du forfait d'externat pour la participation aux dépenses de personnels Tos (premier trimestre).

Agriculture.

Dans le cadre du plan départemental bovins-lait, 1 502 € à Benjamin Madieu à Proissans et 1 671 € au Gaec de la Croix-d'Alix à Marquay. 4 865,40 € à la Cuma Force 5 à Marquay pour l'achat de matériel agricole.

Dans le cadre du plan départemental ovins, 1 142 € à Patrick Aussel à Marcillac-Saint-Quentin.

Dans le cadre du plan départemental noix 2011 (aide à la plantation), 1 875 € à Denis Raynal à Vitrac, 1 404 € à Jean-François Fargetou à Sarlat, 2 000 € à Thierry Cluzel à La Roque-Gageac.

Dans le cadre du plan départemental fraise, 400 € à Bernard Duru à Sarlat.

Dans le cadre du plan départemental aviculture, 1 200 € à Jean-Marie Eymon à Beynac-et-Cazenac.

Divers.

2 750 € d'indemnités ont été alloués à Danièle Cariteau de Sarlat au titre des dommages pour travaux publics relatifs à l'opération déviation de Sarlat.

Par ailleurs, le conseil général a approuvé les conventions à intervenir entre le département de la Dordogne et certains propriétaires riverains de la déviation de Sarlat déterminant les conditions dans lesquelles le département est autorisé à occuper temporairement leur propriété, sur le territoire de la commune de Sarlat-La Canéda, en vue d'y effectuer des plantations de végétaux, à titre gracieux, et d'en remettre la propriété et l'entretien de façon définitive et irrévocable au propriétaire, à l'issue des travaux.

Les conventions concernent les familles Bellocq (Jean-Paul, Vincent, Georges et Colette), Jean-Jacques Dolain (les Peyrouses), les familles Lasserre (Jean-Luc, Jean, Fabienne, Dominique, Eric, Didier), Marie-Jeanne Ginestet (les Peyrouses).

Gaz de schiste
Mensonges et hypocrisie

Le collectif Non au gaz de schiste organise une manifestation samedi 28 mai à 11 h devant la sous-préfecture de Sarlat.

Le projet de loi visant à interdire " l'exploration et l'exploitation du gaz de schiste par fracturation hydraulique ", adopté par l'Assemblée nationale à Paris le 11 mai, sera soumis au vote des sénateurs le 1er juin. Le collectif demande aux sénateurs de rejeter le texte en l'état et d'y apporter des amendements pour nous protéger, protéger nos enfants, nos régions, notre eau.

Pourquoi ? Que dit le projet de loi ? Vous avez tous entendu les médias et les politiques dire : " C'est un coup d'arrêt donné au gaz de schiste dans notre pays ".

Mensonges ! Les permis ne sont pas abrogés ! L'exploration et l'exploitation du gaz de schiste ne sont pas interdites !

Le 11 mai, l'Assemblée nationale a adopté un texte de loi qui ne respecte pas les promesses faites par François Fillon aux Français. Une semaine avant le vote, la commission du développement durable a modifié le texte initial qui était jugé juridiquement contestable par les industriels. En particulier, le nouvel article 2 de la loi remplace l'abrogation pure et simple des permis par l'obligation pour les titulaires des permis de recherche de remettre dans un délai de deux mois un rapport détaillant les techniques de forage. " Si le rapport n'est pas remis ou s'il est indiqué que les titulaires du permis ont recours à la technique dite de fracturation hydraulique de la roche, les permis exclusifs de recherches concernés sont abrogés ".

Hypocrisie ! Le P-DG de Total, Christophe De Margerie, a déclaré vendredi 13 mai lors de l'assemblée générale des actionnaires : " Ce qui a été voté n'exclut pas la possibilité pour les compagnies de rester titulaires de leurs droits miniers, ce qui est d'ailleurs assez habile de la part des auteurs du texte. On va garder nos droits et puis faire en sorte qu'un jour les gens comprennent qu'on puisse faire de la fracturation hydraulique de manière propre ", a poursuivi le patron de Total. (source Batiactu 13/05/2011).

Les " habiles auteurs du texte " sont les députés siégeant dans la commission du développement durable, toutes appartenances politiques confondues, qui ont voté en faveur du nouveau texte le 4 mai. Le groupe PS avait d'ailleurs informé le collectif de son intention de voter ce texte le 11 mai. Le collectif avait réagi en mettant en garde contre un contenu beaucoup trop permissif et un piège concernant les permis déjà accordés et le Code minier en cours de révision.

Puis, entre le 4 et le 10 mai, le groupe PS semble s'être aperçu des " pièges " et a choisi de voter contre le texte. C'était trop tard ! Pourquoi alors ne pas avoir été plus vigilants et décisifs devant la commission ? Incompréhensible, d'autant plus que les députés et les sénateurs rencontrés par les représentants du Collectif avaient assuré avoir les meilleurs juristes à leur disposition pour étudier les textes de lois !

Les députés ont écouté les industriels et focalisent l'attention sur la fracturation hydraulique que ceux-ci prétendent pouvoir subitement rendre " propre ". Or le prérapport remis à l'Assemblée nationale mi-avril confirme qu'aucune technique " propre " n'existe aujourd'hui. Comptons sur les industriels pour transformer la " fracturation hydraulique " en " fracturation propre ".

Le texte de loi aurait dû interdire la fracturation de la roche mère, quel que soit le moyen employé. Quelle que soit la technique utilisée, la fracturation de roche entraînera la diffusion de gaz méthane et de métaux lourds et radioactifs dans nos nappes phréatiques autour de la plupart des puits. 85 % des puits dans un rayon d'un kilomètre autour des puits de forages sont pollués aux États-Unis (source The Guardian). Compte tenu du besoin vital en eau, il est irresponsable de privilégier quelques réserves de gaz et de pétrole au détriment de l'eau.

Venez tous à la manifestation munis d'un verre transparent.

Schémas intercommunaux
Résistons au coup de force des préfets !

Votées de justesse par le parlement, le gouvernement pousse à une mise en œuvre des lois sur la réforme territoriale dans l'urgence, sans véritable débat démocratique. Elles ont pour objectif de répondre au pacte de l'euro, à l'Europe de la concurrence, aux exigences des marchés financiers.

Après la suppression de la taxe professionnelle et son remplacement aléatoire par des dotations d'État gelées et des taxes non pérennes, les collectivités territoriales sont privées depuis deux ans de toute marge de manœuvre financière. Elles sont étranglées et sous tutelle.

Avec la mise en place du Comité départemental de coopération intercommunale (CDCI), la plupart des préfets présentent leur vision étatique du territoire et veulent imposer, sans délai, une nouvelle organisation territoriale du pays.

Sans étude financière, sans avis préalable des conseils municipaux, de la population, les préfets veulent imposer des adhésions de communes, fusions, extensions de communautés, supprimer de très nombreux syndicats intercommunaux, tout cela au bénéfice de la métropolisation, sur fond de concurrence entre les territoires.

L'Anecr (Association nationale des élus communistes et républicains) s'est très clairement prononcée contre ce démantèlement de la démocratie locale qui favorise de grandes collectivités éloignées du citoyen et contre cette soumission de nos territoires aux lois du profit, aux grands groupes privés. Les parlementaires communistes et républicains ont mené des batailles remarquables au sein de l'Assemblée nationale et du Sénat pour s'opposer à ces choix et proposer la solidarité entre territoires, le développement des services publics et un Etat garant de l'égalité des citoyens.

En Dordogne, comme dans toute la France, les élus municipaux sont confrontés à la volonté du pouvoir de réduire de manière drastique le nombre d'intercommunalités et de supprimer la plupart des syndicats intercommunaux, en dehors de toute considération pour les services rendus aux habitants. Le pouvoir veut leur imposer une validation des schémas préfectoraux avant fin juillet au plus tard.

Nous pensons que l'intercommunalité ne peut et ne doit être que le produit de la concertation entre collectivités, à égalité de droits et de devoirs.

Nous exigeons, comme bon nombre d'élus de ce pays, de revoir la mission confiée aux préfets, notamment en revenant sur les délais imposés, pour permettre une réelle information et une réelle concertation au sein des élus et des citoyens.

Afin que s'instaure un débat pluraliste, les élus communistes et républicains de Dordogne organisent des rencontres dans l'ensemble du département.

Pour les cantons de Sarlat, Carlux, Domme et Salignac, une réunion publique aura lieu le vendredi 27 mai à 20 h 30 au Colombier à Sarlat, salle Georges-Brassens.

Pour l'Anecr,
Annick Le Goff et Jean Labrot

Concert à Sarlat

Samedi 28 mai à 20 h 30 en l'église de Temniac, le chœur de femmes de Music en vrac, accompagné de Gaël Tardivel au piano, donnera un concert sous la direction de Jean-Luc Redureau.

Entrée libre.

Grand déballage à la Main Forte

L'association La Main Forte, atelier chantier d'insertion, organise un grand déballage du lundi 6 au jeudi 9 juin de 9 h à 17 h non-stop au 20, rue J.-B.-Delpeyrat à Sarlat, entrée face au lavoir.

Vous y trouverez mobilier, vaisselle, objets divers, le tout à petit prix.

Mai du conseiller général

Jean-Fred Droin, conseiller général de Sarlat, et Hélène Coq-Lefrancq, suppléante, ont le plaisir de vous inviter à la plantation de leur mai le samedi 28 mai au 20, rue Jean-Moulin à Sarlat.

A 18 h, plantation du mai. A 19 h, apéritif et buffet froid offerts sous le chapiteau du Centre culturel de Sarlat.

La sécheresse continue : interdiction d'irrigation et cellule de crise

La semaine dernière, la préfecture a interdit les prélèvements d'eau à usage d'irrigation sur certains cours d'eau du département. " La pluviométrie atteint environ 30 mm sur les secteurs nord-ouest et nord-est de la Dordogne, mais elles ont été très faibles dans le reste du département. Les prévisions pour la semaine prochaine sont très faibles, voire nulles, explique la préfecture. On note par conséquent une stabilisation sur quelques cours d'eau et une baisse qui continue partout ailleurs. La situation est critique sur de petits cours d'eau qui n'ont pas bénéficié d'apport et qui n'ont plus de débit suffisant pour garantir la vie aquatique. Tout prélèvement à usage d'irrigation y est donc interdit : cinq cours d'eau sont concernés. " Mais " pour ce qui concerne l'eau potable et les nappes profondes, aucune difficulté particulière n'est identifiée à ce jour ", affirme la préfecture.

Les interdictions.

- Interdiction des prélèvements à usage d'irrigation un jour par semaine sur les affluents de l'Isle amont (à l'exception de la rivière Isle) ;

- Interdiction de prélèvements à usage d'irrigation trois jours par semaine sur l'ensemble du bassin de la Tardoire, de la Gardonnette, de la Beune et du Céou aval ;

- Interdiction de prélèvements à usage d'irrigation cinq jours par semaine sur l'ensemble du bassin de la Vern et du Céou amont ;

- Interdiction totale de prélèvements à usage d'irrigation sur les rivières Trincou, Dalon, Beauronne de Chancelade et Bournègue.

La chambre d'agriculture met en place une cellule de crise.

" Températures élevées, déficit hydrique important depuis le début de l'année et absence de pluie ces dernières semaines : les conséquences directes sur les récoltes (fourrages, céréales, etc.) sont importantes. Les éleveurs vont devoir alimenter les animaux comme en hiver ", explique la chambre d'agriculture. Pour faire face à cette situation, elle a mis en place une cellule de crise Sécheresse. Elle annonce que son rôle sera " d'enregistrer l'ensemble des difficultés rencontrées par les agriculteurs, les disponibilités fourragères existantes (foin, paille à récolter) et les besoins en fourrage (Bourse fourrages) ".

Pour indiquer les difficultés qu'ils rencontrent et définir les appuis les mieux adaptés, les agriculteurs disposent de deux possibilités :

1) Un numéro spécial : le 05 53 45 47 50, ouvert de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30, du lundi au vendredi.

2) Une page infos sécheresse sur le site web *www.dordogne.chambagri.fr* avec un accès direct aux restrictions de pompage, des conseils gestion de l'eau, un rappel réglementaire et un formulaire d'offre et de demande de paille et de fourrage.

Le communiqué affirme ensuite que " les organisations professionnelles agricoles du département doivent se réunir afin d'étayer un dispositif complet de mesures de soutien de la profession ".

" Par ailleurs, les JA et la FDSEA organisent le lundi 30 mai des réunions Sécheresse dans l'ensemble des cantons du département. Ce sera l'occasion de faire un état des lieux précis des stocks, des besoins, et d'organiser des opérations de solidarités entre exploitants agricoles ", conclut le communiqué. ■

Auberge Le Mirandol

Demeure Renaissance classée Monument Historique

7, rue des Consuls - SARLAT

Menu Fête des Mères

Une surprise offerte

22 €

Apéritif
Foie gras de canard maison
ou Escalope de foie gras de canard poêlée
Magret de canard sauce morilles
ou Pièce de bœuf sauce aux truffes
Pommes de terre à la sarladaise
Cabécou au miel sur son lit de salade aux noix
Tiramisu maison aux fraises
ou Cœur coulant au chocolat et sa boule de vanille

Réservations au 05 53 29 53 89 - Fax 05 53 28 94 42
www.lemirandol.fr

Voyage en Egypte

Arriver au Caire, la Victorieuse, fouler le sol de la place Tahrir réveille en moi une sensation de joie, de fierté, de paix, d'espoir... sûrement souvenir inconscient des luttes en France, la Révolution, la victoire de la démocratie et, plus largement, la victoire sur les régimes totalitaires et l'oppression. Sentiment qu'un pays n'est pas la somme d'individualités ; chaque homme, chaque femme, avec son destin individuel peut se dépasser pour créer une vague déferlante et vouloir le changement ; l'expression de chacun peut construire un monde meilleur, comme les slogans chantés au cœur du Caire dans un élan fraternel.

Un vent a soufflé, ce n'était pas la tempête, mais un vent frais, la brise d'un matin nouveau.

Nous, de France, ne soyons pas indifférents, ne soyons pas timides pour être à côté de ce peuple méditerranéen, nos destins sont solidaires.

La lecture des inscriptions écrites en rouge et noir avec application, à la main, sur les murs ou de petits panneaux, interpelle.

" Non à la corruption, non à la délinquance, non à la séparation entre Coptes et musulmans ".“ Dans chaque rue de mon pays, la liberté appelle ; mon pays m'a donné une absence, j'aime ce pays qui m'a maltraité ". " Dans chaque rue de mon pays la voix de la liberté appelle. On cherchait et on ne trouvait pas notre voie ; maintenant on sait que l'essentiel c'est d'avoir le droit d'écrire l'histoire avec notre sang ". " Reste et arrête de parler de ton ego ".“ La révolution ne doit pas faire couler le sang mais libérer la parole ; elle doit s'écrire avec l'encre ".

" Je jure au nom de Dieu, le glorieux, le miséricordieux, de garder l'Égypte libre, avec la tête haute, et de travailler fidèlement avec conscience et avec effort à réaliser mes rêves ; j'ai confiance dans le soleil du futur de mon pays en croyant à l'unité de ma patrie ; je suis responsable de chaque grain de cette terre, et Dieu est témoin de mon engagement à ma mère, à mon pays. Si je meurs, maman, je mourrai et mon pays vivra ".

" L'homme en proie à la paix se couronne d'espoir ; à l'espoir ".

Ces inscriptions, relisons-les encore, pour que la révolution ne s'écrive pas avec le sang mais avec l'encre ; pour que ce jour du 25 janvier 2011, collé sur des plaques d'immatriculation en papier autocollant rouge et blanc soit le jour d'espoir inaugural de la démocratie dans ce pays méditerranéen, berceau de notre civilisation, témoin d'un temps où l'homme a côtoyé les dieux, où la sagesse et la fierté de l'homme égalaient celle de la nature.

L'Égypte vient de faire l'expérience de la possibilité d'autres horizons. Le jeune Egyptien qui a vécu cette énergie de la foule, ce pouvoir de la parole, a pris conscience de sa valeur personnelle, de la place qu'il va être amené à prendre dans le futur ; il a pris goût à vouloir changer pour devenir acteur dans son pays, même celui qui exerce le plus humble des petits boulots. Française, je suis fière de notre patrie de l'humanisme et des droits de l'homme, c'est pour cette raison que je souhaite partager ces impressions de voyage pour que nous ne restions pas indifférents à l'espérance de ce peuple.

Je souhaitais vous faire partager ces instants émouvants transmis par mes amis Egyptiens. Je ne pouvais pas garder pour moi tout l'espoir de ce peuple en son avenir. Mon témoignage est un signe de respect pour leurs luttes.

Marie-Louise Margat

Les écoliers de Sainte-Croix en classe de mer

Du lundi 9 au vendredi 13 mai, les élèves des classes de CM1 et CM2 ont pu apprécier la richesse du bassin d'Arcachon.

Leur emploi du temps comprenait la découverte des écosystèmes, de la biodiversité et des paysages du littoral arcachonnais.

Les enfants ont expérimenté sur le terrain le contenu des programmes : apprentissage des différentes chaînes alimentaires, importance de préserver la biodiversité et l'environnement par le respect de la faune et de la flore, apprentissage de la formation des paysages littoraux, de l'économie locale autour de l'élevage d'huîtres, de la pêche.

Les explorateurs en herbe ont aussi pu faire l'expérience de vivre ensemble, d'apprendre à mieux se connaître et de partager des moments intenses et uniques. ■

Le Tour des livres

L'année du rat

Après nous avoir enchantés autant qu'effrayés avec " Obscura ", paru en 2009 chez Jean-Claude Lattès, Régis Descott poursuit son exploration du côté sombre de l'humanité avec " l'Année du rat " chez le même éditeur. Il situe cette fois son action dans un futur pas trop lointain, dans un monde qui ressemble au nôtre, en pire. Une troisième guerre mondiale a eu lieu et la planète est devenue un vaste égout pour la plupart des hommes, sauf pour ceux qui ont les moyens de prolonger leur existence grâce aux progrès de la médecine. Le lieutenant Chim' enquête sur un crime atroce : sept personnes égorgées par des animaux inconnus. Il s'avère que les assassins sont des hybrides d'hommes et de rats. La société GenteX, qui assure la santé de la planète, a fabriqué des mutants pour servir d'esclaves dans les centrales nucléaires et autres lieux dangereux. Certains se sont échappés et sèment la terreur. Mais rien n'est plus terrible que la bonne société GenteX qui dirige le monde en détenant l'espoir des humains. Chim' est d'autant plus désespéré que Vera, la femme qu'il aime, travaille pour GenteX. Un excellent thriller à la lecture agréable et qui souligne l'étonnante capacité de Régis Descott de passer du XIXe siècle de " Obscura " aux temps futurs de " l'Année du rat ".

C'est un beau roman que nous livre Martine-Marie Muller avec " la Servante noire ", paru chez Robert Laffont. L'amour n'est pas si aveugle que ça, qui peut rapprocher deux êtres torturés par leur physique. Bien qu'il soit l'héritier d'une famille noble de Normandie, Tancrède est né bossu. Quant à Sophie, née en Zénaïde, elle a la peau noire. Rien n'empêchera ces deux rejetés de s'aimer. Mais Tancrède est aussi un parlementaire impulsif et romantique qui n'hésite pas à prendre le parti du peuple contre les nantis à l'occasion d'une jacquerie. Sophie et Tancrède ont l'impression de prendre une revanche sur le sort. Mais peut-on impunément trahir sa classe ?

L'Américaine Megan Abbott, devenue en quelques livres la reine du thriller, met en scène des relations plus que perverses entre femmes dans " Adieu Gloria ", publié au Masque. Lasse de sa petite vie étroite, la narratrice se met au service de Gloria Denton, célèbre pour la beauté de ses jambes et le sang-froid avec lequel elle exécute ses adversaires. Car Gloria est un membre éminent de la Mafia. Mais la jeune femme se laisse séduire par un vaurien et trahit Gloria. Elle devra assister, impuissante, au meurtre de son amant et fera tout pour sauver sa peau. Une écriture sèche et rythmée au service d'un roman violent, étouffant et brillant.

Dans " Visage d'un dieu inca ", paru chez L'Arpenteur, Gérard Manset fait le récit poétique et tendre de son amitié avec Alain Bashung et de leurs relations de travail. " Nous ne parlions pas de musique. De quoi alors ? Pas de drogue, pas de sexe, plutôt comme deux lanternes en voie d'être soufflées, mises en veilleuse. Je restais silencieux, j'approuvais. Il était mon cadet mais j'adoptais devant lui une attitude d'écoute, d'attente respectueuse. Il avait un " message ". Cela ne me dérangeait pas. Il était mon semblable, à la fois différent, déférent ".

Philosophe et enfant de la balle, Yanovski est avant tout un poète et un musicien. Les éditions du Dilettante publient un recueil de ses œuvres, " Crimes d'ortie blanche ", un véritable récital où l'on entend en sourdine le piano de Fred Parker. Pour tous ceux qui ne peuvent se rendre au Cirque des Mirages, le cabaret expressionniste où ils se produisent, la lecture en désordre de ce petit ouvrage vous livrera l'ambiance du lieu.

Il est difficile de trouver des ouvrages objectifs sur l'islam ; ils sont presque toujours trop indulgents ou trop sévères, condescendants ou aveugles. C'est pourquoi il faut saluer la publication, aux éditions du Deuil, de " la Tragédie de l'islam moderne " du Tunisien Hamadi Redissi. Il décrit le drame du monde musulman, coincé entre tradition et modernité, une tradition insaisissable et une modernité protéiforme. Comment se transformer sans se perdre, comment intégrer des valeurs qui n'existent pas, comme la laïcité ? L'auteur plaide pour un islam en mouvement, qui se corrige sans cesse sans se départir de lui-même.

Jean-Luc Aubarbier

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
E-mail : anne.becheau@orange.fr

La Boétie était laid… ?

Fleur Moulin parmi les oies *(Photo GB)*

La comédienne Fleur Moulin propose une visite de Sarlat un peu spéciale. Incarnant à la fois la ville et son histoire, elle nous fait remonter le temps à travers la cité médiévale. De Malraux à Fournier-Sarlovèze en passant par La Boétie, les hommes célèbres de la ville nous sont dépeints. L'artiste n'oublie cependant pas de préciser que ce sont les obscurs bâtisseurs, puis rénovateurs, qui ont fait la renommée actuelle de la ville centre du Périgord Noir.

" Sarlat " aime à se dévêtir… et vêtir les spectatrices de ses vêtements d'époque. Pour chaque siècle elle joue un événement célèbre. Devant l'église Sainte-Marie, elle raconte l'épopée révolutionnaire de Pierre Pontard, archiprêtre de Sarlat, membre de la Convention, qui défendait le droit des prêtres à se marier.

Au XVI[e] siècle, c'est la guerre civile entre " les catholiques et les protestants, la droite et la gauche ". Devant la cathédrale, elle évoque la présence pesante du clergé.

Fleur Moulin fait participer les spectateurs… Et les passants. Une visite théâtrale destinée aux touristes, et peut-être aussi aux Sarladais qui auraient oublié l'histoire locale.

GB

La Belle Sarladaise, spectacle proposé par l'Office de tourisme. Le samedi 28 mai, puis du 18 juillet au 30 août, les lundis, mardis, jeudis et vendredis. Les vendredis 2 et 9 septembre. Départ à 19 h.

Tarif : 10 € ; tarif réduit : 5 € (6-18 ans, étudiants et demandeurs d'emploi).

■

Art et Histoire à Miremont

C'est plus de soixante personnes qui ont participé samedi 21 mai à la sortie de printemps de la Société d'Art et d'Histoire de Sarlat et du Périgord Noir (SAHSPN) à Mauzens-et-Miremont.

La matinée a été consacrée, sous la conduite des propriétaires, Christine et Philippe Laurent-Michels, à la visite du château de Miremont qui n'est ouvert au public que lors des Journées du patrimoine. Les participants ont pu découvrir tout à loisir l'importance qu'a eu dans l'histoire cette forteresse féodale située aux frontières du domaine initial des comtes du Périgord et intégrée jusqu'au XVI[e] siècle dans la châtellenie de Limeuil. Si aujourd'hui le château de Miremont offre surtout au regard des ruines importantes, mais aussi un donjon du XII[e] siècle encore fièrement planté, il n'en demeure pas moins que des travaux importants de consolidation et d'exploration archéologiques sont menés par l'association Cham* pour essayer de mieux cerner les contours du castrum et de la forteresse et en découvrir toutes les richesses.

Durant l'après-midi, la visite de l'église de Mauzens, présentée par Alain Blondin, puis celle de la chartreuse de Laugerie sous la houlette de son ancienne propriétaire, la romancière Brigitte Le Varlet, ont été très appréciées.

La journée s'est terminée au château de Roucaudou, à Manaurie, bâti aux XV[e] et XVI[e] siècles. Fief de la famille Boucher de la Tour et des La Caraulie, Roucaudou était surtout une des huit forges implantées sur le ruisseau de Manaurie dans lesquelles furent fabriqués des canons pour la marine et les armées du roi, des chaudières pour la canne à sucre des îles, des instruments de culture, mais aussi des taques (plaques de cheminée), des toupines, des peyrols... Ces forges et moulins contribuèrent à l'enrichissement de plusieurs familles durant l'Ancien Régime.

La prochaine sortie est programmée le 19 septembre et elle conduira les membres de la SAHSPN à l'abbaye de Dalon. Pour tout renseignement sur la société : BP 47, 24201 Sarlat Cedex.

** Cham : Culture, histoire et archéologie de la châtellenie de Miremont, tél. 05 53 54 27 67.*

Sictom du Périgord Noir

Jusqu'au 9 juin, les animatrices du Sictom parcourent les cinquante-cinq communes du syndicat dans un véhicule floqué aux couleurs du service. Les sacs jaunes et les sacs noirs sont distribués avec un sac de précollecte pour le verre.

Un doute, une question ? N'hésitez pas à leur en faire part.

Notez les dates et lieux de permanences.

Vendredi 27 à Salignac, de 8 h 30 à 9 h 30 à l'école ; de 10 h à 12 h 30 à la mairie ; de 13 h à 15 h 30 à Toulgou ; de 16 h à 17 h à l'école.

Lundi 30 à Salignac, de 8 h 30 à 9 h 30 à l'école ; de 10 h à 12 h 30 à l'Écomarché ; de 13 h à 15 h 30 aux Martres ; de 16 h à 17 h à l'école.

Mardi 31 à Salignac, de 8 h 30 à 9 h 30 à l'école ; de 10 h à 12 h 30 à Eyvigues/Eybènes ; de 13 h à 15 h 30 à Cacavon ; de 16 h à 17 h à l'école.

Lundi 6 juin à Saint-Crépin-Carlucet, de 8 h 30 à 12 h à l'école et à la mairie ; de 12 h 30 à 14 h 30 aux Roumevies ; de 15 h à 17 h à Carlucet.

Mardi 7 à Saint-Crépin-Carlucet, de 8 h 30 à 12 h à la salle des fêtes ; de 12 h 30 à 14 h 30 à Combas et à Gardiaux ; de 15 h à 17 h aux Plantades et à la Pervoisie.

Mercredi 8 à Saint-Geniès, de 8 h 30 à 10 h 30 à Pelvézie ; de 11 h à 13 h à la Mérélie ; de 13 h 30 à 15 h à Canteloube ; de 15 h 30 à 17 h à Pech d'Albet.

Jeudi 9 à Saint-Geniès, de 8 h 30 à 9 h 30 à l'école ; de 10 h à 12 h 30 à la mairie ; de 13 h à 15 h 30 à la Peyrière ; de 16 h à 17 h à l'école

Restaurant
Le Bistrot
14, place du Peyrou - SARLAT
en face de la cathédrale
Menu Fête des Mères 35 €
Salade de gambas croustillantes
ou
Duo de foie gras de canard
(foie gras poêlé et foie gras en terrine)
Dorade royale sauce à l'aneth
ou
Filet de bœuf sauce aux truffes
Farandole de desserts
Réservations : 05 53 28 28 40

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi et jeudi (sauf le 2 juin) ; à 18 h 30 le mercredi ; à 11 h le dimanche.

Messe samedi 28 à 18 h 30 à Tamniès et à Jayac ; dimanche 29 à 11 h à Carlucet.

Ascension jeudi 2 juin, messe à 11 h à la cathédrale de Sarlat et à Saint-Geniès.

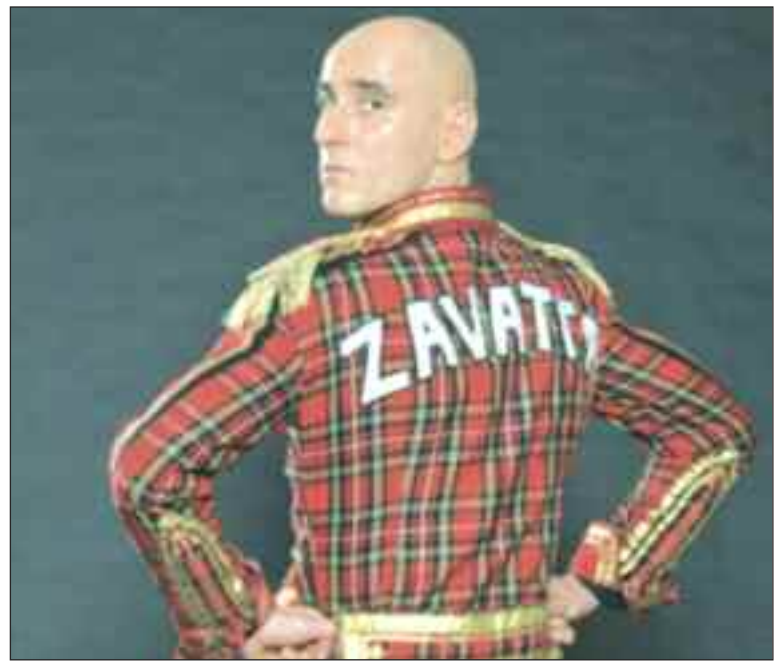
Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat.

Dialogue contemplatif (partage d'Évangile) les 1[er] et 3[e] jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

Avec les Veilleurs les 2[e] et 4[e] jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale.

Mois de Marie — Prières vendredi 27 à 20 h à la chapelle Bon-Encontre à Sarlat, lundi 30 à 16 h à Sainte-Mondane, mardi 31 à 20 h 30 à la Croix-d'Allon et jeudi 2 juin à 20 h 30 avec messe à Marquay.

Ce soir dans votre ville avec Warren Zavatta



Vendredi 3 juin à 21 h, la salle Paul-Éluard vous propose de rencontrer Warren Zavatta dans un one-man-show à voir en famille.

En off au Festival d'Avignon en 2009, son spectacle a reçu le prix du public et le grand prix du jury du Festival d'humour de Rocquencourt la même année.

Petit-fils du célèbre clown Achille Zavatta, élevé en roulotte sur les routes de France et de Navarre, ce romano des temps modernes a été meneur de revue au Paradis Latin, clown au cirque de Moscou et s'est produit en spectacle dans les rues de New York ou de Sydney.

Musicien, comédien, acrobate, jongleur, cet enfant de la balle vous livre avec humour sa vision satirique du milieu dans lequel il a grandi.

" Reste que la satire n'est pas dénuée de tendresse. Au final, Warren Zavatta a payé sa dette affective à son aïeul. Sur scène, il jongle, crache du feu, exécute des tours de magie, avale une cigarette, fait claquer le fouet, joue du saxo. Bref, un homme-orchestre, un circassien accompli qui a enfin trouvé sa voie : auteur et acteur d'un seul-en-scène réussi ". *Le Monde*.

Mise en scène : Anne Bourgeois et Warren Zavatta. Lumières : Thierry Manciet. Musique : Mam's.

Durée : 1 h 20 sans entracte.

Tarifs : 25 € ; réduit, 23 € ; abonnés, 21 € ; préférentiel, 15 € ; jeunes, 10 €.

Renseignements et réservations au Centre culturel de Sarlat, tél. 05 53 31 09 49.

Repas de quartier du Breuil

A Sarlat, dimanche 26 juin à 12 h au Breuil, au chemin de fer, pour la septième année se tiendra le repas de quartier (préparé par un traiteur) qui permet d'entretenir la convivialité entre voisins.

Venez en famille et/ou entre amis rejoindre l'équipe du Breuil.

Menu : Kir rosé accompagné de ses amuse-bouche, tourin blanchi, terrine de rillettes de canard, crudités et œufs mayonnaise, pintadeau au chou farci, gratin de pommes de terre, omelette norvégienne, vin rouge et rosé, eau minérale, café et champagne.

Le prix est fixé à 20 € pour les adultes et à 10 € pour les enfants.

Réservations jusqu'au 11 juin avec paiement libellé à l'ordre de Mme Constant, 38, rue du Breuil, tél. 05 53 59 07 35.

Canton de Sarlat

Temniac

TEMNIAC
TERRAIN de SPORT de l'ÉCOLE
LUNDI 13 JUIN 7 h/19 h
Vide Greniers
des anciens élèves
3 € le mètre linéaire
Renseignements et réservations
05 53 59 29 69 ou 05 53 31 02 90
Buvette - Sandwiches - Pâtisseries

Vézac

POTERIE d'ART du PONT de CASTELNAUD
IDÉES CADEAUX À TOUS LES PRIX
pour la *Fête des Mères*
VÉZAC - 05 53 59 24 71
Ouvert tous les jours de 10 h à 19 h non-stop

Aux Trois Saveurs
Restaurant - Pizzeria - Traiteur
Menu spécial *Fête des Mères* Dimanche 29 mai à midi
Vendredi 3 juin Soirée PIAF
Le Luc - 24220 VÉZAC - 05 53 31 91 57 - 06 72 40 94 15

Beynac et-Cazenac

AVIS DE DÉCÈS

Madame Jacqueline CARVÈS, *son épouse* ; M. et Mme Guy et Gina CARVÈS, *son fils et sa belle-fille* ; les familles ALVARÈS, GINESTET, MUREAU, THEIL, *ses neveux et nièces* ; amis et proches, ont la profonde douleur de vous faire part du décès de

Monsieur Roger CARVÈS
survenu le 16 mai
dans sa 86e année

Résidence Parc de la Lande
40000 MONT-DE-MARSAN

Caue

Dans le cadre de l'élaboration du cahier de recommandations architecturales et paysagères par le Caue (Conseil d'architecture, d'urbanisme et d'environnement de la Dordogne) pour le compte de la communauté de communes de Sarlat et du Périgord Noir – section Sud, la mairie informe la population que les techniciens du Caue passeront sur le territoire de la commune fin mai, courant juin, ainsi qu'en septembre et au début du mois d'octobre afin de prendre des photos de maisons pour illustrer ce cahier. Ces photos seront prises dans un but uniquement pédagogique.

Ce cahier sera destiné à vous aider dans vos choix et vos démarches pour toute construction ou tout aménagement et présentera des données esthétiques et pratiques caractérisant notre territoire.

Réservez-leur un bon accueil.

Proissans

Venez préparer la fête du village

Mardi 31 mai et mardi 7 juin, rejoignez les bénévoles qui confectionnent des fleurs en papier afin de décorer le village pour la fête de l'été, fête pendant laquelle les Proissannais affronteront autour de plusieurs jeux leurs amis de Sainte-Nathalène.

Alors confirmés ou débutants, petits ou grands, de Proissans ou de Sainte-Nathalène, rendez-vous à 20 h 30 à la salle des fêtes de Proissans.

Soirée détente garantie.

Marquay

Restaurant L'ESTÉREL
Le Bourg à **MARQUAY**
MENU *de la* FÊTE *des* MÈRES
Servi le dimanche 29 mai midi et soir 22 €
Kir pétillant et ses amuse-bouche
Terrine de foie gras de canard mi-cuit maison
Salade de moules tièdes persillées
Rafraîchissement
Croustade de magret de canard aux cèpes
Assiette de trois fromages
Duo de cèpes méringué et profiterole sauce chocolat
Une rose pour toutes les mamans
Rés. conseillées : **05 53 29 67 10**

HÔTEL - RESTAURANT
MINIGOLF - PISCINE
Domaine de la Condamine
MARQUAY - 05 53 29 64 08
Dimanche 29 mai
Menu gourmand spécial
Fête des Mères
35 € avec une entrée
42 € avec les deux entrées
Demi-tarif jusqu'à 12 ans
Coupe de champagne
Mise en bouche
Terrine de foie gras maison aux écrevisses
ou *Feuilleté de ris de veau aux morilles et pointes d'asperges*
Filet d'esturgeon sauce verveine-citron
ou *Tajine d'agneau du pays et sa côte rosée*
Farci aux saveurs indiennes
Fromage sur salade
Petit fraisier à la crème de rose et praline
ou *Douceur des îles en transparence*
Une demi-bouteille Mouton-Cadet 2006 pour 2 personnes incluse
SUR RÉSERVATION

Saint-André Allas

Carnet rose

Les deux mots plaisir et bonheur ont particulièrement leur place pour annoncer l'arrivée de Coline Lieubray.

Plaisir pour cette belle et attachante famille qui, en venant résider à Saint-André-Allas, a su se faire apprécier pour sa constante gentillesse et sa disponibilité.

Bonheur pour les parents, Sophie et Fabrice, mais aussi pour Anaël et Nolan qui voient le cercle famillial s'agrandir et vont pouvoir pleinement apprécier cette petite perle à qui le conseil municipal présente tous ses vœux de prospérité.

AUBERGE LO GORISSADO
SAINT-ANDRÉ-ALLAS
Menu spécial 25 €
Fête des mères
Mise en bouche
Bouillon avec morceaux de poissons et fruits de mer au chou chinois
Trilogie de la mer
gambas, noix de Saint-Jacques et poissons juste grillés et leur sauce
ou
Feuilleté de ris de veau sauce aux morilles
Queue de lotte rôtie
au soja sucré et citron vert
petits légumes sautés, riz créole
ou
Pavé de bœuf grillé, échalotes au beurre
Fromage
Dessert (assiette surprise)
Sur réservation uniquement :
05 53 59 34 06

Trouvé

Un trousseau de clés comprenant une clé de voiture de marque Peugeot, une petite clé, une carte magnétique de marque Peugeot et un porte-clé de garage Peugeot Le Bugue, a été trouvé le vendredi 20 mai au lieu-dit le Bousquet, devant les containers du Sictom.

Informations à la mairie, téléphone : 05 53 59 23 02.

Sainte-Nathalène

REMERCIEMENTS

M. et Mme Yvette JOINEL, *sa fille et son gendre* ; Valérie et Francis JARDEL, Nancy JOINEL et Renaud, *ses petits-enfants* ; Valentin, Pauline, Emilien et Sacha, *ses arrière-petits-enfants*, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Fernande ALBUCHER
née MEYNARDIE

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

STE-NATHALÈNE
Dimanche **29** mai - 8 h/19 h
VIDE-GRENIERS
organisé par l'Amicale laïque
Emplacement : 5 € les 2 m
Réservations : 06 84 70 62 71
09 77 38 15 22
Buvette. Barbecue. Frites

REMERCIEMENTS

Sa fille Karine-Vanessa ALBUCHER et sa conjointe Sylvie JOUVE ; *ses petits-enfants* Wilfried ALBUCHER et sa conjointe Stéphanie Martel, Julien ALBUCHER-JOUVE et Arnaud ALBUCHER-JOUVE ; *son arrière-petite-fille* Romane ALBUCHER, remercient toute la famille, les amis, les voisins pour l'hommage chaleureux rendu à leur très regrettée

Albertine Fernande ALBUCHER
née MEYNARDIE

lors de son départ vers la vie éternelle le 17 mai 2011.

Journée grillades pour les seniors

Le Club des aînés organise sa traditionnelle journée grillades le dimanche 5 juin à midi à la salle des fêtes.

Les adhérents et leurs amis sont invités à ce moment convivial.

Inscriptions auprès d'Yveline Morel, tél. 05 53 31 13 93, ou de Marie-Françoise Saulière, téléphone : 05 53 59 22 09.

RESTAURANT L'ESCALE
SAINTE-NATHALÈNE
Dimanche 29 mai
REPAS
ACCORDÉON avec Michel MUSIQUE
Spécial Fête des Mères
Potage
Feuilleté de foie gras aux pommes
Noix de Saint-Jacques sur lit de mâche
Trou normand
Pavé d'autruche sauce du chef
Pommes sarladaises
Dessert - Café
Entrée : 8 € - Entrée et repas : 22 €
Enfants de moins de 8 ans : 8 €
Réservez vos tables : 05 53 59 22 18

Saint-Vincent Le Paluel

REMERCIEMENTS

M. Jean-Paul DELPECH, M. Serge DELPECH et leurs épouses ; Véronique, Alexandre, Romain, David, Patricia, *ses petits-enfants* ; Thibault, Joris et Chloé, *ses arrière-petits-enfants* ; M. Georges CAPY, *son frère*, sa compagne et ses enfants ; les familles DELPECH, ANDRIEU, VÉRIL, MANIER ; parents et amis, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Georgette DELPECH
survenu dans sa 82e année

vous adressent leurs sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement les voisins, la pharmacie Peyrou, le docteur Rinkel, les infirmières Brigitte Bégoc et Valérie Paque et les pompes funèbres Lacoste.

Vitrac

Inscriptions à l'école

Pour inscrire votre enfant, munissez-vous du livret de famille et d'un justificatif de domicile.

Canton de Carlux

Carlux

Transport scolaire

Les cartes pour les écoles de Carlux, Simeyrols, Cazoulès et pour les collège et lycée de Sarlat sont à retirer à la mairie de Carlux avant le 15 juillet, délai de transmission au service des transports scolaires.

Les cartes concernant les collège et lycée seront remises contre paiement de la somme de 69 € (chèque libellé à l'ordre du Trésor public, encaissé à la rentrée scolaire).

Carsac-Aillac

REMERCIEMENTS

Mme Eliette BOUCHET, *son épouse* ; et toute la famille, très touchées des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Pierre BOUCHET

vous expriment leurs sincères remerciements.

La Goulème
24200 CARSAC-AILLAC

Cazoulès

Vide-greniers et friperie

L'association Cazoulès Avenir organise la 9e édition de son vide-greniers et friperie le dimanche 12 juin à partir de 8 h.

Réservez votre emplacement en téléphonant au 05 53 29 16 64.

Restauration sur place.

Prats de-Carlux

Agriculture et nature

Le temps d'une matinée, dans le cadre de la découverte du patrimoine agricole et naturel de la CCCT (communauté de communes du Carluxais-Terre de Fénelon), venez rencontrer un agriculteur du territoire !

Au cours d'une promenade animée sur la ferme, au milieu d'un paysage typique du Périgord Noir, vous voyagerez jusqu'au cœur de la terre où vous découvrirez de bien étranges créatures...

Enfin, l'agriculteur présentera son travail et la relation qu'il entretient avec son environnement.

Pour clore cette balade vous vous retrouverez autour d'une table pour le verre de l'amitié !

Cette sortie gratuite est organisée par la CCCT.

Rendez-vous le jeudi 2 juin à 10 h à la ferme Les Oies du Périgord Noir, au lieu-dit la Brousse (à côté du CAT) à Prats-de-Carlux.

Renseignements à la CCCT, tél. 05 53 28 48 51.

Veyrignac

Jeudi **2** juin - 14 h 30
Salle des fêtes **VEYRIGNAC**

LOTO

du Club des aînés

BONS D'ACHAT (jusqu'à 200 €)
Plants de fleurs
caissettes de pièces de boucherie…
1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12

Avis de la mairie

Afin de préserver dans le meilleur état les bâtiments communaux, patrimoine du village, le conseil municipal a décidé de faire effectuer des travaux de remplacement de toitures sur deux d'entre eux.

Une partie des tuiles mécaniques qui couvrent actuellement ces bâtiments peuvant encore être utilisées. Elles seront gracieusement offertes à tout Veyrignacois intéressé qui en fera la demande à la mairie avant le lundi 6 juin, dernier délai.

Il est entendu que l'enlèvement se fera sur les lieux du chantier par les intéressés eux-mêmes.

Canton de Sainte-Alvère

Limeuil

Loto

Le Comité des fêtes organise un loto le samedi 28 mai à 20 h 30 sous le chapiteau installé sur la place du port.

Nombreux lots : bons d'achat de 100 € et 150 €, électroménager, colis de viande, jambons, bière de Limeuil, bouteilles de vin, etc.

1 € le carton.

Tombola. Buvette. Pâtisserie.

Canton de Thenon

Bars

Fête gauloise

Le comité des fêtes Bars Attaque organise une fête gauloise les 28 et 29 mai.

Samedi à 14 h, pétanque. A 21 h, bal gratuit et feu d'artifice.

Dimanche à 11 h, défilé costumé. A midi, repas gaulois, sur réservation au 05 53 05 25 46.

A 16 h, fête gauloise.

Canton de Domme

Domme

Un second défibrillateur à l'hôpital

(Photo Anne Bécheau)

C'est au cours d'une petite cérémonie que le Club des aînés ruraux du secteur des cinq châteaux, représenté par sa présidente Claudine Marcon, a remis mardi 24 mai un défibrillateur à l'hôpital local.

Pour Nadia Hesse, directrice de l'établissement, c'est un outil précieux pour assurer la sécurité des malades au sein de la structure et il y en aura désormais un par bâtiment.

Au cours de son discours, Jean Figarella, président départemental des Aînés ruraux, en a profité pour rappeler les valeurs qui animent, " le plus grand réseau associatif de seniors ", à savoir le maintien du lien social, la solidarité et le bien vieillir. " Ce que nous faisons aujourd'hui est la conséquence de notre engagement sur une valeur fondamentale de notre mouvement : la solidarité ", a-t-il souligné tout en expliquant que les aînés ruraux s'étaient engagés en 2008 dans une opération baptisée Sirène du cœur, dont le but est de remettre cinq cents défibrillateurs à des organismes qui en ont un besoin patent.

" Sans l'implication des clubs de Saint-Martial-de-Nabirat, de Bouzic, de Domme, de Saint-Cybranet, de Cazoulès et de Daglan, mais aussi de la chorale Si on chantait, qui a offert un concert gratuit, et l'association des marchés de producteurs de Bouzic, cet achat n'aurait pu aboutir ", a-t-il souligné au terme de son allocution.

Ce fut l'occasion pour Jocelyne Lagrange, maire, d'annoncer l'installation d'un défibrillateur sur la place de la Halle et de rendre un hommage aux sapeurs-pompiers, dont un membre a fait une démonstration de l'utilisation de cet appareil.

DOMME **4 et 5 juin**
Fête de la Saint-Clair
Organisation Comité des fêtes

● **Samedi** 18 h 30 : **grillades et frites**
19 h : **parade** de la **Banda de Saint-Junien**
22 h 30 : **retraite** aux **lampions**
(départ de la place de la Halle)
23 h : **feu d'artifice** au jardin public
23 h 30 : **reprise des festivités**
les 2 jours 21 h : FÊTE FORAINE et animations

● **Dimanche** 11 h 45 : **dépôt de gerbe** au monument aux morts
17 h : Pesée de jambon
12 h 15 : **vin d'honneur** avec les **Troubadours du Moulin du Roy**
14 h : **fête foraine** - 16 h : **animation flamenco** sur l'Esplanade avec **La Peña andalouse**

L'histoire des forges du Périgord

La Mouline à Grolejac

Dans le cadre de son programme de conférences, l'association Acadine recevra Dominique Marsac, de l'association La Route des canons, le vendredi 3 juin à 20 h 30 à la salle de la Rode.

Depuis plusieurs années, Dominique Marsac constitue une base de données sur l'histoire des forges et des hauts-fourneaux du Périgord, dont l'exploitation a contribué à l'enrichissement et à l'ascension sociale de plusieurs familles.

Sa conférence abordera différents thèmes : généralités sur les forges périgourdines, les forges gauloises, la fabrication de canons pour la marine et les armées du roi, de chaudières pour la canne à sucre des îles, mais aussi de matériel de la vie quotidienne. Il évoquera également l'histoire de quelques forges du sud Dordogne, dont celle de la Mouline à Grolejac.

■

Castelnaud-La Chapelle

Le parcours cyclable en travaux

La commune réalise actuellement d'importants travaux dans le bas du bourg avec l'aménagement de la traverse à Tournepique et la création d'un parking paysager de deux cent dix emplacements.

Cette aire de stationnement sera le départ du Parcours cyclable de la Vallée du Céou qui se déroulera sur 25 km entre Castelnaud et L'Abbaye-Nouvelle à Pont-Carral. En voie d'achèvement, cet itinéraire sera inauguré le samedi 11 juin à 10 h 30 en présence de Miguel Martinez, champion du monde et champion olympique VTT en 2000. Le sous-préfet de Sarlat, Bernard Musset, le député Germinal Peiro et les maires du canton prévoient d'effectuer le parcours à vélo jusqu'à la halle de Bouzic où sera servi un vin d'honneur et où l'on pourra se restaurer sur place du fait de l'ouverture exceptionnelle, pour l'occasion, du marché des producteurs de pays.

Toute la population et les cyclistes amis et voisins du Sarladais sont invités à se joindre à eux et à participer à la Grande Fête du vélo de la Vallée du Céou, laquelle se poursuivra le dimanche 12 juin avec les épreuves VTT de la Pomponnaise à Saint-Pompon.

Canton de Domme

Bouzic

REMERCIEMENTS

Maxime et Théo, *ses enfants* ; M. et Mme Paul DELPECH, *ses parents* ; Josiane, Hervé, Denis, Bruno, Paul, Noélie, Maricey, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors de la disparition de

Nathalie DELPECH

expriment leurs sincères remerciements à toute la famille, aux amis et aux voisins, aux gendarmeries de Belvès et de Domme, aux Ambulances Paoli et à M. Delphin Da Silva.

Nabirat

Dimanche 22 mai, les deux personnes qui ont fait suivre avec elles un petit fox sont priées de le ramener sinon plainte sera déposée.

Grolejac

SOUVENIR

Cela va faire un an que tu nous as quittés prématurément, suite à ta longue maladie.

Tu as su être digne malgré ta souffrance physique et morale. Tu es un exemple pour nous.

Ta mémoire et ton souvenir resteront gravés dans nos cœurs. Tu nous manques tant.

Daniel
Gaëlle, Grégory, Guillaume
toute ta famille
et tes ami(e)s

Cénac-et-Saint-Julien

Cénac-et-Saint-Julien

Amicale laïque

(Photo Jean Labrot)

Une animation toute particulière se tenait sur la place du Marché ce dimanche 22 mai. L'Amicale laïque organisait une friperie au profit des enfants des écoles.

Une quarantaine d'exposants étaient présents. Malheureusement cette manifestation n'a pas été aussi fréquentée que l'espéraient tous les bénévoles qui se dépensent sans compter pour améliorer la vie scolaire. Ce fut cependant une bonne initiative de l'Amicale laïque.

Prochains rendez-vous le samedi 18 juin pour le spectacle de danse dans la salle socioculturelle et le dimanche 19 pour la fête des écoles au Thouron.

Espérons que les parents d'élèves et la population viendront nombreux !

TARIFS

Petite annonce (forfait 5 lignes)	8,00 €
Ligne supplémentaire	1,50 €
Petite annonce domiciliée	18,00 €
Annonce encadrée	13,00 €
Annonce encadrée fond couleur	17,00 €
Annonce encadrée et domiciliée	20,00 €
Avis divers ou encadré dans la commune	17,00 €
Remerciements décès	21,00 €
Faire-part	21,00 €
Remerciements ou faire-part + photo	28,00 €
Avis de messe	17,00 €
Défense de chasser, etc.	20,00 €

Saint-Martial de-Nabirat

Loto

L'Association cantonale des retraités agricoles de Domme organise un quine le vendredi 3 juin à 21 h à la salle des fêtes. Nombreux lots de valeur : corbeilles d'épicerie, de fruits et de légumes, jambons, rosbifs, longe de porc, plantes, plateau de fromages, Vin de Domme, etc.

1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 15 € la plaque de douze.

Tombola dotée de quinze lots, dont un jambon.

Trois tickets d'entrée gratuits. Un ticket bar.

Buvette. Pâtisseries.

Saint-Cybranet

Mireille GENDRON
coiffure à domicile, informe son aimable clientèle qu'elle sera absente du 30 mai au 5 juin inclus.
Téléphone : 05 53 28 21 90
ou 06 30 63 05 51.

Saint-Pompon

Journée nature

Le Cercle des anciens de Campagnac/Doissat/Saint-Pompon organise une journée nature émotions découverte au fil du Lot le dimanche 5 juin.

Au programme : croisière de Saint-Cirq-Lapopie, visite du village, repas et visite de la grotte de Pech-Merle.

Départ en car à 7 h, retour à 19 h.

Le prix est fixé à 32 € pour les adhérents et à 40 € pour les amis.

Renseignements et réservations auprès de Claudie, téléphone : 05 53 28 44 27.

La passion des orchidées

(Photo Anne Bécheau)

Quelques passionnés d'orchidées se sont retrouvés le 22 mai à Montalieu-Haut pour la journée des orchidées organisée depuis dix ans par Jean-Luc Calmon. Si celui-ci ne ménage pas ses efforts pour mieux faire connaître cette variété de fleurs sauvages, dimanche on pouvait aussi rencontrer Bernard Gerbeau, président de la Société française d'orchidophilie (SFO) Aquitaine*.

Forte de plus de cent membres, l'association, qui est une émanation de la SFO nationale, s'emploie à prospecter, recenser, identifier, cartographier les orchidées sauvages d'Aquitaine et à informer et sensibiliser le public sur ces fleurs hors du commun. Bernard Gerbeau, qui a résidé une dizaine d'années à Sarlat, était heureux de se retrouver à Montalieu, ancien terroir de vignes, où différentes variétés d'orchidées prolifèrent. Il a pu admirer quelques spécimens de limodotes, une variété assez rare dans la région, trouvée par Jean-Luc à deux pas de sa maison. " Ce n'est pas parce que certaines espèces sont protégées qu'elles ne sont pas en danger ", rappelait-il. Des propos confirmés par Josiane Glaudon, également membre de la SFO. Cette ancienne institutrice consacre beaucoup de son temps à organiser des sorties pédagogiques, notamment pour les enfants. Le temps très sec de cette année a contribué à faire sécher un peu plus tôt les fleurs à nectar, mais une balade sur les circuits botaniques balisés avec soin par Jean-Luc a comblé les passionnés. " Ces circuits peuvent être empruntés par tout un chacun, c'est ma façon à moi d'accueillir les visiteurs ", explique-t-il. Baptisé circuit du Bois de Cassou, il entraîne même les promeneurs à la découverte des lavandières où l'on cultivait autrefois la lavande pour en extraire le parfum. Cette fleur, qui était fauchée à la faucille, était distillée à Saint-Martial-de-Nabirat par le curé.

De l'avis de tous, et notamment de visiteurs britanniques venus un peu moins nombreux cette année, cette journée des orchidées sur les coteaux du Céou est toujours très conviviale et instructive.

** SFO Aquitaine, renseignements : 05 53 82 30 34 et* coriophora@gmail.com

■

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

La Ronde des villages se précise au fil des jours

La réunion de une mise au point *(Photo Michèle Jourdain)*

Mercredi 18 mai en soirée à la salle Abbé-Robert-Delprat, l'Office de tourisme avait réuni tous les responsables des commissions d'organisation de la Ronde des villages.

Pour la troisième édition, les randonneurs sont attendus en grand nombre. Un poste important est celui du ravitaillement aux divers points de départ ou de repos, dans chaque bourg, aussi des partenariats s'élaborent.

Ces deux journées consacrées à la randonnée ont pour but de faire parcourir aux marcheurs tout ou partie des 50 km de la boucle menant de bourg en bourg. L'organisation est précise et s'est montrée efficace et festive.

Les randonneurs sont hébergés en gîtes ou en chambres d'hôtes.

Une manière de profiter de l'existence de sentiers de randonnée, de les entretenir et de faire découvrir le patrimoine paysager, architectural et gastronomique salignacois.

■

Rencontres des géographes

Le premier " café géographique " en 2010 *(Photo Michèle Jourdain)*

Les rencontres Géographes à la campagne se tiendront les 11 et 12 juin dans les salles des fêtes de Salignac et de Jayac.

Le thème général de cette année est : " Habiter et produire à la campagne = enjeux et perspectives ".

Seront présents des universitaires d'Aix-en-Provence, de Bordeaux, de Brest, d'Orléans, de Toulouse, mais aussi de Dakar, avec des acteurs locaux significatifs. A noter une nouveauté, des ateliers gourmands, les " Pourlècheries ", organisés le dimanche après-midi à la salle des fêtes de Jayac (sur inscription).

Programme.

Samedi de 8 h 30 à 12 h à Salignac : accueil, communications des différents intervenants et invités, et discussions.

De 14 h 30 à 17 h : conférence-débat sur " le commerce en milieu rural ". Animateur, Sylvain Allemand, journaliste scientifique.

Dimanche de 8 h à 12 h à Salignac : communications et discussions.

A partir de 14 h 30 à la salle des fêtes de Jayac : communications, discussions et clôture des débats.

Dans le même temps deux ateliers se dérouleront le dimanche : " Autour de l'oie " à 14 h chez Marie-Line Dubois, à Paulin ; " Autour de la truite " à 16 h à la salle des fêtes de Jayac. Ils se termineront par les " Pourlècheries ".

Concernant ces ateliers et l'apéritif gourmand, les inscriptions sont prises jusqu'au 9 juin, dernier délai, au 05 53 28 88 02. Une participation de 5 € sera demandée.

En bref.

Le bureau de l'Association géographique du Pays de Salignac annonce la parution du premier numéro de ses Cahiers géographiques, rendant compte des rencontres de l'année 2010.

Vendus au prix de 10 €, ils sont disponibles à l'Office de tourisme du Salignacois, à la mairie de Salignac et au siège social de l'association, Bernard Coy, 38, rue de Sarlat, à Salignac.

■

Rendez-vous aux Jardins Eyrignac expliqué par ses jardiniers

En 2010, l'atelier bulbes a connu un vif succès *(Photo Michèle Jourdain)*

Les 4 et 5 juin, Eyrignac donne Rendez-vous aux jardins à ses visiteurs avec trois temps forts pour animer tout un week-end.

Le nouvel espace jardin potager est ouvert à la visite. Durant ces deux journées, un atelier de compositions florales sera proposé aux amoureux de bulbes d'été, et l'équipe des jardiniers des lieux partagera son savoir-faire.

Un jardin potager c'est un jardin nourricier, un jardin des odeurs et des saveurs. On y trouvera les fruits, les légumes et les plantes aromatiques, le tout ordonnancé avec méthode et ceint de clôtures de châtaignier.

L'atelier de compositions florales est organisé par le Centre d'information des bulbes à fleurs. Petits et grands pourront créer un chef-d'œuvre coloré et parfumé. Chacun emportera son bouquet de lys, freesias et autres iris. Marion Gouloumès, fleuriste et spécialiste en design floral, animera cet atelier.

Quant aux jardiniers, ils dévoileront l'arrière du décor, l'art et la manière d'entretenir un jardin aussi précis et rigoureux. Outils et savoir-faire seront là aussi détaillés, explicités, et les démonstrations sont toujours des instants d'attention des visiteurs.

Un moment à partager également avec Patrick Sermadiras, le maître des lieux, qui dédicacera le premier livre des Jardins du Manoir d'Eyrignac qui vient de paraître et qui est préfacé par Bernadette Chirac. (Editions Ulmer).

■

Restaurant Bar
Florent COMBROUX
Dimanche 29 mai
SUPER REPAS DANSANT
DE LA FÊTE DES MÈRES
ambiance assurée avec l'accordéoniste
THIERRY SOULIÉ
Pâtisseries offertes
Repas + bal : 25 €
Bal ouvert à tous : 8 €
Dimanche 5 juin : Denis Salesse
46350 MASCLAT
Renseignements et réservations
05 65 37 61 01

Restaurant
Le Bistrot
14, place du Peyrou - SARLAT
en face de la cathédrale
Menu Fête des Mères 35 €
Salade de gambas croustillantes
ou
Duo de foie gras de canard
(foie gras poêlé et foie gras en terrine)
Dorade royale sauce à l'aneth
ou
Filet de bœuf sauce aux truffes
Farandole de desserts
Réservations : 05 53 28 28 40

Handball salignacois : chaud dans le gymnase chaud dans les maillots, chaud pour la victoire !

Les moins de 13 ans qualifiés pour la finale, on croise les doigts ! *(Photo Michèle Jourdain)*

Les **moins de 13 ans** affrontaient leurs voisins sarladais en demi-finale de la Coupe de Dordogne samedi 21 mai après-midi au gymnase de la Plaine des jeux.

Les jeunes Salignacois étaient bien décidés à remporter ce match joué dans une chaleur étouffante qui a asphyxié les deux équipes pendant la première mi-temps.

Dès la première minute de jeu Dylan ouvre le score avec un magnifique but, Sarlat réplique aussitôt mais ce début de match manque de rythme, de rapidité, et voit beaucoup trop de tirs sur le gardien adverse.

Les jaune et noir sont menés 10 à 12 à la pause.

En seconde période, ces derniers n'arrivent toujours pas à imposer leur rythme à l'adversaire. Un manque offensif sur l'aile droite et une défense en zone qui ne flotte pas assez créent des brèches où s'engouffre l'adversaire. Les locaux prennent nettement l'avantage. Les supporters salignacois, venus peu nombreux, voyant leurs joueurs menés et les minutes défiler, les encouragent avec ferveur en donnant de la voix. Le dernier quart d'heure est un régal. Les jaune et noir se réveillent et, dans un sursaut d'orgueil, produisent du beau jeu et se montrent plus offensifs en attaque. Des tirs plus précis et une défense resserrée leur permettent de recoller au score. Ambiance assurée et salle surchauffée ! Lors des trois dernières minutes, les Sarladais reprennent l'avantage avec deux buts d'avance. Les supporters salignacois ne peuvent pas croire que leur équipe va échouer si près du but. Tous debout, ils donnent de la voix, bien décidés à ne pas repartir bredouilles. Les petits frelons salignacois ont entendu le message. Ils inscrivent le but décisif qui leur redonne l'avantage. Ils gèrent les trente dernières secondes jusqu'au coup de sifflet final. Score 21 à 20. Quel suspense ! Chaud, chaud la victoire des jeunes Salignacois enfin qualifiés pour la finale à Périgueux samedi 28 contre Champcevinel.

Supporters, supportrices, venez nombreux encourager votre équipe pour cette finale.

Assemblée générale — Le club tiendra sa réunion annuelle le mercredi 8 juin à 20 h à la salle de la mairie de Salignac. Tous les parents des enfants licenciés sont invités.

AFFICHES
GRAND FORMAT
EFFICACITÉ
RENFORCÉE
IMPRIMERIE
du SARLADAIS
05 53 59 00 38

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

Le jagd-terrier s'expose à Pompadour

Le jagd-terrier, chien de chasse allemand noir et gris ou marron marqué de fauve, a ses adeptes. Ceux-ci ont constitué le Jagd-terrier-club de France en 1981 pour travailler en permanence à assurer l'amélioration de la race. Cela suppose des sélections de géniteurs au cours d'épreuves de travail et d'exposition de beauté.

C'est une race relativement jeune créée outre-Rhin par les forestiers au début du XXe siècle. Le but était de détrôner les meilleurs terriers britanniques. De taille moyenne, entre 33 et 40 cm au garrot, polyvalent pour la chasse, ce chien traque toutefois le gibier noir mais répond aussi aux exigences des chasseurs de tout autre gibier. Chasseur infatigable, d'apparence calme au repos, il est cependant très vif et ardent au combat avec un mordant et une dureté innés.

Cette année, les amateurs de jagd-terriers français se retrouveront dans le magnifique cadre du Haras national de Pompadour, en Corrèze, le dimanche 19 juin pour la 13e Nationale d'élevage. Le titre de champion de France avec attribution du CACS sera délivré à la fin de la journée au chien le plus méritant par Jenny Schröeder, présidente du club allemand, et Alvaro Marson, président du club français. Les honneurs seront rendus à tous les chiens présents.

Il est bien évident que cette exposition est ouverte à tous les jagd-terriers de France et qu'il est encore temps d'inscrire le vôtre ! Les visiteurs seront bien sûr accueillis et pourront écouter les sonneries que donneront les Sonneurs du Plateau (Creuse).

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter le délégué régional, Alain Trémouille, téléphone : 06 85 78 50 75.

■

Saint-Crépin-Carlucet

La vie, l'amour, le couple… et l'humour

Quand les hommes parlent du couple entre eux… *(Photo Michèle Jourdain)*

C'est devant un public nombreux, attentif et chaleureux que les vingt-six acteurs de la troupe locale ont présenté leur nouveau spectacle. La pièce " No differences ? ", écrite par des étudiants de la fac d'Albi – certains étaient dans la salle lors de la première –, a été si bien " envoyée " que les spectateurs n'ont pas vu le temps passer.

Le thème à l'honneur : la vie du couple au travers de ses difficultés et de l'amour. Les jeunes auteurs, du haut de leurs vingt ans, ont bien su traduire l'amour entre hommes et femmes malgré leurs différences. Une pièce où l'on se reconnaît, qui fait sourire et rire, une pièce qui fait comprendre qu'il faut faire avec les qualités et les défauts de l'autre. Enfin, une pièce qui peut aider à sauver notre vie de couple et qu'il ne faut donc absolument pas rater.

Nouveaux rendez-vous vendredi 27 mai et samedi 28 à 21 h à la salle des fêtes. Les réservations sont possibles à la Boulangerie Appeyroux (Salignac), chez Rose-Marie coiffure (Saint-Crépin-Carlucet) ou au 05 53 28 92 77 (Annie Vergne-Rodriguez).

■

Jayac

REMERCIEMENTS

Jean-Michel, Paul et Bernadette, *ses enfants* ; Corinne, Jérôme et Mathieu, *ses petits-enfants* ; Zoé, Eliott, Clara et Malo, *ses arrière-petits-enfants* ; son beau-frère, ses belles-sœurs, ses neveux et nièces, remercient les personnes, parents, amis et voisins qui se sont associés à leur peine par leurs témoignages de sympathie, leur présence, leurs envois de fleurs lors du décès et des obsèques de

Joseph RÉGNIER
survenu à l'âge de 91 ans

La famille remercie également les docteurs Reinert et Pozzi, la direction, les infirmières, les aides-soignantes et l'ensemble du personnel de l'Ehpad Marcel-Cantelaube.

Le Theil - 24590 JAYAC

Saint-Geniès

Conseil municipal

Comptes administratifs 2010.

Le compte administratif de la régie du transport scolaire a été voté avec un excédent global de clôture de 16 164,43 €.

Celui du service assainissement a été voté avec un excédent global de clôture de 85 723,76 € et un solde de reste à réaliser en dépenses d'investissement de 32 000 €.

Le compte administratif de la zone artisanale a été voté avec un déficit global de clôture de 76 440,05 €.

Celui de la commune a été voté avec un excédent global de clôture de 222 519,28 €, un solde de reste à réaliser en dépenses d'investissement de 235 243 € et en recettes d'investissement de 158 115 €.

Comptes de gestion 2010 — Les comptes concernant la régie du transport scolaire, de l'assainissement, de la zone artisanale et de la commune sont votés à l'unanimité.

Affectation du résultat de l'exercice 2010 sur le budget 2011 de la commune — Le conseil décide d'affecter en 2011 les résultats d'exploitation de l'exercice 2010 comme suit : 318 918,69 € au compte 1068 " excédents de fonctionnement capitalisés " ; 96 399,41 € au compte 001 " déficit antérieur reporté en investissement dépenses ".

Budgets 2011.

Régie du transport scolaire : dépenses/recettes de fonctionnement, 47 620,70 € ; dépenses/recettes d'investissement, en euros, 40 282,23.

Service assainissement : dépenses/recettes de fonctionnement, 10 076,72 € ; dépenses/recettes d'investissement, 89 199,85 € (dont 32 000 € de reste à réaliser).

Zone artisanale : dépenses/recettes de fonctionnement, en euros, 344 000 ; dépenses/recettes d'investissement, 248 440,05 €.

Commune : dépenses/recettes de fonctionnement, 855 717 € ; dépenses d'investissement, en euros, 1 066 062,82 (dont 235 243 de reste à réaliser) ; recettes d'investissement, 1 066 062,82 € (dont 158 115 € de reste à réaliser).

Taxes directes locales — Le conseil décide à l'unanimité de ne pas augmenter les taux pour 2011 qui, compte tenu de la réaffectation aux communes d'une partie des impôts locaux perçus précédemment par les départements et les régions, s'établissent comme suit : taxe d'habitation, 12,06 % ; taxe foncière (bâti), 10,53 % ; taxe foncière (non bâti), 73,62 % ; cotisation foncière des entreprises, 18,30 %.

Subventions voyages scolaires — Le conseil décide d'accorder respectivement une subvention de 35 € à la MFR du Périgord Noir pour un voyage en Angleterre et au lycée Antoine-de-Saint-Exupéry de Terrasson pour un voyage en Angleterre, concernant deux élèves domiciliés sur la commune.

Voirie — Le conseil est favorable au changement d'assiette d'un tronçon de voirie au Rozel qui consiste en un simple recul de la voirie par rapport au bâtiment de G. Lespinasse, sous réserve que les frais de géomètre, de notaire et de création de la nouvelle voirie soient à la charge du demandeur, et fixe à 0,15 € le m² les prix de cession et d'achat.

D'autre part, concernant le tronçon du chemin rural au Mazeau, considérant que le tronçon à aliéner est bordé des deux côtés par la propriété du demandeur et qu'il n'interrompt pas la continuité du chemin puisqu'un changement d'assiette avait été opéré lors d'une cession précédente, le conseil se prononce en faveur de la cession de celui-ci au profit de A. Sautet au prix de 0,15 € le m².

Achat de terrain — Le conseil décide d'acquérir des terrains appartenant à M. et Mme Roger Cantelaube et à M. et Mme Lange afin de créer un accès public au camping sis à la Bouquerie, fixe le prix d'achat à 0,15 € le m² et autorise le maire à effectuer toutes les démarches afférentes à cette opération et à signer tous les documents s'y rattachant.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Don du sang

Une collecte aura lieu le mardi 31 mai de 15 h à 19 h à la salle des fêtes.

Berbiguières

Marche nordique

Une sortie accessible à tous à partir de 12 ans est prévue le samedi 4 juin de 10 h à 12 h.

Rendez-vous à 9 h 30 devant la salle des fêtes.

L'encadrement sera assuré par Fabien Issartier, diplômé d'État.

Participation : 4 € par personne. Bâtons fournis.

Réservations et renseignements à l'Office intercommunal Vallée de la Dordogne, tél. 05 53 30 36 09.

Coux et-Bigaroque

Football

L'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil tiendra son assemblée générale le samedi 28 mai à 21 h.

Tous les licenciés sont conviés.

Avis de la mairie

Le secrétariat sera fermé le mercredi 1er juin.

Meyrals

Randonnée pédestre

L'association Connaître Meyrals propose, dimanche 29 mai, une marche d'environ 10 km à Castelnaud-La Chapelle.

Le départ aura lieu à 14 h du parking de l'école.

Informations auprès de J. Jouanel, tél. 06 81 48 04 22, ou de P. Vallas, tél. 05 53 29 24 70.

Les Eyzies de-Tayac

REMERCIEMENTS

Mme Emilienne BOUSQUET, *son épouse* ; Françoise, Laurette et Jean-Luc, *ses enfants* ; *sa belle-fille* Brigitte, *ses gendres* Jean-Michel et Jean-Pierre ; *ses petits-enfants* Gersende, Pierre et Hugo ; *ses arrière-petits-enfants* Nolhan et Océane ; *sa nièce* Joëlle ; parents et amis, très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Monsieur André BOUSQUET

vous prient de trouver ici l'expression de leurs plus sincères remerciements.

Sireuil

Samedi **28** mai
SIREUIL
FÊTE
Organisée par l'**AMICALE** de **SIREUIL**
14 h, **CONCOURS de PÉTANQUE**
en doublettes réservé aux amateurs
Château gonflable pour les enfants
17 h, **RAMPEAU**
En soirée, **REPAS GRILLADES 10 €**
FEU D'ARTIFICE
Buvette - Plateaux-repas - Grillades - Frites

Tursac

Ball-trap

La Société de chasse organise son ball-trap annuel les samedi 28 mai de 14 h à 20 h et dimanche 29 de 9 h à 20 h.

Planches uniquement. Nombreux lots.

Buvette. Sandwiches.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Sécurisation des sources

(Photo Pierre Fock)

Dans la continuité de l'aménagement de l'environnement des pompes de la source de la Fageotte, la mairie a acquis le terrain et procède aux travaux de sécurisatioin des pompes de la source de Font-Nègre.

Ces travaux, qui s'élèvent respectivement à 29 000 € et 16 300 €, bénéficient de subventions du conseil général et de l'Agence de l'eau Adour-Garonne.

■

Inventaire du patrimoine de la vallée de la Vézère

(Photo Pierre Fock)

La région Aquitaine et le conseil général de la Dordogne ont entrepris un inventaire du patrimoine architectural de la vallée de la Vézère afin d'en parfaire la connaissance et d'en explorer la richesse, au-delà des sites préhistoriques connus.

Quatre axes sont privilégiés pour cette étude : l'histoire de l'occupation et de l'exploitation des sols – et notamment les habitats troglodytiques –, les usages de la rivière, l'impact du tourisme lié à la préhistoire, et le patrimoine du Moyen Age et de la Renaissance.

Des critères historiques, géographiques et architecturaux ont permis de sélectionner pour cette opération trente-neuf communes appartenant au bassin versant de la Vézère, du Lardin-Saint-Lazare à Limeuil. Les chercheurs en charge de l'opération sont Ophélie Ferlier, conservatrice du patrimoine à la région Aquitaine, Line Becker et Vincent Marabout, chargés de mission au conseil général de la Dordogne. Ils associent des recherches documentaires poussées et une étude du patrimoine bâti sur le terrain, sillonnant actuellement Montignac et Saint-Amand-de-Coly, et très prochainement Le Lardin-Saint-Lazare et Condat-sur-Vézère. Ils prennent des renseignements auprès des habitants sur l'histoire et les usages des bâtiments, et mènent une campagne photographique.

Contact : Ophélie Ferlier, tél. 05 57 57 74 16.

■

Art et créations de la Vallée de la Vézère

(Photo Pierre Fock)

Peintures, verre gravé, point de croix, cartons plumes, mosaïque, marqueterie, patchwork, ébénisterie, bijoux... L'association Art et créations de la Vallée de la Vézère organise une exposition-vente au prieuré jusqu'au 29 mai de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

Un conseil municipal des enfants qui se structure

(Photo Pierre Fock)

Le conseil municipal des enfants mis en place par la municipalité tenait sa première séance le mercredi 18 mai.

Lors de leur prise de fonction, le maire, Laurent Mathieu, leur a expliqué la procédure de déroulement d'un conseil municipal. Un premier vote a désigné Guérric comme porte-parole, alors qu'Éline se voyait confier la commission environnement, Sarah la commission social, santé, solidarité, Rachel la commission culture et Jules la commission sport.

La rencontre fut dédiée à la reconnaissance des locaux et à l'apprentissage de la procédure. Les questions laissent augurer des discussions intéressantes et des suggestions constructives auxquelles les conseillers municipaux élus n'auraient peut-être pas pensé.

La prochaine réunion se tiendra le mercredi 22 juin à 17 h à la mairie. Elle sera animée par Guérric.

Mai du conseiller général

(Photo Pierre Fock)

Jacques Cabanel, réélu conseiller général du canton, plantait son mai dimanche 22 mai à la salle des fêtes.

En présence d'élus du conseil général de la Dordogne et de bon nombre de communes du canton, Jacques Cabanel a remercié l'assemblée de son soutien aux dernières élections.

Guy-Marcel nous a quittés

Samedi 23 avril, Guy-Marcel Lestienne, conseiller municipal de Montignac, nous quittait brusquement.

Né le 19 juillet 1947, il s'était marié le 9 octobre 1971 avec Françoise Sudeix et ils eurent deux enfants, Nicolas et Sandrine.

Engagé en 1967, il fit carrière comme sous-officier à Reims puis prit sa retraite à Cognac en 1994 mais demeura réserviste jusqu'en 2010.

Il habitait Montignac depuis seize ans.

Guy avait rejoint l'équipe municipale en 2008. Il était l'image même de l'élu local, dévoué envers ses administrés et à son territoire avec le sens des valeurs. Amateur de bons mots et impitoyable défenseur de la langue française, il n'hésitait pas à intervenir pour rectifier une erreur afin qu'elle soit corrigée.

Une cérémonie aura lieu samedi 28 mai à 10 h 30 au jardin du souvenir.

Le distributeur de billets de la discorde

Pour rétablir le déséquilibre flagrant des services bancaires sur la rive la plus commerçante de la commune, la municipalité, lors de sa dernière campagne, avait mis en chantier le projet d'un distributeur auprès des commerces de la rive droite, sur la place de l'Église. Après deux ans d'élaboration, la réalisation vient de démarrer.

La municipalité précise : " Cependant, quand il a fallu débuter les travaux et installer les barrières de chantier, la restauratrice des Quatre Saisons avait sans aucune autorisation installée sa terrasse sur le domaine public. Cette terrasse a donc été démontée et nous avons promis des travaux rapides pour éviter un maximum de désagréments. L'entreprise de maçonnerie missionnée pour cette opération s'est même engagée à ce que ses salariés mangent tous les jours dans ce restaurant pour éviter une perte de chiffre d'affaires, mais la restauratrice a préféré le conflit à la raison ".

Le maire, Laurent Mathieu, ajoute " que l'occupation du domaine public est précaire et nécessite l'autorisation de la collectivité. Le chantier doit logiquement être de très courte durée et satisfera tous les commerçants et les Montignacois du quartier qui souffrent de l'absence d'un distributeur de billets sur la rive droite de la ville ".

Et si, au prix de quelques jours de désagrément, l'installation de ce distributeur apportait un surcroît d'affaires ?

Canton de Montignac

Plazac

Repas entrecôtes

La société de pêche APPMA organise une soirée entrecôtes sur le thème de la country le samedi 28 mai à 19 h 30 à la salle des fêtes.

Le prix est fixé à 16 €, vin compris.

Réservations à La Marjolaine, tél. 05 53 50 71 14, ou à la mairie, tél. 05 53 50 71 22.

Saint-Amand de-Coly

RESTAURANT
GARDETTE
SAINT-AMAND-DE-COLY
l'un des Plus Beaux Villages de France
Menu Fête des Mères
Dimanche 29 mai | 25 €
Soupe de champagne et amuse-bouche
Velouté de courgettes à la menthe
Aumônière de Saint-Jacques
Rôti de veau aux morilles
Pommes de terre soufflées
mousse de carottes
Fromage à la liqueur de noix
et sa salade
Croustillant au caramel
Réservations au 05 53 51 68 50

Fête du jeu 2011

Jeux, ateliers, expositions seront au programme de la grande Fête du jeu samedi 28 mai à partir de 13 h 30, organisée par la ludothèque intercommunale de la Vallée de la Vézère.

Pierre d'Andrea, artiste engagé dans le développement durable, assurera l'animation de cette manifestation.

Un repas dansant, où chacun apportera plats et boissons, terminera cette conviviale journée.

Informations : 05 53 51 87 06.

Saint-Léon sur-Vézère

Une journée en or

Samedi 28 mai, l'Office de tourisme Lascaux Vallée Vézère propose de vous initier à l'orpaillage.

Après une explication sur la géologie de la région, vous relèverez vos manches pour passer à la pratique et repartir avec votre précieux butin.

Moment convivial et pédagogique encadré par un professionnel M.-A.Vigier.

Rendez-vous à 9 h devant l'église.

Renseignements et réservation obligatoire au 05 53 51 82 60.

Canton de Belvès

Belvès

La Félibrée aura une dimension culturelle

Occitaniste avéré et reconnu, le majoral Jean-Claude Dugros regrette dans une publication récente qu'il manque toujours une dimension culturelle à la Félibrée.

" La Félibrée a toutes les caractéristiques d'une fête à l'ancienne : costumes d'autrefois, chants et danses du terroir, cuisine locale, vieux métiers. Elle devrait être perçue comme une unité culturelle et comme la célébration d'un passé commun avec sa langue et ses traditions à transmettre aux générations à venir. Mais, malgré les efforts méritoires des uns et des autres, il manque toujours une dimension culturelle à cette manifestation " ringarde et passéiste " pour certains et qui risque de s'enfermer dans une " muséification ", un musée vivant, fête de l'exaltation du costume traditionnel, relique d'une tradition aujourd'hui disparue, transformant le traditionnel en un retard culturel, un analphabétisme social. Son message reste excessivement passéiste, nostalgique et pensé comme un conservatoire ".

Après le 10 juillet, au terme de la période félibréenne belvésoise pourra-t-on porter pareil jugement ? C'est peu probable. Dès qu'il s'est agi de faire la Félibrée à Belvès, deux des piliers du comité d'organisation, Chantal Léothier et Nathalie Garrigue, ont décidé que la manifestation se ferait autour d'un thème, celui de la femme. Et dès cet instant, autour de Bernard Parisot, de Noëlle et de Jacques Grimbert, s'est mise en place une commission d'étude et de travail pour structurer de grands axes de recherche. L'idée retenue a été de rendre hommage aux femmes mémorables du Périgord.

" Des Vénus paléolithiques du Périgord ", l'exposition préparée avec le concours du Pip (Pôle international de la préhistoire), comportera une dizaine de panneaux sur les Vénus en général, la carte de celles de la Dordogne et un panneau de chacune des Vénus retenues (Laussel, abri Pataud, Sireuil, Tursac, Monpazier, les Milandes, Laugerie Basse). Elle présentera également des personnages comme Isabeau de la Tour de Turenne, dite Isabeau de Limeuil, Marie de Hautefort, duchesse de Schonberg, Georges de Peyrebrune, Rachilde, fondatrice du Mercure de France, Suzanne Lacore, première femme au gouvernement Blum, Joséphine Baker, Hélène Duc, l'histoire de chacune d'elles étant retracée sur des panneaux.

Enfin, une exposition de livres – visible jusqu'au 10 juillet – réunira Thalie de Molènes, Brigita Miremont-Orazio, poétesse en langue occitane, Joëlle Chevé, Anne Bécheau, Janine Durrens, Martine Sombron Tesnière, Maria Carrier, Anne-Marie Cocula…

Les éditions Sud Ouest, Fanlac, La Lauze, PLB, Féderop, Couleur Périgord, Pilote 24, Novelum, du Pierregord... devraient être représentées.

Y a-t-il une corrélation entre cette facette culturelle et le fait que le groupe de travail soit exclusivement composé de néo-belvésois, qui plus est néo-périgourdins ? C'est probable et peut-être seront-ils à l'origine d'une volonté d'enrichir culturellement les Félibrées à venir.

Mercredi 1er juin - 21 h
Salle des fêtes de FONGALOP
BAL MUSETTE
Organisé par le Comité des fêtes de Fongalop
animé par
DAVID FIRMIN
Pâtisseries offertes
RÉSERVATIONS : 05 53 29 02 93
05 53 28 25 65 - 05 53 29 02 95

Un nouveau gendarme

La brigade poursuit son rajeunissement et vient d'accueillir le gendarme Xavier Fradin, âgé de 25 ans. Parcours atypique pour celui qui a débuté sa vie professionnelle dans la restauration. Il aurait pu rester chef de rang dans un palace parisien mais son rêve d'enfant l'a poussé à devenir gendarme. " En fait, déclare-t-il, j'ai testé en restauration mes capacités à obéir et à respecter une hiérarchie stricte et une discipline quasi militaire ".

A 24 ans il a passé et obtenu le concours pour entrer dans une école de gendarmerie, pour lui ce fut Chaumont, en Haute-Marne. Sa première affectation a été pour la brigade de Villefranche-du-Périgord d'où il a été aussitôt détaché à Belvès.

Célibataire, passionné de moto, il prend goût à la découverte de la région et se félicite de l'accueil reçu.

Les médaillés de Pierre-Fanlac

De nouvelles médailles en vue (Photo Bernard Malhache)

Dans le cadre de l'UNSS, le sport scolaire du mercredi après-midi, huit équipes de deux élèves ont participé aux jeux départementaux des collèges à Périgueux le mercredi 18 mai en badminton et en tennis de table. Quatre d'entre elles sont revenues avec des médailles d'or et d'argent.

En tennis de table, la formation composée de Mathieu Antunès et Cameron Lombard termine championne départementale dans la catégorie benjamins, et celle composée de Guillaume Vicente et Benjamin Veyssière vice-championne en minimes garçons.

En badminton, les paires Fabien Joseph/Hugues Combes, en benjamins, et Cédric Monteil/Robin Veyssière, en minimes gar-çons, sont sacrées vice-championnes départementales.

Ces huit jeunes sont qualifiés pour les jeux régionaux des collèges qui auront lieu le mercredi 1er juin à Talence.

Une réception à la hauteur de la performance était organisée en leur honneur le mardi 24 mai au collège.

Félicitations et tous nos encouragements. ■

Anniversaire de la naissance de Joséphine Baker

Présentation de l'affiche du spectacle de Joséphine Baker (Photo Bernard Malhache)

Les élus belvésois et la commission qui travaille sur les femmes célèbres du Périgord à l'occasion de la Félibrée seront étroitement associés à la célébration, le 11 juin, du 105e anniversaire de la naissance de Joséphine Baker.

Organisée à l'initiative de l'association Opération Joséphine, la cérémonie aura lieu à Castelnaud-La Chapelle, près de la statue de Joséphine édifiée en 2006 en hommage au centième anniversaire de sa naissance.

Programme.

A 11 h 15, dépôt de gerbe devant la statue, en présence des personnalités invitées ; courtes allocutions ; évocation chantée de Joséphine par la chorale enfantine (12/14 ans) de Veyrines-de-Domme (trente enfants).

A 12 h 15, apéritif gratuit au jardin des Milandes (à côté de la statue) ; courtes allocutions, entre autres, de Claudine Le Barbier et Christian Léothier, président du comité d'organisation de la Félibrée sur le thème de la femme, illustrées par les Vénus paléolithiques, dont la Vénus des Milandes, découverte récente.

Repas au jardin des Milandes (environ 25 €), puis dans la salle du jardin des Milandes projection gratuite du film de 2006 sur Joséphine. ■

Valojoulx

Concerts

La chorale Les Lundis chantants se produira dans les églises de Montignac le vendredi 27 mai à 20 h 30 et de Saint-Léon-sur-Vézère le dimanche 5 juin à 17 h.

Entrée gratuite.

Canton de Belvès

Belvès

L'art pariétal révélé aux enfants

La découverte des pigments *(Photo Bernard Malhache)*

Après avoir permis en 2009 aux collégiens et aux enfants des écoles primaire et maternelle de s'initier aux fouilles préhistoriques, l'association Les Musées de Belvès vient de leur permettre, du 9 au 13 mai, de découvrir l'art pariétal.

C'est le résultat d'une collaboration étroite entre l'association et le conseil général qui lui a mis à disposition le module d'art pariétal et un animateur du service d'archéologie. Cela correspond aussi aux objectifs de l'association de faire chaque année des actions en direction du jeune public. Celle-ci a été coordonnée par Manuelle Sentis, directrice de l'école de Sagelat qui a travaillé en relation avec le Pip des Eyzies-de-Tayac durant toute l'année.

Après avoir inculqué aux enfants quelques notions fondamentales et indispensables de préhistoire, l'animateur s'est attaché aux représentations ornées de l'époque, peintes ou gravées sur les parois des grottes. Le bestiaire préhistorique a intéressé les élèves, tout comme les représentations humaines ou les signes divers.

Il a ensuite présenté la palette d'instruments indispensables au sculpteur et au peintre : peu de matériel, plusieurs techniques et toujours des pigments naturels.

Puis les jeunes ont été mis en condition face à la paroi qu'ils découvraient à la lumière de lampes à huile, histoire de se mettre dans l'ambiance d'une grotte. Au final, des tracés éphémères qui méritaient d'être observés et qui, bien entendu, ont fait l'objet de conservation numérique.

Les groupes d'artistes étant réduits, les enfants qui n'étaient pas face à la paroi continuaient leur imprégnation en visionnant la série des films " les Gestes de la préhistoire ".

Un des temps forts pour les élèves a sans doute été de peindre en projetant les pigments avec la bouche. " Quand j'ai pris les pigments dans la bouche, je me suis demandé comment ils avaient inventé une chose pareille, car c'est très intelligent. Ça m'a fait bizarre, ça n'avait pas de goût et c'était drôle. Le relief de la paroi nous a beaucoup aidé à choisir l'animal qu'on allait faire. C'était génial ", raconte Thelma.

" Lorsque j'ai peint, j'ai ressenti du plaisir, c'était marrant de peindre avec les doigts ", avoue Camille.

■

Les anciens officiers en assemblée

Le groupement de Dordogne de l'Anocr (Association nationale des officiers de carrière en retraite), présidée par le général Gaudy, a tenu son assemblée générale jeudi 12 mai à Belvès.

Forte de près de 10 000 membres et reconnue d'utilité publique, cette association a trois buts : développer les liens de solidarité entre ses membres, défendre et améliorer leurs conditions morale et matérielle, contribuer au développement de l'esprit de défense et du lien armée/nation. En Dordogne, le groupement compte cent quatre-vingt-dix adhérents (officiers et veuves).

Après la présentation des bilans, effectif et budget, des activités passées et à venir, le président a donné diverses informations concernant la défense et les armées.

En fin d'assemblée, les membres ont accueilli les personnalités civiles et militaires : Mme Audard, directrice de l'Onac (Office national des anciens combattants) ; M. Lavialle, maire ; Mme Le Barbier, conseillère générale et régionale ; le lieutenant-colonel Pobelle, délégué militaire départemental ; le colonel Quintard, commandant le groupement de gendarmerie ; le capitaine Paillet, adjoint au commandant de la compagnie de gendarmerie, et de nombreux présidents d'associations d'anciens combattants.

Le général ayant fait le rapport moral, les autorités ont déposé une gerbe au monument aux Morts en présence des porte-drapeaux des anciens combattants de la commune.

A l'issue du vin d'honneur offert par la mairie, un repas amical a été servi dans une auberge locale.

■

Les fresques de l'église paroissiale expliquées au public

C'est en 830 qu'a été fondé sur les hauteurs de Moncuq, à l'extérieur du castrum, un monastère primitif de bénédictins qui a laissé ensuite la place, à partir de 1250, à une vaste et belle église gothique restée inachevée. En 1304 Bertrand de Got, futur pape Clément V, y donnera la communion. Après les aléas dus aux guerres de Religion, l'église est restaurée sous Henri IV. Elle profite de grands travaux de réfection intérieure au XVIII[e] siècle. Vendue comme bien national pendant la Révolution, elle est rendue au culte et restaurée au début du XIX[e] siècle. Le mobilier ancien y est alors remplacé par celui qui est récupéré dans l'église des Jacobins.

Le 3 février 2000 elle est classée monument historique. De 2002 à 2007 on procède à une réfection totale de l'extérieur. En 2009 débute la restauration de l'intérieur qui devrait se poursuivre jusqu'en 2014, mais là rien n'est moins sûr tant ce chantier est source de surprises heureuses. Il suffit d'enlever un autel, de déplacer un retable, de décrocher une tapisserie ou encore de gratter l'enduit pour qu'apparaissent des fresques. Des découvertes dont le public méritait d'être informé par des spécialistes.

Vendredi 20 mai, l'abbé Jean-Marc Nicolas, docteur en histoire de l'art sacré, et Michel Dollé, membre de la commission diocésaine d'art sacré, ont répondu à l'invitation de l'abbé Jean Picard, curé de la paroisse, et sont venus informer le public.

" Grâce à cette église on disposera d'une vision encyclopédique de l'histoire de l'art du XIII[e] au XIX[e] siècle ", indiquait Jean-Marc Nicolas. La production artistique jusqu'alors dissimulée est d'une richesse considérable et d'un grand intérêt pour la compréhension de l'histoire locale qui appartient à tous, sa dimension est autant cultuelle que culturelle, et l'abbé Nicolas a invité le public a en faire non pas une lecture de parti pris mais une lecture d'intelligence.

Les intervenants ont éduqué le regard de chacun, permis d'apprendre à voir cette iconographie qui définit un style, expliqué les codes de représentation, fait approcher la difficulté de pareilles réalisations tout en effet contrasté.

Des questions ont suivi la projection de chacune des peintures trouvées jusqu'à présent : " D'autres fresques sont-elles encore dissimulées ? Reviendra-t-on au point zéro, autrement dit les peintures une fois restaurées seront-elles de nouveau dissimulées ? " A ce propos il a été fait état des discussions avec la Drac. Ce qui est sûr, c'est qu'aucun jugement passionnel peut être prononcé.

Sagelat

La salle des fêtes réaménagée

(Photo Pierre Fabre)

Le constat. La salle des fêtes, plus que quadragénaire, commence à présenter quelques signes de péremption au niveau des règles de conformité ; surtout pour servir de restaurant pour enfants.

Les élus ont donc décidé de sa mise aux normes en séparant nettement la partie exclusivement destinée au restaurant pour enfants de celle de la salle polyvalente affectée aux animations culturelles et festives ainsi qu'aux réceptions diverses.

Les travaux ont été confiés à une entreprise locale.

Quelques regrets. Il est à déplorer que cette rénovation ait dû se faire dans le cadre parcellaire étriqué de la salle des fêtes. La commune n'a pu hélas s'offrir une coûteuse acquisition d'un terrain adjacent. La budgétisation aurait posé un insoluble problème de balance comptable.

L'autre regret est la nécessité d'abattre le cèdre planté en 1989. L'année du bicentenaire de la Révolution française, le Liban, pays marqué par une culture française qui ne veut pas disparaître, dont le cèdre est le symbole, se trouvait à l'apogée d'une bien douloureuse tourmente.

■

SAINT-GERMAIN DE-BELVÈS
Jeudi 2 juin - 8 h/18 h
VIDE-GRENIERS BROCANTE
organisés par l'Amicale
Emplacement (3 m x 2 m) : 6 €
Parking gratuit à 100 m
Réservations : 05 53 29 07 03
05 53 29 11 82 - 06 81 05 81 62
Restauration sur place :
repas, sandwichs
boissons chaudes et froides
pâtisseries, crêpes, beignets

Monplaisant

Nécrologie

Pierrette Sixte-Boileau naquit à Villeneuve-sur-Lot le 20 juillet 1925. Elle épousa, un peu après la Libération, Jean-Claude Boileau, un Villeneuvois artisan mécanicien de cycles. Ils eurent deux filles, Claudine et Nicole, qui leur ont donné deux petites-filles et un petit-fils.

Au cours des années 60, le couple reprend le bar-tabac familial à Lauzun, où ils boucleront leur vie active. Puis les Boileau sont venus passer à Fongauffier, dans la maison de famille, une retraite bien méritée.

Après le décès de Jean-Claude en 2007, c'est un ancien patronyme du val de Nauze qui disparaît. Un bisaïeul paternel de Jean-Claude fut un des hussards noirs de la République. Il enseigna à la charnière des XIX[e] et XX[e] siècles à l'école de Sagelat.

Pierrette, qui est décédée ce dimanche 22 mai, laissera aux Fongauffiérains le souvenir d'une voisine attachante, affable et fort discrète.

Ses obsèques auront lieu à Sagelat ce vendredi 27 mai à 10 h.

Toute notre sympathie va à la famille endeuillée.

Sagelat

Vide-greniers

Un grand déballage ouvert à tous est organisé le dimanche 29 mai de 9 h à 18 h dans le parc de la mairie, au profit des écoliers.

Emplacement : 3 € le mètre linéaire.

Réservations : 06 30 76 45 87 ou 05 53 29 08 17.

Canton de Belvès

Carves

Programmation de la Fon du loup

Quel plus bel exemple de décentralisation culturelle que le théâtre de la Fon du loup !

Situé au fin fond de la forêt périgourdine dans une commune de cent treize habitants, il a eu pour invités des artistes et des spectacles de renommée internationale : Peter Brook, Philippe Genty, Yoshi Oïda, Simon Abkarian, Jos Houben, Mireille Perrier... Il contribue par ses tarifs à une forte irrigation culturelle territoriale.

Cette année, grâce aux efforts des partenaires publics et privés, aux bénévoles, au soutien des artistes, Jean-Paul Ouvrard est en mesure de présenter un programme qui ne devrait décevoir personne.

Ouverture de la saison dimanche 29 mai à 16 h avec un habitué des lieux, Daniel Lhomond, pour quatre-vingts minutes de jeu avec le public.

Le conteur vous lance un ballon de rugby, vous l'attrapez, vous l'ouvrez et vous tirez un papier à l'intérieur de l'œuf en cuir. Vous lisez le titre du conte à venir et vous renvoyez la balle à l'artiste. Pas de mi-temps, les contes, aussi divers que colorés, viennent de la même fabrique. Alors, bon essai, bonne âme et bonne oreille !`

Samedi 25 juin, " As you like it ", un texte de Shakespeare, une comédie pastorale et gaiement romanesque, en coproduction avec l'ACDD.

Jeudi 7 et vendredi 8 juillet, " Johan Padan à la découverte des Amériques ", sur un texte de Dario Fo qui revisite les mythes fondateurs de notre société pour mieux en révéler les inepties. Il a séduit le public de Carves en 2010 et celui du Théâtre du rond-point, aux Champs-Élysées pendant quatre semaines.

Jos Houben rejouera " l'Art du rire ", le 21 juillet en version française et le 22 en version anglaise.

Jeudi 4 et vendredi 5 août, " CAFI3 la vie des rapatriés du Vietnam au camp de Sainte-Livrade ". Des marionnettes dans " le Songe d'une nuit d'été " de Shakespeare, un spectacle de la compagnie Métaphores, adapté et mis en scène par Jean-Paul Ouvrard.

Jeudi 18 et vendredi 19, " Vents d'horizons ", un curieux personnage qui poursuit son chemin sur un fil.

Vendredi 2 et samedi 3, marionnettes avec " Amour à mère ".

Vendredi 23 et samedi 24 septembre, " le Songe d'une nuit d'été " pour les scolaires et les partenaires.

Clôture de la saison le dimanche 2 octobre à 16 h avec la compagnie Tabola Rassa qui présentera " l'Avare " avec ses marionnettes. Un spectacle d'exception joué plus de six cents fois dans le monde entier et qui a obtenu de nombreuses récompenses.

Encore cette année des artistes viendront en résidence pour créer les prochains spectacles.

———

Les tarifs demeurent inchangés : 12 € et 8 € pour les bénéficiaires du RSA et les moins de 16 ans.

Petite restauration possible.

Siorac-en-Périgord

Un étiage printanier sévère et inquiétant

La Dordogne n'est pas encore parvenue à son étiage estival le plus sévère mais se trouve à un niveau déjà bien bas pour n'être qu'à la fin mai.

Les riverains de la Dordogne, quand on parle d'un niveau anormal, que ce soit dans un sens ou dans l'autre, spontanément répliquent " ce sont les barrages ".

Les barrages régulent depuis plus d'un demi-siècle son cours, notamment en retenant les eaux lors des crues. Celles d'antan étaient beaucoup plus fréquentes et bien entendu insurmontables. Les barrages ne font pas tout. Ils n'ont pas, par exemple, empêché ces vingt dernières années deux crues spectaculaires en plein été. La Dordogne subit, comme toutes les forces de la planète, les perversités de dame Nature et sait assurément sortir de son lit, quelle que soit la période calendaire.

Les barrages, en période sèche et caniculaire*, se délestent** parfois de quantités d'eau qui peuvent apporter une salutaire manne à l'agriculture. N'oublions pas cependant que ces barrages installés sur nos cours d'eau l'ont essentiellement été pour produire de l'énergie électrique.

Dire, en pleine période sèche, que si le niveau des cours d'eau se trouve en deçà de la norme est imputable aux barrages hydroélectriques, c'est prendre un raccourci aléatoire.

Nos rivières et nos fleuves émettent de véritables signaux d'alerte. On ne sait pas ou l'on ne veut les comprendre. Les fautifs sont avant tout le déboisement effréné et la disparition des essences de feuillus. Ils régulent, quand ils ne sont pas trop massacrés, les eaux pluviales et surtout attirent les précipitations. Les lacs collinaires, eux aussi, cassent le rythme de nos cours d'eau. Ils affectent l'environnement. Ne parlons pas des forages, toujours plus profonds, des prélèvements de notre précieux fluide pour le loisir et de la surconsommation familiale, confortables bains au lieu de douches spartiates. L'eau, que l'on pensait hier inépuisable, devient de plus en plus un bien précieux que l'on ne saura jamais assez préserver.

Si l'on ne veut pas que nos fleuves deviennent des oueds européens, il faudrait certainement s'en préoccuper bien au-delà de fugitives échéances électorales.

** Il ne faut surtout pas penser que la sécheresse est un phénomène nouveau. En 1949 la Loire se traversait à pied sec à Orléans tandis que le Céou, à Daglan, cessait de couler de mai à octobre. Ce qui est nouveau c'est la répétitivité.*

*** Les délestages d'assistance à l'agriculture sont parfois prescrits par décision politique, et les décisions politiques, comme chacun le sait, sont souvent discutables.*

Canton du Buisson

Le Bugue

Chansons

L'ACPB et la ville vous invitent à la représentation de " Chansons à lyre " par Philippe Granger vendredi 27 mai à 20 h 30 à la salle Lafon-Labattut, Porte de la Vézère.

Entrée gratuite.

Les Buguois recherchent leurs racines

Vendredi 20 mai près de cent personnes, délaissant la douceur extérieure d'un printemps chaud, sont venues à la salle Eugène-Le Roy pour écouter Jean-Claude Dugros et Jean Rigouste.

Mille ans de culture occitane. Après l'ouverture de la soirée par Colette Rigaudie-Talbot, représentant le président de l'ABC empêché, le majoral Dugros s'est astreint à un exposé qu'il limita à une quarantaine de minutes pour laisser le temps à son ami Jean Rigouste d'effectuer sa promenade toponymique en ne négligeant pas les patronymes.

Pour le majoral la langue de notre terroir n'est le français que depuis peu et il faut bien convenir qu'elle remplace une langue autrement plus belle et plus riche. Jean-Claude Dugros qui commença avec les troubadours et les atouts, pour la féminité, de la culture occitane ne fit qu'ouvrir quelques parenthèses sur les périodes douloureuses de la croisade contre les albigeois et du rattachement du Languedoc à la France. Il déplora le travail négatif des enseignants, ô combien méritoire par ailleurs, qui punissaient les écoliers parlant occitan. Pour lui, si rien de spectaculaire n'est entrepris, d'ici vingt ans, l'occitan rejoindra la crypte des langues mortes.

Le livre d'histoire de l'onomastique. L'érudit Jean Rigouste, passionné d'onomastique, toujours avec sa verve truculente, fouilla la campagne buguoise et, selon son habitude, évita les toponymes trop logiques et faciles mais se concentra beaucoup sur les faux-amis et les déductions simplistes. Les grillons n'ont pas besoin d'être à Cantegrel pour chanter. Il balaya humoristiquement, d'un coup net et tranché, le concept que les manuels d'histoire d'Ernest Lavisse inculquaient avec " Nos ancêtres les Gaulois ". Selon Jean Rigouste, notre antériorité est beaucoup plus germanique que gauloise mais, à la sortie du siècle qui connut le Désastre de Sedan, c'était peu opportun de le clamer.

Nos toponymes et nos patronymes, qui souvent se mêlent et se confondent parfois, ont besoin d'être décryptés sur des itinéraires indo-européens et certains de ces noms propres se perdent dans la nuit des temps.

Jean Rigouste qui travailla en direct, à deux reprises, avec sa modestie coutumière, dit " je ne sais pas ou plutôt… je ne sais pas encore. "

Il aurait fallu beaucoup plus qu'une soirée, pour cet universitaire linguiste, polyglotte et brillantissime, pour aborder tous les sujets où l'auditoire aurait voulu le conduire.

Jean Rigouste interviendra le 18 juin, le jour de l'anniversaire de… Waterloo, en val de Nauze, soit à la filature de Fongauffier soit à la salle des fêtes de Carves ; le lieu exact sera déterminé dans quelques jours. Celles et ceux qui ont apprécié sa causerie, ou qui n'auraient pu y assister, pourront se rattraper.

Canton de Villefranche

Villefranche du-Périgord

La jeunesse endeuillée

(Photo Pierre Fabre)

Cédric Deviers devait prendre un emploi le 17 mai dans une grande surface de Souillac. Il a trouvé la mort dans un accident de la circulation, sur la route dans la côte de Lanzac.

Le 20 mai il aurait eu 20 ans.

Les obsèques de ce jeune rugbyman ont réuni dans le village de Saint-Germain-du-Bel-Air plusieurs centaines de personnes, dont beaucoup de jeunes gens et jeunes filles pleurant l'un des leurs.

Cédric était le fils unique d'Éve-Lyse Issard et l'unique petit-fils de cette famille.

Toute notre sympathie va aux parents et aux grands-parents de Cédric ainsi qu'à tous ceux qui sont affectés par ce deuil plus que largement prématuré et fort cruel.

Le Bugue

Concert

A l'invitation de l'association Syrin, l'ensemble Tre Fontane jouera " Jaufré Rudel, la croisade d'amour " le samedi 28 mai à 20 h 30 à la salle de la Porte de la Vézère.

L'ensemble Tre Fontane, composé de Maurice Moncozet (chant, rebec, saz), de Pascal Lefeuvre (vielle à roue, bendir) et de Thomas Biénabe (luth), présentera en avant-première son nouveau programme lors de ce concert entièrement consacré au troubadour de Blaye, l'un des grands précurseurs de ce mouvement poétique mythique qui a illuminé l'Occitanie durant le XII^e siècle.

En réponse aux six chansons de Jaufré qui nous sont parvenues, on en entendra une de Guillaume IX d'Aquitaine (le grand-père d'Aliénor) et une dédicace de Marcabru.

Enfin, des pièces instrumentales du répertoire des " mouhachaha " andalouses évoqueront " les lointains " de ce troubadour fondamental.

Ce concert sera officiellement créé le 24 juin à Blaye lors de La Trobada Jaufré Rudel, ensemble de conférences publiques qui seront données par les meilleurs spécialistes universitaires de la poésie médiévale.

Campagnac lès-Quercy

Pétanque

Un concours de pétanque en doublettes ouvert à tous est organisé le mercredi 1er juin à 14 h 30.

Il se jouera en quatre parties.

Football

L'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot tiendra son assemblée générale le samedi 4 juin à 18 h au stade de Campagnac.

Ordre du jour : bilans financier, sportif et moral de la saison écoulée, activité de l'école de football, organisation des festivités, renouvellement du bureau, divers points administratifs, renouvellement des licences, perspectives pour la saison 2011/2012, questions diverses.

La présence de tous les joueurs et de tous les dirigeants est indispensable.

Les personnes qui désirent s'investir au sein du club peuvent poser leur candidature lors de cette réunion ou en prenant contact avec Aurore Delpit, tél. 06 72 16 06 93, ou avec Jacques Maradène, téléphone : 06 63 60 74 05.

Toutes les bonnes volontés seront les bienvenues.

Prats du-Périgord

Fête annuelle

Organisée par le Comité des fêtes, elle se déroulera du 2 au 5 juin.

Jeudi à 14 h, concours de pétanque réservé aux amateurs.

Vendredi à 21 h, soirée DJ Fly Disco.

Samedi à 19 h, apéro suivi d'un repas traditionnel sous chapiteau. Au menu : garbure, assiette composée, carbonnade, fromage, dessert, café, digestif. Le prix est fixé à 15 € pour les adultes (vin compris) et à 10 € pour les enfants de moins de 10 ans. Réservez avant le 2 juin au 06 78 27 19 85, au 05 53 31 17 20 (HR) ou au 05 53 28 41 23 (HR).

La soirée se poursuivra avec deux bals gratuits : variétés avec le groupe Kover et musette avec Serge Tinelli, et un grand feu d'artifice.

Dimanche à 11 h, photo ancienne du village. Exposition de vieilles mécaniques : tracteurs, voitures, motos…

A 15 h, 8e Duathlon de la Lémance, championnat d'Aquitaine de la Fédération française de duathlon. Epreuve composée de 4 km de course à pied, 32 km à vélo et 4 km de course à pied, ouverte à tous, en individuel ou par deux. Certificat médical obligatoire pour les non-licenciés. Inscriptions sur place à partir de 14 h. Course réservée aux enfants.

A 18 h, remise des prix et clôture de la fête.

Durant tout le week-end, attractions foraines, buvette,.

Canton du Buisson

Le Buisson de-Cadouin

Manifestations en Buissonnais

Vendredi 27 mai de 15 h à 16 h 30 au **Buisson-de-Cadouin**, Thé Lectures, romans de femmes. On vous lit des extraits de romans, on boit du thé ou du café, on discute, on échange... Entrée libre. Renseignements à la bibliothèque, tél. 05 53 23 86 08. Avec la participation de Mme Tartine.

Samedi 28 à 18 h en l'église d'**Urval**, concert Renaissance : Dames de cœur. Organisation Arcades. Renseignements au 05 53 23 86 22.

En soirée à **Cadouin**, concert avec Shooz up. Rock indé, folk, chansons françaises. Restauration : moules/frites et dessert, 10 €. Renseignements au 06 14 33 93 50 ou 06 88 98 37 47.

Dimanche 29 à **Pontours**, la Pontouraine, randonnée VTT et pédestre. Renseignements au 06 16 25 00 20 ou 05 53 27 99 31 (HR).

Cinéma Lux

X-Men : le commencement — Mercredi 1er juin à 15 h et 21 h, vendredi 3, samedi 4 et mardi 7 à 21 h, dimanche 5 à 14 h 30.

Minuit à Paris (VO) **—** Jeudi 2 et lundi 6 à 21 h*, samedi 4 à 18 h 30, dimanche 5 à 17 h 15*.

De l'eau pour les éléphants — Mercredi 8 à 15 h, samedi 11 et mardi 14 à 21 h, dimanche 12 à 14 h 30.

La Conquête — Mercredi 8, jeudi 9 et lundi 13 à 21 h, samedi 11 à 18 h 30, dimanche 12 à 17 h 15.

Contes haïtiens — Dans le cadre du Printemps des bastides vendredi 10 à 14 h et 21 h.

The Tree of life — Palme d'or 2011 du Festival de Cannes, mardi 15, jeudi 16 et mardi 21 à 21 h, samedi 18 à 18 h 30, dimanche 19 à 17 h 15.

Monsieur Papa — Mercredi 15 à 15 h, vendredi 17, samedi 18 et lundi 20 à 21 h, dimanche 19 à 14 h 30.

Limitless — Mercredi 22, vendredi 24 et samedi 25 à 21 h, dimanche 26 à 17 h 15.

Le Gamin au vélo — Jeudi 23 et lundi 27 à 21 h, samedi 25 à 18 h 30, dimanche 26 à 14 h 30.

Fast and furious 5 — Mercredi 22 à 15 h, mardi 28 à 21 h.

---

* Séances en VO.

Tarifs : plein, 6,50 € ; réduit, 4,60 € (accordé aux moins de 18 ans et aux étudiants, pour tous le mercredi). Abonnement (dix places), 46 €.

Tarif 3D : 8 € ; 6 € pour tous le mercredi ; 7 € pour les abonnés 3D.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30

Département du Lot

Mémento gourdonnais

Dimanche 29 mai et jeudi 2 juin

Médecins de garde
Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

EDF Service	Tél. **05 65 41 30 59**
Mairie	Tél. **05 65 27 01 10**
Sous-préfecture	Tél. **05 65 41 00 08**
Hôpital	Tél. **05 65 27 65 27**
Gendarmerie	Tél. **05 65 41 00 17**
SNCF	Tél. **05 65 41 02 19**

Cazals

Loto des fleurs

L'Association pour la sauvegarde du patrimoine de Cazals organise un quine le samedi 28 mai à 21 h à la salle des fêtes.

2 € le carton, 10 € les six, 17 € les treize.

Tombola. 2 € les quatre tickets.

Buvette. Pâtisseries.

Fête des fleurs, du cheval et de la nature

Sa neuvième édition se tiendra le jeudi 2 juin à partir de 8 h au plan d'eau sur le thème d'une réflexion autour de la forêt bouriane, le BRF (bois raméal fragmenté) et le problème de l'eau pour nos jardins…

Jacky Dupety, invité d'honneur, présentera la technique et les vertus du BRF, trésor sous-exploité de notre forêt. Yann Clément, technicien forestier du CRPF (Centre régional des propriétés forestières), parlera du potentiel économique et écologique du massif forestier bourian. En ces temps de sécheresse, les deux intervenants aideront à considérer le BRF, si facile et si économique à produire, comme une merveilleuse opportunité pour pallier le manque d'eau afin de cultiver de bons légumes et avoir de belles plantations dans nos jardins.

Programme.

Les fleurs… Traditionnel marché aux fleurs avec plus de cinquante exposants.

La nature… Thème 2011, la forêt bouriane. A 11 h et à 15 h 30, conférence sur le BRF par Jacky Dupety, agriculteur bio lotois, promoteur du BRF en France et en Afrique.

Participation de Yann Clément.

Exposition du CRPF sur la gestion de la forêt et la biodiversité.

Exposition-vente d'oiseaux exotiques.

Marché de producteurs locaux bio ou 100 % naturel, fabrication et vente de cidre à l'ancienne.

Le cheval… Spectacle équestre et de voltige sous toutes ses formes avec Laurent Douziech.

Démonstrations de labour à cheval.

Rallye équestre autour du village. Inscriptions auprès d'E. Rybéron, tél. 05 65 37 09 54.

Promenades à poney, à cheval et en calèche.

Ventes d'ânes et de chevaux.

Mais aussi… Danses et musiques occitanes avec Les Bourianols ; exposition artistique de l'association Un train peut en cacher un autre, à la salle des fêtes ; repas champêtre avec mique au menu.

Lamothe-Fénelon

Fête de la convivialité

(Photo Lucien Delbos)

Le Comité des fêtes a tenu toutes ses promesses grâce à une parfaite maîtrise de l'organisation ; la convivialité s'est installée rapidement.

Après un apéritif servi à la buvette, plus de cent vingt invités se sont installés pour déguster un couscous préparé par un traiteur. Les hôtes ont apprécié ce plat en marquant un bref mais significatif arrêt d'échanges verbaux pour le savourer.

Le concert du groupe amateur A Lot of et sa chanteuse Karin Emond ont consolidé ce climat amical. L'applaudimètre l'a confirmé.

Le Comité des fêtes, présidé par Eric Guénadel et soutenu par la municipalité conduite par le maire Patrick Charbonneau et son adjoint Philippe Ranouil, est à féliciter pour avoir donné ces deux splendides animations.

Soulignons la présence de Bernard Choulet, conseiller général du canton, et de sa suppléante Fabienne Lalande.

Marminiac

Fête votive

Organisée par le Comité des fêtes, elle aura lieu les 28 et 29 mai.

Samedi à 15 h, concours de pétanque ; à 20 h, apéritif en musique, sandwiches, frites, etc. ; à 23 h, soirée gratuite animée par l'orchestre variétés rock TNT.

Dimanche de 8 h à 18 h, vide-greniers. Réservez votre emplacement au 05 65 22 80 97.

A 15 h, concours de pétanque. A 22 h, bal musette avec Patrice Perry. A 23 h 30, feu d'artifice.

Durant le week-end, nombreuses attractions foraines.

Payrignac

Aînés ruraux

La Fédération départementale des aînés ruraux du Lot (Famar) tiendra son assemblée générale à Payrignac le mardi 31 mai à 9 h 30, en présence d'un représentant national, des représentants de la MSA, de Groupama, du Crédit Agricole, et des élus locaux.

Cette journée est un moment important dans la vie associative car elle sera l'occasion d'élire de nouvelles personnes au conseil d'administration.

Le département compte plus de cent clubs qui adhèrent à la Famar, soit neuf mille membres. La Fédération œuvre pour la défense des retraités et les représente dans les diverses instances sociales.

Cette manifestation est ouverte aux adhérents qui souhaitent participer aux débats ou tout simplement s'informer.

Saint Chamarand

Ball-trap

Les chasseurs des Mazuts organisent un ball-trap le jeudi 2 juin, jour de l'Ascension, à partir de 10 h au lieu-dit les Mazuts.

Concours sur planche pour amateurs et professionnels.

Souillac

Soirée ballets

L'association Ecole de danses et ateliers chorégraphiques de la région de Souillac organise pour la troisième année une soirée de ballets de danses classiques et modern' jazz le samedi 28 mai à 20 h 30 au palais des congrès.

Les soixante-dix jeunes filles de l'association présenteront deux ballets : " le Cotton cub " et " la Boutique fantasque ", dont la chorégraphie a entièrement été conçue par Valérie Bernadet-Martin, le professeur de l'association qui a également réalisé les décors.

Les deux cents costumes ont été confectionnés par des bénévoles de l'association Souillac Accueil et Mme Bernadet.

Entrée : 7 € pour les adultes ; 4 € pour les enfants de plus de 12 ans.

Le Vigan

Soirée flamenco

Pour son spectacle de clôture de la saison 2010/2011, l'Espace culturel Jean-Carmet propose une soirée flamenco avec la compagnie La Tomillo qui pour l'occasion présentera sa toute nouvelle création, " Al aire libre ".

" Al aire libre " est inspirée d'une nouvelle de Cervantès. Un texte poétique et malicieux qui évoque la beauté de la nature et sa place, essentielle, dans l'imaginaire des hommes et dans leur vie. Ce thème d'actualité est porté sur scène par la fougue et le raffinement de la danse et de la musique flamenca. Un art toujours plus populaire qui vient d'être inscrit au Patrimoine mondial de l'humanité.

Telle une porte ouverte, le décor numérique suggère la présence et le charme de la nature : arrière-pays méditerranéen, cimes enneigées, grottes et rochers escarpés, vols d'oiseaux, nuit étoilée balayée par l'aurore, qui ont inspiré les belles pages de Cervantès.

Afin que chacun puisse en savourer la poésie, les textes sont, pour l'essentiel, traduits en français et projetés quelques secondes dans les paysages.

Depuis 1991, la compagnie de flamenco La Tomillo a créé, dans différents théâtres de Midi-Pyrénées, des œuvres originales qui ont tourné dans de nombreux festivals, en France et à l'étranger.

Son flamenco hérite de la culture andalouse la plus profonde, autour d'artistes originaires d'Almeria, eux-mêmes issus de grandes familles flamencas. La compagnie, établie et fondée en France, se nourrit pourtant d'autres influences, des musiques du monde à la danse contemporaine en passant par la littérature et le théâtre.

Au fil des années, ses spectacles ont prouvé qu'ils pouvaient toucher un très large public. Plus de mille personnes étaient présentes à Odyssud-Blagnac, autant au Festival de musique du Monde de Sanary-sur-Mer ou à Castelsarrasin. Parmi eux, des aficionados mais aussi des non-initiés. Cette tendance a été confirmée avec leur nouvelle création qui a été ovationnée par un très nombreux public lors de chaque soirée.

A découvrir le samedi 28 mai à 21 h. Renseignements et réservations au 09 62 39 41 98.

Rouffilhac

Musique et poésie

Encore une initiative du président Alain Degardin et de son équipe du Comité des fêtes, épaulés par la municipalité et son maire, Robert Lacombe. Pas besoin de potion magique ou autre, produire de la convivialité est naturelle à Rouffilhac. La preuve…

Samedi 28 mai à partir de 19 h 30, l'association organise une fête de la musique.

Au programme, orchestrations, chansons, poésies ; des moments inattendus et imprévus. Tout y sera : tendresse, rires, charme.

Buvette avec frites, saucisses et crêpes.

Rugby

Le CASPN maîtrise à la maison et se qualifie pour les huitièmes de finale

16es de finale retour.

CA Sarlat PN : 22 - Avenir Rugby Muret : 6.

Défaits sur le score de 17 à 25 en pays haut-garonnais à l'issue du match aller, les bleu et noir se devaient de redresser la situation à Madrazès dimanche 22 mai. Retrouvant de surcroît quelques cadres, le CASPN ne pouvait sortir que victorieux de cette confrontation pour prétendre poursuivre cette belle aventure.

Le match. D'entrée de jeu G. Hamelin récupérant le premier ballon se fait prendre par une troisième ligne murétaine montée à la limite du hors-jeu. L'arbitre estime que le Sarladais garde le ballon, pénalité à 30 m face aux poteaux locaux. L'ouvreur rouge passe ses trois premiers points (1re : 0-3). Trois minutes plus tard, le numéro huit visiteur commet une faute sur un regroupement à 25 m face à ses perches. Repetto égalise (4e : 3-3). Dès la 6e minute, sur un bon travail des avants cassistes, Delbos transmet à G. Hamelin qui propulse l'ogive dans le camp des visiteurs dont le numéro quinze rentre le ballon dans son en-but : mêlée à 5 m pour Sarlat. Delbos récupère, transmet à Repetto qui lance Faure, mais un en-avant vient enrayer cette belle offensive. Le ton est donné, le huit de devant ne se ménage pas et bouscule ses hôtes, les obligeant à dégager au loin. A la 11e G. Hamelin récupère un ballon sur sa ligne des 30 m et engage une belle offensive qui se termine par un regroupement dans les 30 m du camp adverse. Le numéro sept murétain rentre sur le côté, pénalité pour Sarlat. En moyenne position Repetto cible (12e : 6-3). Les bleu et noir, soutenus par un excellent public, continuent leur pression offensive et prennent le dessus sur Muret. A la 16e, les rouges récupèrent un ballon sur une touche locale et lancent une attaque plein champ. La défense sarladaise est très présente, mais Doursat se fait sanctionner pour un plaquage haut et écope de ce fait d'un carton jaune. A la 20e, sur une percutante attaque des Périgourdins, Faure transperce la ligne adverse sur vingt mètres, transmet à G. Hamelin qui provoque un regroupement, le pilier rouge se met à la faute, pénalité pour Sarlat. Repetto manque de peu la cible.

Dès la reprise, les locaux investissent le camp rouge et mettent à nouveau la pression, obligeant l'adversaire à commettre une nouvelle faute que transformera Repetto (41e : 9-3). Les hommes de Turpin et Giresse ne comptent plus que deux points de retard sur l'ensemble des deux rencontres. Le match est animé de part et d'autre, les avants dordognots, intraitables, se jettent sur tous les ballons et mettent l'adversaire à l'épreuve. A la 45e Y. Hamelin récupère le cuir sur un regroupement rouge, Delbos transmet directement à Faure qui s'échappe le long de la ligne de touche et provoque un nouveau regroupement à 35 m de la ligne adverse. Le numéro six murétain rentre sur le côté, pénalité pour les locaux. Repetto rate de peu la cible. A la 48e sur le renvoi, Faure, de ses 30 m, ajuste le tir et trouve une excellente touche sur la ligne des 22 m adverses. Picard vole l'ogive, Delbos transmet à Repetto qui ajuste un magnifique drop en moyenne position (49e : 12-3). A la 60e les rouges fatiguent sérieusement et se mettent une nouvelle fois à la faute. Repetto trouve une pénal-touche à hauteur de la ligne des 22 adverses. Le paquet cassiste récupère et construit un beau groupé pénétrant qui échoue à seulement deux mètres de la ligne de Muret. Y. Hamelin, appuyé par Dufayet et Auradou, pilonne au ras. On y est presque. C'est Delbos qui, d'un coup de rein, se faufile entre deux Murétains pour marquer le premier essai sarladais. Repetto transforme (62e : 19-3). Dès lors, les Hauts-Garonnais n'y sont plus et ont du mal à contrer les bleu et noir déchaînés ; ils réduiront la marque à la 70e sur une faute cassiste (19-6). C'est à la 77e que Rousseau met sa touche en passant un superbe drop des 30 m en moyenne position et scelle le score (22-6). La messe est dite !

Très stables en mêlée, conquérants en touche, irréprochables en défense de ligne et sur les pressings, les hommes de Turpin et Giresse ont montré leur véritable détermination à évoluer à un niveau supérieur.

Félicitations à tous les acteurs et en particulier à Dufayet, G. Hamelin et M. Delbos qui, malgré leur courte convalescence, ont su imposer et donner du rythme à cette rencontre.

Rendez-vous dimanche 29 mai de nouveau en terre haute-garonnaise pour affronter les Villefranchois en match aller des huitièmes de finale.

L'équipe : Olluyn, Gaussinel, Bouyssou, Q. Gaussinel, Auradou, Lauvie, Y. Hamelin, Dufayet, Delbos, Repetto, Gomès, Faure, Doursat, Castagné, G. Hamelin, Deljarry, Heafala, Picard, Constant, Pébeyre, Rousseau, Grancho-Travenca.

CAR de SUPPORTERS

A l'occasion des 8es de finale aller qui se dérouleront le dimanche 29 mai à Villefranche-de-Lauragais, le CASPN organise le déplacement des supporters en car. Départ à 10 h du stade de Madrazès, côté piscine.

Inscriptions auprès du secrétariat du club, tél. **05 53 31 08 21**.

Pôle formation

Cadets Teulière. Demi-finale Teulière B Grand Sud-Ouest.

Samedi 21 mai, les Cassistes se mesuraient aux Basques d'Anglet sur le terrain de Cestas.

La liste des joueurs blessés s'étant allongée au cours de la semaine, les entraîneurs ont attendu le dernier moment pour présenter une équipe de dix-huit éléments, alors que les adversaires du jour en ont aligné vingt-deux.

C'est donc sous une chaleur étouffante que le référé lance les débats, et d'emblée on comprend que les Angloys sont de sacrés clients. Malgré une défense héroïque des bleu et noir, les Basques marquent deux essais au cours de la première mi-temps. Mais la défaillance de leur botteur dans ses tentatives de transformations permet aux Sarladais de rester dans le match grâce à deux pénalités tapées par Juju Delpech. Les citrons sont atteints sur le score de 10 à 6 en faveur d'Anglet.

L'entame de la seconde période est périgourdine avec un essai plein d'opportunisme de Louis Pontagnier qui arrache un ballon sur les 50 m et s'en va aplatir entre les perches après avoir passé la défense adverse en revue. Transformation assurée. Physiquement, les Cassistes sont à la peine. Les coaches adverses font tourner leur effectif sans pour autant affaiblir la qualité de leur équipe. Un essai transformé vient conclure cette domination, ainsi qu'une pénalité pour une succession de fautes. Les bleu et noir se battront avec courage jusqu'au coup de sifflet final, pour finalement perdre sur le score étriqué de 20 à 13.

Malgré quelques larmes et la fatigue, le retour en car avec les juniors Balandrade a été joyeux et festif.

Cette défaite termine une belle saison, mais aussi celle d'un bon groupe de copains, dont une dizaine monteront en catégorie supérieure l'an prochain.

Tout le monde aura eu une pensée pour tous les blessés qui n'ont pas eu la joie d'assister à ce dernier match : Paul, Diégo et Théo pour les plus anciens, Godefroy, Gaëtan et Tidji pour les plus récents.

Félicitations à tous les joueurs et à leurs trois entraîneurs qui resteront en place la saison prochaine pour encore faire évoluer ce groupe avec l'arrivée d'une génération montante prometteuse.

Agenda. Samedi 28 mai à 13 h 30, les moins de 7 ans, moins de 9 ans et moins de 11 ans de l'école de rugby disputeront les finales départementales à Trélissac. Départ à 10 h du stade de Madrazès.

Les cadets Teulière et les juniors Balandrade seront au repos.

Dimanche 29 à 10 h, les moins de 13 ans 1 et 2 et les moins de 15 ans 1 et 2 se rendront aux finales secteur Sud-Ouest à Bordeaux-Lac. Départ à 6 h 30 du stade de Madrazès.

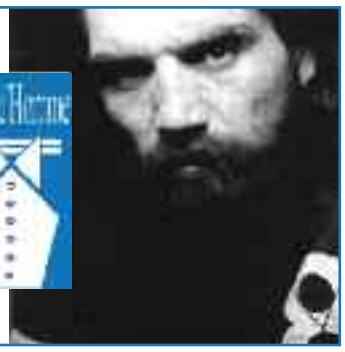
Pour le compte des 8es de finale aller, les seniors A se déplaceront à Villefranche-de-Lauragais.

Repas. Dimanche 5 juin, à l'occasion des 8es de finale retour opposant Sarlat à Villefranche-de-Lauragais, match de la montée en fédérale 2, le CASPN organise un buffet campagnard ouvert à tous, à partir de 12 h, sous le chapiteau du stade de Madrazès.

Réservations au secrétariat, tél. 05 53 31 08 21.

Eden Park
La Martina
Ruckfield by Chabal
Marlboro Classics
Paseo
Arthur

36, rue de la République
SARLAT 05 53 59 15 45



TOUS AVEC LE CASPN
THE HAKA DANCE
SERGE BLANCO
LACOSTE
BOUTIQUE JARDEL
DISTRIBUTEUR OFFICIEL I.R.B
DES PRODUITS NEW-ZEALAND 2011
TEE-SHIRT CHEMISE POLO CASQUETTE
64, rue de la République - 24200 SARLAT - 05 53 59 04 97

Le Rugby-club daglanais éliminé sur un match nul

Les Périgourdins ne sont pas chanceux.

Dimanche 22 mai, lors des 16es de finale, ils ont été éliminés du championnat de France par les champions du Béarn sans avoir perdu. En effet, à l'issue des prolongations, le score était toujours de parité, 6 partout, et c'est la séance de tirs qui les a départagés. A ce petit jeu les Landais se sont montrés plus adroits et se sont qualifiés pour continuer l'aventure.

Bon match des Daglanais dans une partie relativement équilibrée. A la pause, le RCD vire en tête, 3-0, avec une pénalité d'Érard.

En seconde période, Miramont-Sensacq égalise avec également une pénalité. A la fin du temps réglementaire, le score est de 3 partout. Il leur faut donc jouer les prolongations.

Durant celles-ci, les Landais prennent l'avantage, 6-3, puis seront rejoints à la dernière minute sur une pénalité de Favre. Le suspense continue jusqu'aux tirs à l'issue desquels les champions du Béarn s'imposent par trois réussites contre une seule pour les Daglanais.

Belle saison des riverains du Céou qui se termine par une élimination qui peut laisser quelques regrets, mais globalement le bilan est satisfaisant. Les entraîneurs et les dirigeants peuvent envisager l'avenir avec sérénité.

■

Football

Les trois réserves du FC Sarlat/Marcillac sauvées l'équipe fanion en suspens…

Avec cette dernière journée en district pour l'équipe D et la fin de la promotion de Ligue, le FCSM aura assuré, après celui de la C le week-end précédent en promotion première division, le maintien de ses deux autres formations réserves, la B en promotion de ligue et la D en promotion deuxième division. Ce fut dur mais mérité… Il n'en reste plus qu'un à réaliser, et c'est sûrement le plus important avec la A qui devra patienter jusqu'au 5 juin.

Seniors A. Honneur. Biscarrosse : 2 - FCSM : 1. But de Debat.

Lors de ce dernier déplacement de la saison sur la côte landaise, et avec l'espoir et la ferme intention de ramener un résultat positif, les Sarladais y auront cru jusque dans les cinq dernières minutes. Mais ils n'ont pas vraiment été aidés par les décisions arbitrales.

Face à un sérieux prétendant à l'accession au titre de meilleurs deuxièmes de division honneur, les partenaires de Manu Debat fournissent une excellente prestation et surtout une très grosse première mi-temps. Ils mènent à la pause en ayant eu quatre duels avec le gardien local.

Dommage d'avoir laissé passer encore une fois ces occasions, car à la reprise ils se retrouvent très vite à dix contre onze après l'expulsion stupide d'Alex Albié. Ils tiennent le choc jusqu'à la 89e minute, mais les Landais bénéficient d'un gros coup de pouce de l'arbitre avec un penalty imaginaire sifflé en leur faveur et converti par Hours. La fin de la partie est très serrée et chaude avec une grosse pression du public et des joueurs locaux afin que ces derniers puissent l'emporter. Ce qui fut chose faite et réussie à la 95e minute, à la grande déception et colère du staff sarladais.

A une journée de la fin, le FCSM occupe une très inconfortable treizième place à l'issue d'une saison très compliquée. Rendez-vous le dimanche 5 juin pour assister à la rencontre qui opposera le FC Sarlat/Marcillac au Stade montois B.

Même s'il n'a plus son destin entre les mains, en cas de succès lors de cette dernière rencontre, beaucoup de paramètres entreront en ligne de compte à la fin de ces championnats DH et CFA 2. Avec les positions délicates de Langon et de Libourne au niveau supérieur à deux matches de la fin, où seul Langon peut éviter la relégation ; avec une éventuelle position dans les meilleurs deuxièmes de toutes les DH de France pour Biscarrosse ; et la situation indécise du club de Libourne, il faudra encore attendre un peu avant de statuer sur le sort du FCSM.

Quoi qu'il en soit, il faut que les Sarladais remportent cette dernière rencontre, histoire de conclure la saison sur une bonne note devant leur public et les jeunes d'une école de football prometteuse. Et ensuite attendre une éventuelle bonne nouvelle, ce ne serait que justice par rapport à leur saison difficile, chaotique et compliquée, avec d'énormes regrets, pour une fin de saison où ils ont été lésés en perdant au minimum trois points face à Saint-Médard-en-Jalles et à Biscarrosse pour cause d'erreurs du corp arbitral. A méditer…

Seniors B. Promotion de ligue. FCSM : 1 - Gensac : 1. But de Debernard.

Jouant ce dernier match à domicile face à une formation n'ayant rien à espérer sauf sauver une autre équipe girondine, Cenon, les coéquipiers de Romain Debernard n'ont pu faire mieux que le match nul… Mais à la fin de cette journée et ces derniers résultats, les Sarladais terminent dixièmes de la poule, donc meilleurs dixièmes de la promotion de ligue d'Aquitaine, assurant ainsi leur maintien une nouvelle fois sur le fil. Il y aura bien des derbies la saison prochaine encore !

Comme ses aînés de l'équipe fanion, cette formation aura connu des hauts et des bas lors d'une saison très difficile.

Seniors D. Promotion deuxième division. AS Proissans/Sainte-Nathalène : 1 - FCSM : 3. Buts de Marco Girodeau (3).

Cette rencontre pour le maintien s'est disputée dans un bon esprit et avec un arbitrage très correct de M. Rhodde. Les trois buts sarladais ont été inscrits par Marco qui termine meilleur buteur de la poule.

Tout au long de la saison, ce groupe a su répondre aux matches. Sans les absences et des sacrifices pour les trois autres formations seniors du club et deux forfaits, il aurait sûrement terminé dans les quatre premiers.

Félicitations à tous, joueurs, dirigeants et bénévoles, pour leur disponibilité.

La Vachette revient au coach Jean-Marc pour l'ensemble de la saison.

Le week-end du club. Samedi 28 mai, les U7 et U9 participeront à la Journée nationale à Neuvic-sur-l'Isle.

Les U13 joueront à Terrasson.

Les U18 se rendront à Grignols.

Assemblée générale. Elle se tiendra le vendredi 17 juin à 20 h 30 au club-house de la Plaine des jeux de La Canéda.

Toute personne désirant rejoindre le FCSM sera la bienvenue.

Vide-greniers. L'école de football organise un déballage le dimanche 5 juin à partir de 8 h à la Plaine des jeux de La Canéda.

Renseignements et inscriptions auprès de Philippe Cassair, téléphone : 06 75 76 69 48.

Les U13 belvésois en grande forme

Un groupe qui a fière allure *(Photo Bernard Malhache)*

Samedi 21 mai au complexe sportif du Bos, pour le compte de l'avant-dernière journée de championnat, les **U13** du Football-club belvésois recevaient Prigonrieux.

Ils l'emportent 5 à 0 avec un triplé de Simon Cornet et un doublé de Cameronn Lombard.

Agenda. Samedi 28 mai, dernière journée de championnat, les U13 recevront Sauvebœuf à Belvès à 15 h. Rendez-vous à 13 h 45.

Réunion. Mercredi 1er juin à 19 h 30 au club-house, rassemblement des joueurs seniors et entraîneurs pour la présentation de la nouvelle équipe dirigeante.

Assemblée générale. Elle se tiendra le vendredi 10 juin à 20 h à la salle de la mairie.

L'AS Portugais de Sarlat y a cru !

Après la défaite à domicile de la jeune équipe lusitanienne contre l'entente Excideuil/Saint-Médard, ratant de peu la montée en P1, c'était au tour des réservistes d'être opposés à leurs homologues de l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot dans un match de barrage pour la montée en P2.

Malheureusement, la seconde formation de l'ASPS va connaître le même sort que la première. A la différence près qu'elle croyait réellement passer le cap après avoir dominé sa poule de la deuxième phase avec le club de Ladornac. Hélas, l'adversaire du jour n'avait pas dit son dernier mot.

Les Portugais 2 se sont inclinés 1 à 2 après avoir ouvert le score dès la 3e minute sur penalty par Julien Archambeau. Peut-être ce groupe s'est-il montré trop confiant contre une équipe de la vallée du Céou expérimentée.

Bonne chance à elle.

Cette saison 2010/2011 restera néanmoins de bonne facture pour celle de 2012. Des regrets, de l'espoir, et de bons résultats n'ont pas permis à l'ASPS d'atteindre la dernière marche. Le club devra se remobiliser pour la saison prochaine. Les joueurs lusitaniens devront prendre conscience de leur futur prometteur au sein de l'association sportive.

L'équipe A, avec une moyenne d'âge de 24 ans, peut envisager une belle saison en préservant le même groupe avec, peut-être, des renforts !

L'équipe B peut espérer faire aussi bien avec un ensemble uni et enthousiaste. Allez les gars, il faut y croire !

Assemblée générale. Elle se tiendra le vendredi 10 juin à 20 h au stade de Meysset.

Méchoui. L'ASPS organise son traditionnel méchoui annuel le dimanche 12 juin.

Deuxième place quasiment assurée pour les filles de l'Entente Saint-Crépin/Salignac

Dimanche 22 mai, les **seniors filles** se rendaient à Vergt en espérant garder leur place en haut du tableau.

Dès l'entame de la partie elles se montrent très incisives et sur un débordement de Nicole, suivi d'un bon centre, Virginie ouvre le score. Les Vernoises sont très souvent débordées, et malgré cela le deuxième but n'arrive qu'au bout de quinze minutes sur une action similaire à la première mais avec Nicole pour la finition. Virginie, très en forme, ajoute son second but sur un très bon centre de Myriam L. Au fil du match les locales deviennent plus agressives sur le ballon et c'est logiquement qu'elles marquent sur un manque de vigilance des filles de l'Entente. Cristina ne peut rien se reprocher sur ce but, elle a fait ce qu'il fallait. Myriam A. a assuré une bonne première période avec Emilie et Myriam L.. Nicole, Virginie et Mélodie mettent tout en œuvre pour amener le danger dans le camp des vertes mais la tension qui règne sur la pelouse envahit vite quelques joueuses du groupe, ce qui est fort dommage pour le déroulement du match. Mélanie, Chrystelle et Morgane essaient de poser le jeu mais le tableau d'affichage n'évoluera pas en seconde mi-temps. Le score de 1 à 3 à la pause ne changera pas jusqu'au coup de sifflet final.

L'évolution du jeu pour les jaune et bleu est plus difficile lors de cette rencontre un peu plus tendue que d'habitude, ce qui est préjudiciable à la qualité et à la vision du jeu.

Agenda. Dimanche 29 mai, les seniors filles se rendront à Coursac pour disputer leur dernier match de la saison.

La saison prochaine se prépare déjà pour les garçons !

Montée en promotion de ligue.

La saison 2010/2011 vient de se terminer et le bilan sportif est extrêmement satisfaisant pour le club : l'**équipe première** accède en promotion de ligue pour la première fois de son histoire et la **réserve** se maintient grâce à un sprint final spectaculaire.

Mais pas le temps de souffler et de se reposer sur ses lauriers car la saison 2011/2012 se profile déjà à l'horizon. Les objectifs pour cette intersaison seront tout d'abord d'engager un nouvel entraîneur pour mettre en place un projet de jeu à moyen terme, puis de recruter trois ou quatre éléments de niveau ligue, ambitieux et voulant évoluer dans un cadre serein. Le club s'appuiera sur un effectif de joueurs déjà très riche et espère réaliser un recrutement de qualité, à l'image de celui de la saison dernière. Les exemples de réussite la saison passée : Mickaël Sanchez, Adrien Galy, Jérémy Seixas, Geoffrey Mathieu, François Brusquand.

Les seniors B pourront se servir du bon travail réalisé cette saison par Cyril Trémoulet et auront comme but l'amélioration des conditions d'entraînement pour les deux séances hebdomadaires et ainsi mieux figurer au sein de son championnat.

Le plus gros chantier concerne la reconstitution d'une formation de seniors C. Cette dernière permettra de renouer les liens entre les compétiteurs et ceux qui souhaitent pratiquer l'activité en toute convivialité.

Du côté des seniors filles, Sylvie Galidie souhaite trouver un adjoint ou une adjointe pour l'épauler dans sa mission d'encadrement au sein de l'ESCSB afin de maintenir cette discipline dans le département, et surtout, de promouvoir l'intérêt et l'utilité de la pratique du football pour les filles.

A noter les deux événements majeurs à venir pour le football féminin : finale de la ligue des champions avec l'OL et Coupe du monde en Allemagne avec l'équipe de France. A vos écrans !

N'oublions surtout pas notre pôle arbitrage, qui lui aussi a besoin de s'étoffer avec le renfort d'un ou deux référés pour la saison prochaine. Le club tient à remercier vivement Jérôme Georgy pour son dévouement chaque week-end et son arbitrage de qualité pratiqué sur tous les terrains du département.

Les U13 de l'Essic Carlux en forme

Samedi 21 mai, pour le compte du championnat de première division, les **U13** disputaient leur avant-dernier match de la saison à Meyrals.

Au cours de la première mi-temps, les protégés de Richard pratiquent un bon football mais l'adversaire se montre plus efficace et marque à deux reprises.

En tout début de seconde période, Luc réduit l'écart, puis quelques minutes plus tard Simon égalise. Sur l'ensemble de la rencontre les jeunes Carluciens dominent largement et c'est fort logiquement qu'à dix minutes de la fin Antonin, d'un superbe but offre la victoire à son équipe. Score final, 3 à 2 pour l'Essic.

Bravo à tous pour leur belle prestation et mention spéciale à Teddy qui, dans les cages, a réussi des arrêts déterminants.

Agenda. Samedi 28 mai, pour leur dernier match de championnat, les U13 accueilleront l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot à 15 h à Saint-Julien-de-Lampon.

Finale de la Coupe Intersport. Jeudi 2 juin, l'ES Saint-Julien/Carsac et l'Essic Carlux organisent un déplacement en car à Thiviers afin de permettre à leurs jeunes d'aller encourager l'équipe première de l'ES Saint-Julien/Carsac qui disputera la finale de la Coupe Intersport face à Nontron B.

Gratuit pour les enfants licenciés au club, 13 € pour tous les autres et pour les adultes.

S'inscrire auprès de Daniel, tél. 06 32 62 54 43, ou de Francis, tél. 05 53 30 37 26.

Football

Du jamais vu à l'US Campagnac/Daglan Saint-Laurent foot

L'Union sportive se souviendra longtemps de cette saison historique 2010/2011 où pour la première fois depuis sa création elle est parvenue à qualifier ses deux équipes pour la montée en division supérieure.

Seniors A. USCDSL : 3 - Jeunesse sportive La Canéda : 2.

Pour cette dernière rencontre, les Campagnacois recevaient la JSL pour un match sans enjeu qui s'est déroulé dans le meilleur esprit.

C'est donc au ralenti qu'ils débutent la partie, manquant d'agressivité sur le porteur de la balle et subissant une légère domination des Canédiens qui, sur une grossière bévue défensive, ouvrent le score dès la 6e minute et doublent la mise à la 14e (0-2). Campagnac revoie sa copie, passe la vitesse supérieure et réduit la marque sur une belle percée collective de David à la 17e (1-2), suivi à la 22e d'un très beau tir de Mickaël qui égalise. Le jeu se stabilise. Sur un bon contre, Picasso trompe le portier adverse à la 44e. 3 à 2, ce sera le score à la pause.

Rien ne changera à la reprise. Le jeu, stabilisé et statique, continue mais les occasions rares de part et d'autre ne donnent rien et Campagnac termine sa saison sur une excellente note.

Très bon arbitrage du référé Christophe Théo de Sainte-Alvère.

Seniors B. USCDSL : 2 - AS Portugais de Sarlat : 1.

Les réservistes terminant premiers de leur poule de troisième division de deuxième niveau, se voient offrir la possibilité d'accéder au niveau supérieur lors d'un match décisif.

La rencontre ne débute pas de la meilleure des façons puisqu'à la 7e minute l'adversaire ouvre le score sur penalty. Cela ne perturbe pas les Campagnacois qui égalisent à la 20e grâce à Alex. Malgré de multiples tentatives de part et d'autre, ce sera le score à la mi-temps.

De retour des vestiaires ils sont remontés à bloc. Mais à la 50e, leur gardien Lionel se blesse suite à un choc. Il reprend tout de même la partie après un long arrêt de jeu. Peu après ils bénéficient d'un coup franc lointain que le capitaine, Croqui, se charge d'expédier au fond des filets. Le match s'emballe et voit de multiples occasions des deux côtés. Le score n'évoluera plus malgré les neuf minutes de temps additionnel. Cette victoire 2 à 1 leur ouvre les portes de la division supérieure.

L'équipe était composée de Lionel, Daniel, Flavien, Pascal, Laurent C. (capitaine), Philippe, Thomas, Christophe, Laurent V., Messaoud, Alexandre, Jérôme, Sylvain et Bastien.

La rencontre, très disputée, est toujours restée correcte en raison de la bonne tenue de tous les joueurs. Superbe fin de saison pour l'USC-DSL qui obtient la montée de ses deux équipes grâce au dévouement de tous ses dirigeants et au travail effectué par Didier et Adrien en tant qu'entraîneurs.

Félicitations. Les dirigeants et les joueurs adressent toutes leurs félicitations à leur arbitre Thierry qui a réussi son examen pour officier au niveau supérieur.

Tournoi de sixte

Jeudi 2 juin, jour de l'Ascension, à 14 h 30, le club organisera son traditionnel tournoi de sixte annuel sur le terrain municipal de Daglan.

Doté de nombreux lots, il est ouvert aux catégories juniors et seniors. Inscriptions à partir de 13 h.

Tournoi principal : une coupe et un agneau aux vainqueurs ; une coupe et un gigot aux finalistes ; six bouteilles de vin aux meilleurs demi-finalistes.

Tournoi consolante : une coupe et un jambon aux vainqueurs ; une coupe et un gigot aux deuxièmes ; six bouteilles de vin aux meilleurs demi-finalistes.

Buvette et sandwiches.

Le dénouement pour la dernière journée à l'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze

Dimanche 22 mai, les **seniors filles** devaient affronter TSMB au Sol de pierres.

Les deux équipes se devaient de gagner pour encore espérer remporter le titre de championne de Dordogne. A la surprise générale, l'adversaire ne s'est pas déplacé, elles enregistrent donc une victoire par forfait sur le score de 3 à 0.

Coursac, Périgord Vert et l'USPNJB, trois formations très proches les unes des autres sont donc les prétendantes.

Lors de la dernière journée, dimanche 29 mai à 15 h 30, dans le cadre des dix ans de l'équipe féminine de l'USPNJB, les Paulinoises recevront Périgord Vert. Une victoire leur est nécessaire pour finir dans le pire des cas, premières ex aequo avec leurs hôtes du jour.

Un public nombreux est attendu au Sol de pierres pour soutenir les filles du coach David en espérant le dénouement heureux d'une saison déjà réussie !

Assemblée générale. Elle se tiendra le 29 mai à 10 h 30 au stade.

La présence de tous les licenciés est impérative.

Les personnes désirant s'investir la saison prochaine en tant que joueuses, joueurs ou dirigeants seront les bienvenues.

Chez les Coquelicots, seuls les U13 étaient en lice

Vendredi 20 mai en soirée, les **équipes seniors** de l'US Meyrals jouaient entre elles. En effet, jeunes et moins jeunes, se sont affrontés de belle manière et dans un bon esprit. Une compétition intergénérationnelle qui s'est terminée par un barbecue convivial.

Samedi 21, les **U13** recevaient l'Essic Carlux.

Un beau début de match pour les jeunes pousses meyralaises avec Adrien qui ouvre le score sur un coup franc. Ensuite, Romain, Julien ou encore Aurélien essaient de lancer Clément pour creuser l'écart mais c'est ce dernier qui sert Yoni pour le 2 à 0. Les arrêts de Maxime se succèdent et la pause est sifflée sur ce score.

La défense locale, conduite par Loïc et Jonathan, est malmenée en seconde période. Les visiteurs parviennent à tromper la vigilance du portier local à trois reprises. Score final, 3 à 2 pour Carlux.

A noter la présence dans le public de Guillaume qui, pour cause de blessure, n'a pu participer à la rencontre.

Agenda. Samedi 28 mai, journée nationale des débutants à Neuvic-sur-l'Isle.

Carnet rose. La relève des Coquelicots sera sans doute une équipe féminine. Après Maelisse et Elisa chez Lénaïc, puis Alexia, voilà presque un an, c'est Eloane qui vient de pointer le bout de son nez dans le foyer de Mouzic et Delphine.

Le club présente toutes ses félicitations aux heureux parents et ses vœux de prospérité au bébé.

Tournoi de sixte

Samedi 28 mai à partir de 18 h, l'US Meyrals organise son traditionnel tournoi de sixte en semi-nocturne sur le terrain municipal.

Quatre minimatches par équipe.

Engagement : 6 € par joueur.

Coupes et trophées. Un lot à chaque équipe.

Buvette. Grillades.

TOURNOI DE SIXTE

SENIORS - 18 ANS

Organisé par l'Entente Saint-Crépin/Salignac

Dimanche 29 mai

à partir de 14 h

Stade de **Saint-Crépin/Salignac**

1er lot : **6 packs " Girondins de Bordeaux "**

(maillot + short + chaussettes + sac)

Nombreux lots : maillots, ballons, sacs…

ES Saint-Julien/Carsac

Jeudi 2 juin à 15 h, l'Entente sportive Saint-Julien/Carsac se rendra à Thiviers pour disputer la finale de la Coupe Intersport face à Nontron.

Les supporters pourront faire le déplacement en car au prix de 13 € par personne, casse-croûte de midi et entrée au stade compris.

Réservations par téléphone au 05 53 29 41 80 ou 06 87 70 29 66.

Athlétisme

Poussinade à Bergerac et courses sur route

Samedi 14 mai, les jeunes licenciés des catégories éveil athlétisme et poussins du Périgord Noir athlétisme se rendaient à Bergerac pour disputer la troisième poussinade du Challenge 2011. Comme d'habitude, ils ont mis tout leur cœur pour défendre leurs couleurs.

Eveil athlétisme garçons.

Lancer d'anneaux : 1er, Théo Duval ; 2e, Nolan Lieubray.

Hauteur : 1er, Nolan Lieubray.

1 000 m : 2e, Nolan Lieubray ; 5e, Martin Piveteau.

Relais : 1re, l'équipe du PNA 1, composée de Nolan Lieubray, de Théo Duval, de Kylian Cas et d'Élouan Le Borgne ; 4e, l'équipe du PNA 2, formée d'Hugo Jach, de Noé Soulhié, d'Émilien Dupuy et de Valerian Gibaud.

Eveil athlétisme filles.

Lancer d'anneaux : 3e, Emma Roche.

Hauteur : 2e, Natacha Kolesnikoff ; 3e, Emma Roche.

1 000 m : 1re, Emma Roche ; 3e, Emilie Boyer.

Relais : 2e, l'équipe du PNA, composée de Morgane Pennec, de Natacha Kolesnikoff, d'Emma Roche et d'Émilie Boyer.

Poussins.

Relais : 4e, l'équipe du PNA, formée de Simon Viales, de Marceau Gicquel, d'Antoine Delbourg et d'Hugo Rodrigues.

Poussines.

1 000 m : 5e, Manon Roche ; 6e, Ophélia Bru.

Relais : 4e, l'équipe du PNA, composée de Manon Roche, d'Ophélia Bru, de Zélie Geoffroid et de Blandine Bordes.

Bravo à tous.

C'est aussi l'occasion de souligner les très bons résultats de Marie-Christine Brusquand qui, à l'issue d'une saison de cross qui l'a menée jusqu'au championnat de France à Paray-Le Monial, en Saône-et-Loire, vient de remporter en féminines quatre courses en deux mois : le 20 mars, le 19 km de la Course des crêtes de Coulounieix-Chamiers ; le 3 avril, le 21 km de la Caussadaise de Trélissac ; le 15 mai, le 15 km course nature à Coulaures. Le 10 avril, elle a aussi gagné le semi-marathon de Périgueux, s'octroyant le titre de championne de Dordogne en 1 h 34.

Agenda. Rendez-vous samedi 18 juin à Sarlat pour la dernière poussinade de la saison.

Nocturne du Sarladais

Samedi 11 juin à 20 h 30, le Périgord Noir athlétisme organise la traditionnelle course sur route dans les rues de Sarlat. Longue de 10 km elle se déroulera sur le même parcours que l'an passé, soit trois tours d'un peu plus de 3 km.

Cette épreuve s'adresse au coureurs confirmés comme aux débutants ; chacun courant à son rythme, il n'y a pas de temps limite.

Pour participer il faut être né en 1995 et avant, et être en possession d'une licence FFA, d'une licence FFTri, Ufolep athlétisme ou d'un certificat médical de moins d'un an portant la mention " apte à la pratique de l'athlétisme ou de la course à pied en compétition ".

Les inscriptions seront prises à partir de 18 h sur la place du 14 Juillet ou peuvent être effectuées par correspondance. Renseignements au 06 80 58 72 20.

L'année dernière, cent vingt participants composaient le peloton.

De nombreuses récompenses sont prévues ainsi qu'un tirage au sort à partir des numéros des dossards.

Venez nombreux découvrir le plaisir de courir. ■

Cyclisme

Tour du Périgord

Théo Vimpère, 21 ans en juillet, un espoir venu du Limousin, a réussi l'exploit de gagner le très difficile 15e Tour du Périgord, troisième manche de la Coupe de France de division nationale 2.

Champion de France universitaire l'année précédente, vainqueur du grand prix de la Trinité à Guéret, d'une étape au Val Saintonge, Théo avait pris la 4e place du championnat de France espoir de cyclo-cross et terminé 3e de la classique Nantes/Segré. Il a rejoint en début de saison le CM Aubervilliers 93 Big-Mat, réserve de l'équipe professionnelle.

Peloton exceptionnel avec vingt-trois formations de division nationale 2 et deux de division 3 invitées, le CC Périgueux et Occitane cyclisme formation. C'est toute la France du cyclisme qui est au départ, mais aussi une partie du monde avec treize nationalités représentées.

Le départ est donné à 13 h 30 pour cinq grandes boucles de 20,800 km et six tours de 8,800 km pour le final – soit 156,800 km –, par de nombreuses personnalités dont Jean Pitallier, président d'honneur de la Fédération française de cyclisme (FFC) qui représente David Lappartient, président de la FFC, et les présidents des comités régionaux Yannick Pouey pour l'Aquitaine et Henri Laffargue pour Midi-Pyrénées, Claude Gaillard, président du Comité départemental olympique et sportif, Marc Mattera, conseiller général et régional, Bruno Desmaison, maire de Biron, et Didier Delcoustal, président du Comité des fêtes.

L'Égyptien James Ibrahim, UV Aube, et Ludovic Vasseur, PE Haguenau, attaquent les premiers dans la première boucle pour compter jusqu'à 50 s d'avance. Les équipes qui occupent les premières places de cette Coupe de France font le travail et le peloton se regroupe rapidement. Malgré le vent violent qui s'ajoute aux difficultés naturelles du parcours, les attaques ne cessent jamais. Dans la quatrième ascension de la côte du Cambou, principale difficulté du parcours, située au pied du château de Biron, Christophe Goutille, Martigues SC, et Vincent Canard, VC caladois, tentent la belle mais sont repris eux aussi. Le peloton se regroupe pour la énième fois. C'est au km 80, à l'entrée de la cinquième et dernière grande boucle, que se produit la bonne échappée avec Adrien Bonnefoy, Charvieu-Chavagneux IC, Blaise Sonnery, VC caladois, et Romain Lejeune, UV Aube Troyes. Ils comptent jusqu'à 35 s d'avance. Puis Théo Vimpère, Aubervilliers, Kévin Piagaglio, Charvieu-Chavagneux IC, Paul Brousse, Océane cycle poitevin, et Stéphane Bénétière Creusot cyclisme, rejoignent le trio de tête. Bénétière lâche prise, il est repris par Léo Fortin, Eseg Douai, Yan Guyot, CSA des Loges, et Benoît Drujon, Aubervilliers. L'avance des fuyards monte jusqu'à 1 min 30, les coureurs du CSA des Loges armée de terre prennent leur responsabilité pour provoquer le regroupement du peloton à l'arrière. Seuls, à vingt-cinq kilomètres du final, sur le petit circuit, le Périgourdin Jean Mespoulède, CC Marmande 47, et Frédéric Talpin, Creusot cyclisme, réussissent l'exploit de revenir dans le groupe de tête. Ils sont huit pour la gagne dans un final à suspense. Théo Vimpère attaque dans l'avant-dernière ascension, il passe sur la ligne avec 15 s d'avance. Il lui reste 8,800 km. La course fut dure pour ses compagnons d'échappée. Vimpère gère parfaitement le dernier tour, radieux il s'impose dans cette manche de la Coupe de France qui permet à son club qu'il a rejoint cet hiver de se rapprocher du Creusot, toujours leader.

Jean-Louis Gauthier, qui a repris le Tour du Périgord en 1991 avec son équipe du Vélo-club monpaziérois, est heureux lors du vin d'honneur car, avec les élus et les représentants de la FFC, Théo Vimpère, ses équipiers et son directeur sportif Yves Prévost sont présents. Un geste apprécié. Et Jean-Louis Gauthier de rappeler la similitude avec la victoire de Luc Leblanc il y a vingt-cinq ans sur les pentes du Capiol à Domme. Le jeune Limousin de l'époque avait aussi 20 ans et demi, on connaît la suite de sa carrière.

Jean-Claude Castagner, qui représente le président du conseil général Bernard Cazeau, ne manque pas de souligner la grande course qui vient de se dérouler grâce à la performance des coureurs qui se sont battus sur un circuit balayé par un vent parfois violent, en ajoutant une autre performance, celle des organisateurs.

Classement : 1er, Théo Vimpère, 157 km en 3 h 53 min 55 ; 2e, Frédéric Talpin, à 23 s ; 3e, Kévin Piagaglio ; 4e, Jean Mespoulède, à 32 s ; 5e, Romain Lejeune, à 36 s ; 6e, Adrien Bonnefoy ; 7e, Paul Brousse, à 44 s ; 8e, Blaise Sonnery, à 49 s ; 9e, Yannick Martinez, Creusot cyclisme ; 10e, Benoît Sinner, CSA des Loges.

Meilleur grimpeur, meilleur sprinteur : Blaise Sonnery.

Plus combatif, vainqueur du Trophée des vins de Domme : Jean Mespoulède.

Meilleure équipe : Creusot cyclisme.

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 31 mai, 3 et 5 juin

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs les mardi et vendredi à 13 h 45 et le dimanche à 9 h.

Mardi 31 mai. A, environ 95 km : Sarlat, les Presses, la Borne 120, Saint-Geniès, Condat-sur-Vézère, rive gauche de la Vézère, Aubas, RD 45 Montignac, rive gauche de la Vézère, RD 65 Thonac, RD 66 Saint-Léon-sur-Vézère, La Roque-Saint-Christophe, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. **B, environ 73 km :** idem A jusqu'à la Borne 120, puis Montignac, rive gauche de la Vézère, RD 65 Thonac, RD 66 Saint-Léon-sur-Vézère, La Roque-Saint-Christophe, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. **C, environ 52 km :** idem A jusqu'à Saint-Geniès, puis RD 48 vallée de la Beune, croisement RD 48/RD 47, Rivaux, Sarlat.

Vendredi 3 juin. A, environ 98 km : Sarlat, Malevergne, Sainte-Nathalène, direction Proissans, le Poujol, Salignac, Simeyrols, Rouffillac, Souillac, Le Roc, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Masclat, Fajoles, Auniac, Milhac, Grolejac, piste cyclable (si praticable), Sarlat. **B, environ 76 km :** idem A jusqu'à Simeyrols, puis Orliaguet, Viviers/Liméjouls, Rouffillac, Saint-Julien-de-Lampon, Masclat, Fajoles, Auniac, Milhac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat. **C, environ 46 km :** idem A jusqu'à Sainte-Nathalène, puis Simeyrols, Orliaguet, Viviers/Liméjouls, Rouffillac, piste cyclable, Sarlat.

Dimanche 5. Environ 66 km : Sarlat, les Presses, la Borne 120, Montignac, Le Lardin-Saint-Lazare, Coly, Saint-Geniès, la Borne 120, les Presses, Sarlat.

Badminton

Des jeunes Sarladais en grande forme

Le week-end dernier, les jeunes du Badminton-club sarladais participaient au cinquième CJD à Périgueux.

Cette fin de saison marque les progrès de ces badistes qui continuent à faire des prouesses dans ce championnat périgourdin dont le niveau de jeu ravit les spectateurs.

Résultats.

Simple poussins : vainqueur, Thomas Trucios ; demi-finaliste, Malo Le Borgne ; Timo Delbos et Basile Faupin ne sortent pas de poule malgré des matches âprement disputés.

Simple benjamines : finaliste, Neila Radic-Marrot.

Simple benjamins : demi-finaliste, Anthony Trucios.

A noter la très belle performance d'Anthony Cajot qui s'adjuge la victoire en finale du **simple minimes garçons**. Rappelons qu'il évolue en catégorie benjamins 1 (11ans) et qu'il a donc affronté des jeunes trois ans plus âgés que lui avec une différence de gabarit flagrante ! Pour autant, le " petit Sarladais " a su mettre en place son jeu afin de bousculer ses adversaires, ce qu'il a réussi à faire à la perfection puisqu'il remporte toutes ses rencontres en deux sets !

Bravo les enfants, votre implication lors des entraînements et votre détermination durant les matches sont le gage d'un progrès significatif de vos résultats.

Judo

Et une, et deux, et trois ceintures noires pour les Belvésois !

Laurent, Souleimane et Habiba Molène au premier plan *(Photo Bernard Malhache)*

Vendredi 20 mai fut une soirée mémorable pour la famille Molène. Laurent, Souleimane et Habiba (le père, le fils et la fille), tous trois membres du Judo-club belvésois, se sont vu remettre officiellement leur ceinture noire par leurs aînés et leurs enseignants. Soirée inoubliable également pour Laurence Roches, professeur et organisatrice de la cérémonie, qui a voulu retracer le parcours de chaque judoka en invitant les personnalités qui ont été leurs premiers professeurs : Christian Cestaret, Patrick Besse, Patrick Vilatte, Laurent Zarattin, Michel Delbos, autant de personnes qui ont joué un rôle important à leurs débuts ou dans leurs parcours.

Le nombre de ceintures noires formées par le club est maintenant de huit.

La soirée s'est achevée par un buffet offert par la famille aux nombreux judokas et parents venus assister à cette remise officielle.

Randonnée

Itinérance sur le sentier vallée de l'homme en vallée Vézère

La dernière étape de l'épreuve se déroulera les 28 et 29 mai des Eyzies-de-Tayac à Limeuil.

Le départ aura lieu aux Eyzies, capitale mondiale de la préhistoire.

Programme.

Samedi : Les Eyzies-de-Tayac/Le Bugue.

Rendez-vous au centre d'accueil du Pip à 9 h. Café offert et visite commentée et gratuite du Centre d'accueil de la préhistoire de 9 h 30 à 10 h 15. Départ de la randonnée vers 10 h 15.

Après la traversée des Eyzies, en passant par l'abri Pataud et l'abri Cro-Magnon, accompagné et guidé par un technicien du Pip (Pôle international de la préhistoire) jusqu'au départ de la boucle de la Micoque vous emprunterez le pont qui enjambe la Vézère avant de plonger dans la forêt pour vous rendre au Bugue.

La pause déjeuner sera l'occasion d'échanger autour d'un pique-nique tiré du sac ou d'un sac pique-nique de producteurs (10 € par personne, sur commande au 05 53 51 70 30).

A l'arrivée, vous bénéficierez d'une visite guidée de cette grosse bourgade de la vallée de la Vézère.

Le retour aux Eyzies s'effectuera en train. Départ à 17 h 50 ou à 20 h 14. Prévoir 2,10 € par personne et d'acheter les billets à l'avance.

Renseignements à l'Office de tourisme Terre de Cro-Magnon, tél. 05 53 07 20 48.

Dimanche : Le Bugue/Les Eyzies-de-Tayac.

Accueil devant l'Office de tourisme du Bugue à la Porte de la Vézère à 8 h 30, café offert. Départ à 9 h. Parking gratuit sur les quais.

Randonnée accompagnée par Mathilde, du Point d'accueil de Limeuil.

Pause déjeuner à Limeuil sur la place du Port avec pique-nique tiré du sac ou panier pique-nique de producteurs (10 € par personne, sur commande au 05 53 51 70 30). Pot de l'amitié offert.

Les participants pourront profiter d'un accès gratuit aux Jardins de Limeuil.

Retour prévu au Bugue en minibus vers 16 h.

Renseignements auprès du Point d'accueil touristique de Limeuil, tél. 05 53 63 38 90.

Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 29 mai

L'Abbaye-Nouvelle. Maurice Gentil, tél. 05 53 29 43 16, propose une randonnée vallonnée de 19 km, 6 h environ.

Une balade en Bouriane à partir des belles ruines de L'Abbaye-Nouvelle, la vallée du Céou jusqu'à Costeraste, puis à travers combes et coteaux jusqu'à Dégagnac. Retour par le village de Lentis, les Magnones, la Sauvegarde et les Coustals.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h 15 sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h sur la place du village de L'Abbaye-Nouvelle.

Sports mécaniques

Championnat de France Superbike

Après son titre de champion de France 600 promosport en 2010, le Sarladais Alex Plancassagne, alias le Piaf, devait se lancer à l'assaut du fameux championnat de France Superbike en catégorie 600 supersport qui regroupe l'élite des pilotes français.

De plus l'équipe officielle Yamaha Racing France du GMT 94 avait décidé d'aider le Piaf cette saison afin qu'il dispose du meilleur matériel possible.

Malheureusement, en février, une blessure a écarté Alex des circuits pour quelques mois. L'équipe, dirigée par Philippe Muchery, a donc trouvé un remplaçant. Il s'agit de Julien Diguet, pilote en championnat du monde d'endurance, et très bon ami du pilote sarladais. L'équipe a donc commencé en cours de saison, lors de la seconde épreuve qui se déroulait à Nogaro les 7 et 8 mai.

A l'issue de ce week-end de course, Julien réalise le 24e temps des essais qualificatifs. C'est une place honorable quand on sait qu'il a découvert la moto aux essais du vendredi ! De plus, le niveau est vraiment très élevé dans cette catégorie, il y a quinze pilotes dans la même seconde.

Lors de la première manche, il rate complètement son départ et boucle le premier tour en 26e position. Il termine l'épreuve à une très prometteuse 16e place et améliore son chrono de plus d'une seconde !

En seconde manche il loupe également son départ et passe 28e au premier passage. Il remontera en 22e position. A cause de la chaleur, des soucis de pneus ont contraint Julien à assurer afin de ne pas commettre d'erreurs et d'engranger de l'expérience avec cette moto.

Ce fut un week-end très positif tant sur le plan sportif qu'humain.

Vous retrouverez toute l'équipe lors de la prochaine épreuve au Vigeant, dans la Vienne, fin mai, toujours avec Julien Diguet et son n° 75 au guidon de la Yamaha de l'équipe SMS Racing/GMT 94.

Bravo aussi à toute l'équipe pour tout le travail effectué avant et durant cette compétition.

■

VTT

Critérium régional VTT

Dimanche 8 mai, trois jeunes de l'école VTT du Périgord Noir participaient au critérium régional aquitain de VTT FFCT à Morcenx, dans les Landes.

Après avoir disputé les épreuves d'orientation, de mécanique, et les tests nature, ils ont terminé la journée par un trial très sélectif.

Classement.

En 13/14 ans : 2e, Alexandre Bordes ; 10e, Samuel Coutarel.

En 11/12 ans : 10e, Rémi Sanna.

Félicitations à ces vététistes qui ont passé un très beau week-end.

L'école VTT du Périgord Noir vous donne rendez-vous tous les mercredis à 14 h 30 au château de Campagnac.

Si vous désirez pratiquer le VTT, téléphonez au 06 88 79 94 44.

Escrime

Championnat de Dordogne

Samedi 28 et dimanche 29 mai au complexe sportif de La Canéda, le Cercle d'escrime sarladais (Ces) organisera le championnat départemental toutes catégories à l'épée, au fleuret et au sabre, avec l'aide du service des sports de la mairie de Sarlat.

Cette manifestation marque le retour du Ces dans le circuit des compétitions après presque dix ans d'absence. Sarlat doit et va retrouver sa place au sein des grands clubs d'escrime grâce à la nouvelle génération de tireurs, à la motivation du bureau élu il y a un an et à l'excellente qualité d'enseignement du maître d'armes Mickaël Dassas.

Le président Bernard Keizer et tous les membres du bureau souhaitent que ces deux journées soient une réussite.

Entrée libre le samedi à partir de 13 h 30 et le dimanche dès 10 h.

Buvette et coin-repas pendant toute la durée de la compétition.

Bons assauts aux tireurs et beau spectacle aux visiteurs !

Honneur aux armes et respect aux Maîtres !

Equitation

Cinq podiums pour le club hippique la Vallée des châteaux

Neuf cavaliers du club hippique la Vallée des châteaux participaient à la course d'endurance de Beaumont-du-Périgord les 21 et 22 mai.

Quatre-vingt-sept participants ont emprunté un circuit difficile parsemé de cailloux et présentant des côtes assez raides.

Les jeunes chevaux de 4, 5 et 6 ans concouraient le samedi.

90 km : 1re, Christelle Leprêtre sur Réal.

60 km : 2e, Marjolène Lombard sur son cheval Osmir de la Lizonne.

40 km : 4e, Alexandra Siri sur Solt.

Le dimanche était réservé aux chevaux de tous âges.

33 km amateurs : 2e, Corinne Terral sur Maya des Milandes, suivie de ses élèves : 4e, Marie-Anaëlle Vielescot sur Alstar Saladin avec un cardiaque à 42 ; 5e, Mélanie Lombard sur Plume de Fontbarre.

60 km : 1re, Emilie Dumez sur sa jument Nocia ; 3e, Kayna Delbarry sur Punter des Plans.

Belle prestation de tous les cavaliers qui portent haut les couleurs du club.

Basket-ball

Périgord Noir Sarlat basket

Les **minimes garçons** qui jouaient pour la troisième place du championnat face aux Boulazacois se sont inclinés 25 à 30 malgré une très bonne première mi-temps.

La reprise ne s'est pas passée comme ils l'espéraient, même avec l'envie !

Ils terminent quatrièmes sur douze.

Bravo aux jeunes Sarladais ainsi qu'aux parents qui se sont investis tout au long de la saison.

Les **babies**, **minipoussins** et **poussins** participaient à la Fête du minibasket à Bergerac où ils se sont très bien débrouillés.

Agenda. Pas d'entraînement pour l'école de basket-ball les samedi 28 mai et vendredi 10 juin.

Journée beach basket

Le club organise un tournoi beach basket en famille le samedi 28 mai à partir de 11 h au complexe sportif de La Canéda.

Parents et enfants, sur le sable ! Vos amis seront les bienvenus.

Prévoir une tenue adéquate.

Un apéritif sera servi à l'issue des rencontres.

Buvette, grillades, frites et pâtisseries sur place.

Divers

❑ **RECHERCHONS près de Sarlat FEMME de MÉNAGE à mi-temps, personne soigneuse et sachant repasser, bonnes références demandées, salaire motivant, paiement cesu. — Envoyez coordonnées au journal qui transmettra. n° 623**

❑ **A votre SERVICE pour tous TRAVAUX de JARDINAGE : tonte de pelouses, taille de haies, etc. — Tél. 06 72 82 32 50.**

❑ **J'ACHÈTE OBJETS ANCIENS, tableaux, pendules, petits meubles, etc. Règlement comptant, déplacement gratuit. — F. BENNATI à Beynac, tél. 05 53 28 17 79.**

❑ **Besoin de renfort pour tous vos TRAVAUX d'ENTRETIEN : tonte, débroussaillage, taille de haies, petit bricolage ? — Nicolas FAURE à votre écoute au 06 79 98 24 47.**

Jean-Dominique RENAUDIE
Artisan peintre
Pose de revêtements de sol
Nettoyage haute pression
Démoussage de toitures
Le Cambourtet - 24200 SARLAT
05 53 74 38 01 - 06 31 83 17 16
E-mail : decolook@orange.fr

❑ **RECHERCHE à LOUER à l'année MAISON avec jardin, vide, cheminée + chauffage central, entre Vitrac et Saint-Cyprien, références sérieuses. — Tél. 06 07 84 01 74.**

❑ **Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, JARDINS, ESPACES VERTS, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.**

❑ **Le Bistro de l'Octroi RECHERCHE CHAMBRE 2 lits avec salle de bain à Sarlat, pour la période du 20 juin au 15 juillet. — Tél. 05 53 30 83 40.**

TAUPIER PROFESSIONNEL
Agréé Service de la Protection des Végétaux
Piégeages
Stages - Formations

30, avenue Thiers - **SARLAT** - **Tél. 05 53 31 41 89 (HB)**

❑ **RECHERCHE FEMME de MÉNAGE pour la saison, à Vézac. — Téléphone : 06 85 23 22 16.**

❑ **Camping RECHERCHE CUISINIER (H/F) pour snack en juillet et août. — Tél. 06 89 57 97 03.**

❑ **Professeur de lettres expérimenté. Des résultats. DONNE COURS de FRANÇAIS, collège et lycée + préparation bac et brevet, possibilité de stage pendant les vacances et/ou SOUTIEN SCOLAIRE + REMISE à NIVEAU, + étudiants, sur Sarlat et environs. — Tél. 06 99 20 78 64.**

❑ **SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.**

❑ **Jeune femme sérieuse FERAIT MÉNAGE sur Sarlat et alentours, cesu acceptés. — Tél. 06 30 11 68 44.**

❑ **RECHERCHE CYCLOMOTEUR en bon état. — Tél. 06 76 02 06 86.**

❑ **URGENT, RECHERCHE LICENCE III ou IV. — Tél. 06 82 28 35 20.**

❑ **Homme sérieux, jardinier et bricoleur, RECHERCHE EMPLOI de GARDIEN de propriété en CDI. — Tél. 06 08 47 77 00.**

❑ **Particulier RECHERCHE GARAGE ou grange à LOUER sur Carsac. — Tél. 06 15 20 65 36.**

❑ **SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.**

❑ **Jeune fille de 17 ans RECHERCHE SALON de COIFFURE pour préparation au brevet professionnel, secteur Sarlat, Souillac, Gourdon, Brive, disponible le 1er septembre. — Tél. 06 81 85 61 21 ou 06 82 97 11 35.**

❑ **MENUISERIE, Jean-Baptiste DONIER, agencement intérieur/extérieur, interventions à domicile. — Tél. 06 80 01 65 88.**

❑ **Homme sérieux FAIT ENTRETIEN, tonte, taille, potagers, massifs, petits travaux intérieur/extérieur, secteur Saint-Cyprien, cesu acceptés. — Tél. 06 86 66 90 92.**

Divers

❑ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE PEINTURE intérieur/extérieur, enduits décoratifs, POSE TOILE de VERRE, etc. Boiserie, FABRICATION VOLETS toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

❑ RESTAURATION, pose fermettes + couverture, réparations urgentes. — Tél. 06 79 63 44 16.

❑ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

MANDARINE
La décoration autrement ...
Meubles - Luminaires
Tapis d'Orient fait main
Textile de la maison
Articles déco
Cadeaux...
ouvert tous les jours
Tél. 05 53 28 50 42
32 A, avenue Thiers - SARLAT

❑ Fonctionnaire avec un enfant RECHERCHE à LOUER à l'année MAISON, 2 chambres, jardin, 500 € maximum, travaux acceptés contre caution, secteur Cénac, Domme, Vitrac, La Roque-Gageac. — Tél. 06 72 89 85 35.

❑ ELAGAGE en tout genre. — Téléphone : 06 89 88 04 78.

❑ Boulangerie à Daglan RECHERCHE OUVRIER BOULANGER pour juillet/août, débutants acceptés. — Tél. 05 53 28 41 47.

❑ Dame diplômée d'université propose SOUTIEN SCOLAIRE pour permettre à votre enfant du primaire de progresser et de retrouver confiance et motivation. Cours individuels ou petits groupes. Possibilité de STAGES INTENSIFS pendant les vacances scolaires et d'ATELIERS D'ÉVEIL LINGUISTIQUE (anglais ou allemand). — Tél. 06 37 76 83 81 ou 05 53 29 75 02.

❑ Céline L, NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service, visitez mon site : *celinelnettoyageauto24.spaces.live.com* — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

HORLOGERIE ANCIENNE
RÉPARATION - RESTAURATION
PENDULES - MONTRES ANCIENNES
Simples, compliquées. Fabrication de pièces
Déplacement à domicile
Bernard POUILLON Maître horloger
Le bourg - 46200 PINSAC
Tél. 05 65 27 09 01

❑ Particulier ACHÈTE PARCELLE de BOIS, secteur Dordogne, Corrèze. — Tél. 06 75 80 34 62.

❑ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

❑ Artisan FABRIQUE ESCALIERS en chêne : droit, 790 € ; quart tournant, 890 € ; sur mesure sans supplément. — Téléphone : 06 23 26 00 94 ou *www.escakit-france.fr*

❑ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, téléphone : 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOUSSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

❑ Réalisation de vos TRAVAUX de MAÇONNERIE et COUVERTURE, 40 € l'heure. — Tél. 06 02 22 17 11.

Locations

❑ SAINT-CYPRIEN centre, dans bel immeuble sécurisé entièrement restauré, 2 PIÈCES de qualité, lumineux, avec balcon, 398 €. — Téléphone : 05 53 28 54 24.

❑ Sarlat, 5 min du centre, STUDIO MEUBLÉ de 23 m², tout confort, vaisselle comprise, libre le 1er juin. — Tél. 06 75 24 10 32.

❑ Sarlat, 2 STUDIOS, l'un de 32 m², 250 € ; l'autre de 25 m², 220 €. — Tél. 06 78 26 91 91.

❑ 5 km de Sarlat, MAISON individuelle F3, cuisine, séjour, 1 chambre, jardin. — Tél. 05 53 50 27 82 (après 20 h).

❑ Carré des poètes, T3, balcon, parking, ascenseur, jardin, calme, 450 €, charges comprises. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14.

❑ La Roque-Gageac, MAISON T3, refaite à neuf, idéale pour couple, cave, cour, libre le 1er juin, 475 € + 20 € de charges. — Téléphone : 06 16 09 88 13.

❑ Sarlat, résidence La Boétie, F2, très bon état, calme, parking privé, libre le 1er juillet, 395 €, premier mois de loyer offert si bail de location de 3 ans respecté. — Téléphone : 06 83 48 22 78.

❑ Sarlat centre-ville, proche commerces, APPARTEMENT T2 de 50 m² en rez-de-chaussée, Digicode, chambre, cuisine/séjour, salle de bain, W.-C., convient à retraités, 350 €. — Téléphone : 05 53 28 89 65 (après 20 h) ou 06 84 71 79 04.

❑ Sarlat, APPARTEMENT T2, bien situé, bien isolé, tout confort, cuisine, salle de bain, 2 pièces. — Téléphone : 05 53 28 43 93 ou 06 21 31 77 73.

❑ Jeune femme PROPOSE ses SERVICES pour heures de MÉNAGE sur Sarlat. — Tél. 06 88 47 16 68.

❑ L'Agence Transimmo, réseau In-Sarlat, 16, rue Fénelon à Sarlat, RECRUTE pour saison estivale, le samedi, HOMME ou FEMME de MÉNAGE (possibilité étudiants). — Tél. 05 53 29 44 90.

❑ RESTAURATEUR de MEUBLES, ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

❑ Martine Coutoula, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE PETITS MEUBLES, tableaux, poupées et faïences. Paiement comptant. Déplacement gratuit. — Téléphone : 06 07 37 62 90 ou 05 53 28 84 65.

❑ Pour les marchés d'été, RECHERCHE HOMME pour CHARGEMENT du CAMION, installation et remballage du stand, VENTE, temps complet du 15 juin au 15 septembre. Pas sérieux s'abstenir. — Tél. 06 75 02 89 50.

❑ Designer-dessinateur BTP FAIT PLANS de construction, rénovation, études personnalisées, dépôt de permis. — Tél. 05 53 28 88 14.

❑ Auberge RECHERCHE SERVEUR (H/F), poste disponible immédiatement. — Tél. 05 53 31 58 00.

ENTREPRISE
P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

❑ Saint-Cyprien ; Siorac-en-Périgord ; Le Bugue. A Saint-Cyprien, APPARTEMENT T3, sans jardin, tout confort, chauffage au bois, 420 €. A Siorac, MAISON T3, avec jardin, tout confort, chauffage au bois, 480 €. Au Bugue, APPARTEMENT T3, tout confort, label Promotelec, 420 €. — Téléphone : 06 82 53 48 94.

❑ Saint-Cyprien, LOCAL de 35 m² pour bureau ou studio, 300 €. — Tél. 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

❑ Gruissan, 12 km de Narbonne, à proximité de la plage et des commerces, à la semaine ou le week-end, APPARTEMENT dans résidence, cuisine équipée, 2 chambres, salon, loggia. — Tél. 06 03 00 24 30 (HR).

❑ Près du lycée Pré-de-Cordy, STUDIO confortable, isolation extérieure, cuisine équipée et salle d'eau séparées du séjour, parking privé, 250 €. — Téléphone : 05 53 28 57 44 ou 06 42 35 86 80.

❑ Siorac-en-Périgord, APPARTEMENT vide au 1er étage, coin-cuisine, séjour, 2 chambres, salle d'eau, libre, 380 €. — Téléphone : 05 53 31 68 22 ou 06 86 13 39 69.

❑ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m³, PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Tél. 06 80 65 82 40.

❑ Sarlat centre-ville, pour saisonniers ou à l'année, STUDIO et T2 MEUBLÉS, 250 € et 330 €. — Tél. 06 80 48 75 99.

❑ Les Milandes, commune de Castelnaud-La Chapelle, STUDIO de 25 m² + mezzanine, cuisine équipée, 300 € + charges + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 28 48 99.

❑ Archignac, STUDIO indépendant de 30 m², vide ou meublé, cuisine aménagée, cour, garage, libre le 1er juin, 230 €. — Tél. 05 55 92 08 31.

❑ SAINT-CYPRIEN centre, dans bel immeuble sécurisé entièrement restauré, STUDIO et 2 PIÈCES de qualité, à partir de 303 €. — Téléphone : 05 53 28 54 24.

❑ Vitrac, 1 km de Sarlat, MAISON de 90 m² de plain-pied, 3 chambres, 2 salles d'eau, chauffage au sol, garage, jardin clôturé, libre fin juin, 850 €. — Tél. 06 82 83 80 06.

Ventes

❑ Castels (24), 18 km de Sarlat, MAISON de plain-pied, 2002, 2 chambres (possibilité 3), salle d'eau (possibilité 2), cuisine équipée, arrière-cuisine, séjour, surface totale 138 m² + garage 38 m² + terrasse couverte 20 m², 2 abris de jardin, terrain clos et arboré de 4 220 m² + puits artésien. — Tél. 05 53 29 32 61.

❑ Dans vieux Sarlat, à l'année, T2 de 54 m² au 1er étage, bon état, lumineux, libre, 410 € + 20 € de charges. — Tél. 06 49 82 57 40.

❑ 1,4 km du centre de Montignac, à l'année, MAISON neuve de plain-pied style provençal, 100 m² habitables, 3 chambres, cuisine équipée, terrasse couverte entièrement carrelée, volets roulants, chauffage électrique, calme, grand garage + appentis, terrain clos de 1 600 m², 680 €, garanties exigées. — Tél. 06 71 63 25 78.

❑ Salignac, 500 m du centre, beau LOGEMENT de 75 m² à l'étage, calme, agréable, cuisine, séjour, 2 chambres, salle de bain, W.-C. séparés, isolation double vitrage, grande cour, remise/garage, libre fin juillet, 420 € + 30 € de charges + 1 mois de caution, références exigées. — Téléphone : 06 74 70 93 92 (HB) ou 05 53 28 83 98 (HR).

❑ LOCAL COMMERCIAL, entrepôt, à Saint-Geniès, 600 m² de stockage + bureaux, dépendance, libre. — Tél. 06 07 35 46 07.

❑ Le Pontet, APPARTEMENT de 50 m² avec garage, double vitrage phonique et thermique, climatisation, 480 € ordures ménagères comprises. — Tél. 05 53 59 02 57.

❑ Couple sérieux RECHERCHE à LOUER à l'année grande MAISON isolée et vide, de 200 m² ou plus, + dépendance extérieure habitable, calme et proche nature, secteur Sarlat exclusivement, loyer d'environ 1 000 €. — Tél. 05 53 50 20 43.

❑ Centre-bourg Salignac, APPARTEMENT T3 de 75 m² au 1er étage, entrée, séjour, cuisine équipée (meubles, four, plaque halogène, hotte), 2 chambres, salle de bain, W.-C., chauffage électrique rayonnant avec régulation, normes RT 2005, Interphone, accès jardin commun. — Téléphone : 05 53 31 96 71 ou 06 30 55 94 57.

❑ Belvès, MAISON, 6 pièces, 4 chambres, chauffage central au fioul, rénovation récente, 500 €. — Téléphone : 05 53 59 55 67 ou 06 86 12 04 85.

❑ Sarlat, avenue Thiers, T3 de 42 m², lumineux, isolation, double vitrage, libre mi-juin, 380 €. — Téléphone : 05 53 28 23 36 (HR).

❑ Sarlat centre-ville, T3 très lumineux, cuisine, séjour, 2 chambres, salle de bain, placards, cave, Digicode, double vitrage, libre. — Tél. 06 08 64 25 04.

❑ Saint-Martial-de-Nabirat, dans très belle maison, APPARTEMENT indépendant T2 de 44 m², grand standing, très bon état, chauffage au fioul indépendant, 382 € + 16 € de charges. — Tél. 06 83 55 24 75.

❑ Sarlat centre historique, au calme, à l'année, très beau MEUBLÉ T2, du style et de la perspective, cave, balcon, ensemble soigné, libre début juin, 450 €. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

❑ Cénac, LOCAL COMMERCIAL comprenant hangar de 250 m² + bureau de 100 m². — Tél. 06 81 20 77 72.

Appartements. T1 : à Sarlat, rue du Siège. **T2 :** à Sarlat, rue du Siège ; résidence Ronsard ; rue de La Calprenède. **T3 :** à Sarlat, rue de la République ; avenue Thiers ; rue Magnanat ; à Vézac, les Magnanas. **T3 bis :** à Sarlat, résidence Sarlovèze. **Maisons. F2 :** à Sarlat, impasse Gaubert. **F3 :** à La Roque-Gageac, Saint-Donat.

AGENCE J.-L. PHILIP
SARLAT
34, avenue Gambetta et
34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet :
http://agencephilip.fnaim.fr

❑ Vézac, LOCAL ATELIER de MÉCANIQUE générale équipé d'un pont élévateur 4 colonnes, démonteuse à pneus, appareil pour vidange, poste à souder, etc., 450 € TTC, eau et électricité comprises. — Tél. 05 53 28 92 25 ou 06 08 58 11 19.

❑ Allas-Les Mines bourg, LOGEMENT T2, bon état, libre le 1er juin, loyer intéressant. — Tél. 06 08 69 47 82 ou 05 53 29 22 57 (lundi 9 h/12 h 30, 14 h/18 h ; mercredi 9 h/12 h ; vendredi 14 h/18 h).

❑ Salignac-Eyvigues, APPARTEMENTS refaits à neuf dans bâtisse ancienne avec cour intérieure commune, proche tous commerces, libres. — Tél. 05 53 28 81 88 ou le soir au 05 53 39 38 98 ou 05 53 29 25 09.

❑ Sarlat, le Pontet, APPARTEMENT de 25 m², neuf, convient à retraité(e), libre, 340 €, eau chaude, eau froide, électricité et chauffage au gaz compris. — Tél. 05 53 31 10 85.

❑ LOCAL de 200 m². — Téléphone : 05 53 29 00 61 (HB).

❑ Prats-de-Carlux, MAISON de plain-pied, cuisine aménagée, salon, séjour, 3 chambres, chauffage électrique au sol, cheminée avec insert, garage, libre le 1er août, 640 €. — Téléphone : 05 53 29 91 89 (HR).

❑ La Roque-Gageac, MAGASIN d'environ 30 m² pour activité artisanale, souvenirs, sauf alimentaire. — Tél. 06 80 04 95 62.

❑ Secteur Saint-Geniès, environnement campagne, MAISON périgourdine en pierre de plain-pied, 3 chambres, cuisine, séjour avec cheminée, possibilité meublée, libre, 600 €. — Agence Côté Ouest, Sarlat, tél. 05 53 29 44 26.

L'IMMOBILIER DU FUTUR
Consultez l'ensemble de nos offres sur
www.immobilierdufutur.com
ou en nous contactant
du lundi au vendredi
au 05 53 31 11 77

- **BUREAU : Sarlat, local professionnel de 110 m² de plain-pied, stationnement privé, 1 500 € HT.**
- **T1 bis à Sarlat, cuisine équipée, double vitrage, 300 €, classe énergie D.**
- **T2 en duplex à Sarlat, cave, place de parking, 370 €, classe énergie D.**
- **T2 à Sarlat centre dans immeuble entièrement restauré, 430 €, classe énergie F.**
- **T2 neuf en duplex à Sarlat centre, beaucoup de cachet, 500 €, classe énergie D.**
- **Maison T3 en pierre à Vitrac, chauffage au gaz, caves, jardin, 580 €, classe énergie D.**
- **Maison neuve T4 à Sainte-Mondane, garage, jardin clos, 650 €, classe énergie C.**
- **Maison récente T4 à Carsac, beaux volumes, terrain, 1 050 €, classe énergie B.**
- **LOCAL COMMERCIAL : Sarlat, à l'année, 40 m², 550 €.**

❑ Sarlat, MAISON, cuisine/séjour, grande salle à manger, 3 chambres, salle de bain, cave, libre, vide, parfait état, ni cour, ni jardin, 600 €. — Tél. 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

❑ Saint-André-Allas, proche Sarlat, MAISON d'environ 112 m², à rénover, 3/4 chambres possibles, belle vue, calme, terrain arboré de 2 400 m², beaucoup de potentiel, bel environnement, 205 000 € FAI. — Agence Quercy Périgord, Sarlat, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

❑ Sarlat centre, MAISON type F2 en pierre, chauffage central au gaz, idéale pied-à-terre ou location, 82 500 €. — Tél. 06 08 37 21 09.

❑ MINIBUS Renault Master, 16 places adultes, très bon état. — Téléphone : 06 80 62 96 53.

MCA
165 500 €
MAISON
3 chambres + garage, 110 m²
prête à décorer, sur terrain de 2 247 m²
à VITRAC
MCA 05 53 22 30 10
Daniel ERNIE
(Frais de notaire + raccordement compris)

❑ FOIN, luzerne, paille en petites bottes, possibilité d'effectuer le pressage en moyenne densité. — Tél. 06 79 03 94 56.

❑ BMW 324 TDS, 6 cylindres, 1988, 327 000 km, grise, 4 pneus neufs, en l'état, 800 €. — Téléphone : 07 86 83 53 19.

❑ Entrée nord de Saint-Martial-de-Nabirat, MAISON F3 neuve de plain-pied, cuisine équipée, cellier, mezzanine, terrasse couverte, abri voiture, tout-à-l'égout, terrain de 1 500 m², 185 000 €. — Tél. 05 53 28 21 93 ou 06 08 74 00 70.

❑ TUYAUX d'irrigation en 6 m et 9 m, Ø 70 mm + 100 m en Ø 100 mm + asperseurs. — Tél. 05 53 28 92 62 (HR).

❑ TONNE à EAU, 1 000 l, bon état ; MOTOBÉCANE 125 cm³, 1947. — Tél. 06 74 30 21 47.

❑ Hauteur de Sarlat, dans quartier résidentiel, très belle vue, au calme, MAISON contemporaine de 130 m² environ, 4 chambres, 4 000 m² de jardin, 245 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

❑ Lot important de MOBILIER d'HÔTEL-RESTAURANT : 70 chaises, 20 tables et mobilier divers, bon état et de bonne facture. — Tél. 06 80 65 82 40.

❑ MAGASIN, entrée zone piétonne, rénové, 60 m², climatisé, avec arrière-boutique et chambre froide, possibilité de déballage et de se garer, à l'année, 10 ml de vitrine, droit au bail tous commerces sauf métiers de bouche, petit loyer. — Tél. 06 81 94 33 09.

❑ Castelnaud-La Chapelle, LOCAL COMMERCIAL de 170 m² sur terrain paysager de 4 600 m² avec parking aménagé, situation exceptionnelle. — Tél. 06 71 72 73 52 pour rendez-vous.

S.A.R.L. R.C.G.
GOUDRONNAGE
CASTINE
Chez les particuliers
05 53 28 97 61
06 85 26 35 00

❑ 10 min de Sarlat, TERRAIN de 5 600 m² avec c.u., belle vue, calme, bien exposé, 66 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95.

❑ Sarlat, près de la poste, APPARTEMENT T2 au 3e étage. — Téléphone : 05 53 59 00 48 (HR).

❑ PEUGEOT 205 essence, 1990, 91 000 km, 3 portes, bon état général. — Tél. 05 53 51 68 50.

❑ CITROËN C15 Diesel, 200 800 km, 2004, blanc, crochet d'attelage, 3 200 €. — Tél. 06 45 14 43 46.

SARL INFORMATIQUE.COM
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE
PIÈCES DÉTACHÉES
IMPRIMANTES
SCANNERS
CARTOUCHES...
Des centaines de références en stock !
INTERVENTIONS à DOMICILE
à partir de 22,50 €
DEVIS GRATUIT
PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23
www.informatiquecom.com

❑ TABLE de FERME hongroise en chêne massif, début 1900, 200 x 79, épaisseur plateau 5 cm, entièrement démontable. — Tél. 06 77 80 94 46.

❑ CABINE de DOUCHE en PVC blanc, 1,20 x 0,80 m, avec jets, très bon état, 75 €. — Tél. 06 80 85 84 63.

❑ Sarlat, 5 min du centre-ville, dans résidence, APPARTEMENT T2 avec balcon, parking, ascenseur, gardien, cuisine équipée, salle de bain, double vitrage, chauffage électrique, étage exposé ouest, calme, proche commerces, 112 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

❑ RAMASSEUSE à NOIX R03 Honda, 2 700 €. — Tél. 06 61 71 53 79.

MEGATROK
DÉPÔT-VENTE/DÉSTOCKAGE
DÉPLACEMENT À DOMICILE SUR RDV
Ouvert le dimanche 29 mai
de 14 h 30 à 18 h
1, avenue Edmond-Rostand - 24200 SARLAT
Tél. 06 77 12 45 05

❑ SALLE à MANGER moderne : table ronde avec 4 chaises ; meuble TV ; lustre ; réfrigérateur, bon état, le tout 550 € ; VESTE 3/4 tricotée main, taille 36/38, jamais portée. — Téléphone : 06 27 54 97 62.

❑ Cause double emploi, PEUGEOT 308 HDi 110 Premium, fin 2007, 45 000 km, climatisation, régulateur et limiteur de vitesse, révision des 40 000 km faite, entretien Peugeot, très bon état, 12 400 € (600 € en dessous de l'Argus). — Téléphone : 05 53 31 01 09 (après 19 h).

Réf. B814. Sarlat, proche du centre-ville, MAISON spacieuse et agréable, 3 chambres dont 2 de plain-pied, pièces de vie ouvrant sur terrasse et jardin, studio indépendant (entrée séparée), terrain de 1 150 m², environnement agréable, position dominante, DPE en cours, 273 000 € FAI.

Réf. B792. Proche de Carlux, ancien CORPS de FERME à restaurer sur 1 500 m² de terrain, maison principale, vaste grange et appentis, proche commerces et écoles, 130 000 € FAI.

Réf. B815. Sarlat centre historique, MAISON ancienne sur 3 niveaux, idéal pour première acquisition ou investissement locatif, 82 500 € FAI.

AGENCE TRANSIMMO
RÉSEAU IN SARLAT
16, rue Fénelon à Sarlat
Tél. 05 53 29 44 90
Fax 05 53 29 76 89

❑ PIGEONNIER en pierre à restaurer, à Roumegouse, commune de Saint-Pompon, sur terrain d'environ 3 000 m² avec c.u., 30 000 €. — Tél. 05 65 22 76 03 ou 06 89 52 62 47 ou 06 26 29 89 31.

❑ MERCEDES 190E, 1988, contrôle technique OK, 350 €. — Téléphone : 05 53 29 42 64.

❑ RARE. Sarlat, 800 m du centre-ville, TERRAIN PLAT d'environ 850 m² avec c.u., tout-à-l'égout, calme, bien exposé, 31 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

❑ Sarlat, proche de la ville, MAISON de construction récente de 90 m² environ, sous-sol, terrain 14 a 6 ca. — Tél. 05 53 28 25 08 (après 18 h).

❑ Grolejac, ENSEMBLE IMMOBILIER en pierre sur 1 ha de terrain, comprenant 2 maisons et 1 grange + 1 gîte. — Téléphone : 09 75 94 33 44 ou 05 53 28 54 96 (laisser message si répondeur).

❑ PISCINE ronde Trigano en métal, complète, 4,60 x 1,30 m, servi une saison ; MOBILE HOME Delta Confort, 9 x 3 m, grand séjour, 4 couchages, double entrée, équipement complet ; TUYAUX noirs en polyéthylène, pression 10 bars, en 50, avec embouts Irrifrance, 75 € les 50 m, avec motopompe 8 ou 15 m³/heure, arrosage 8 sprinklers, et 300 m de tuyaux Provence Hydro ; divers MATÉRIELS agricole et viticole à voir. — Tél. 05 53 59 29 40.

T.P.H.
Terrassement
Assainissement
Empierrage - Castine
Devis gratuits
Pascal HANNIER
Le Grésier - 24370 SIMEYROLS
05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 69

❑ Proximité centre-ville, au calme, MAISON en pierre, restaurée, 1 chambre, double vitrage, poutres apparentes, jardin de ville, 120 m², 88 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

❑ SEAT Ibiza, 1992, très bon état de marche, 1 200 €. — Téléphone : 06 82 16 43 84.

❑ 2 PORTES anciennes, 0,60 x 1,85 m ; TAPISSERIE personnages du XVIIIe, 1,30 x 1,50 m, excellent état. — Tél. 05 53 59 54 71.

❑ PAS-DE-PORTE, rue Tourny à Sarlat. — Tél. 06 07 19 82 15.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION
De tout pour tous
Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers.
Tôles couverture et bardage déclassées.
Cuves en plastique et métal.
Gros arrivage : lots de caillebotis galva. Godets de minipelles.
Moteurs électriques 220 V et 380 V à bas prix.
Panneaux de clôture verts avec poteaux.
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h
Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09
Service - Qualité

❑ FIAT Punto 55S, 4 cv, 1996, première main, 143 112 km, gris métallisé, très bon état, contrôle technique OK, 1 600 €. — Tél. 05 53 29 48 14 (HR) ou 06 70 25 63 78.

❑ Sainte-Mondane, MAISON de 120 m², 2004, 3 chambres, cellier, cuisine équipée, insert, garage, terrain clos et arboré de 2 200 m², 190 000 €. — Tél. 06 20 01 37 01.

❑ Secteur Salignac, beaucoup de charme, MAISON en pierre, restaurée, 2 chambres, cour, jardinet, garage, calme, très bon état, 145 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

❑ Cause pose de volets roulants, STORE Bannette, toile ton vert, bras droits, à enrouleur manuel, 2 fois 3,50 m de long x 2,50 m de haut. — Tél. 06 31 96 29 84.

MCA
188 500 €
tout compris
MAISON
3 chambres + garage, 110 m²
prête à décorer, sur terrain de 2 000 m²
à SARLAT-LA CANÉDA
MCA 05 53 22 30 10
Daniel ERNIE
(Frais de notaire + raccordement compris)

❑ Saint-Geniès, MAISON de 96 m², 2001, 3 chambres, cellier, cuisine équipée, insert, garage, exposée plein sud, terrain de 2 200 m², 170 000 €. — Téléphone : 06 79 74 08 83 ou 06 82 91 63 62.

VIDANGE DE FOSSES
+ bacs à graisses
Livraison de fioul
Débouchage des canalisations et inspection par caméra
Ets CADIOT
05 53 28 57 17

❑ Hauteur de Sarlat, vue imprenable, TERRAIN de 2 300 m² avec c.u., secteur très recherché, 57 500 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

❑ Marcillac-Saint-Quentin, MAISON périgourdine de 156 m², salon, séjour, cuisine équipée, 4 chambres, 2 salles de bain, cellier, garage de 25 m² indépendant, terrain de 1 450 m². — Tél. 05 53 29 35 85.

❑ TRACTEUR-TONDEUSE Go On, 12 ch, coupe de 90 cm, visible à Espace motoculture à Sarlat. — Tél. 06 72 82 32 50.

❑ FAUCHEUSE rotative Kühn GMD 44, 4 assiettes, bon état. — Téléphone : 06 84 23 38 93.

❑ CHIEN de chasse ariégeois, 6 ans, LOF, tatouage 2 EAZ 310. — Téléphone : 06 73 90 14 55.

❑ Proche de Carlux, 2 TERRAINS avec c.u. dans environnement très calme, en hauteur, avec jolie vue, l'un d'environ 1 352 m², 27 040 € ; l'autre d'environ 2 164 m², 43 280 €. Possibilité d'acheter les 2 lots. Agences s'abstenir. — Tél. 05 53 31 29 94.

❑ URGENT. 10 min de Sarlat, calme, véritable opportunité, TERRAIN de 2 000 m² avec c.u., 24 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

❑ Carsac centre, TERRAINS à BÂTIR viabilisés, avec vue, 1 500 m² minimum, possibilité pour promoteur d'un seul lot de 7 700 m². — Téléphone : 06 80 17 43 61.

❑ Belvès, MAISON F4 de 70 m², entrée, cuisine, séjour, 3 chambres, 2 salles d'eau, 2 W.-C., 2 caves, petit terrain, balcon avec très belle vue panoramique, 110 000 €. — Téléphone : 06 31 97 31 61.

❑ RENAULT Clio RXE Diesel, 3 portes, 160 000 km, très bon état, 4 pneus neufs, contrôle technique OK, 2 500 €. — Tél. 06 24 49 72 56.

❑ Sarlat, proximité centre-ville, MAISON en pierre restaurée, 2 chambres, salle de bain, salon, cheminée, cuisine aménagée, dépendances, piscine, tout-à-l'égout, terrain de 3 500 m². — Tél. 09 60 39 80 57.

❑ Sarlat, au calme, proche commerces, MAISON de ville en pierre, saine, sans travaux, 2 chambres, idéale première acquisition ou locatif, 98 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

❑ La Canéda, MAISON de 110 m² + 2 dépendances, terrain de 1 140 m², surface totale habitable d'environ 160 m², cuisine récente équipée, séjour, 3 chambres, salle de bain, piscine couverte, chauffage au gaz de ville, 270 000 €. — Téléphone : 06 85 75 67 25.

❑ ROUND BALLER Hesstor 5530 en état de marche, 1 200 € ; RENAULT 4L, 1976, 71 000 km, en état de marche, 1 200 €. — Tél. 05 53 28 85 15.

❑ TERRAINS à BÂTIR, 10 € le m², réseaux proches, 2 000 m², 2 500 m² ou 4 500 m², entre Villefranche-du-Périgord et Monpazier (24). — Tél. 06 71 39 51 01 ou 06 86 01 92 31.

❑ VEAUX FERMIERS Salers, tranchés, sous vide, rôtis ficelés, par colis de 5 kg, 9,90 € le kg, livraison possible. — Tél. 05 53 29 75 10.

L'@TELIER DU PC
MAGASIN
SARLAT
LE PONTET
INFORMATIQUE
VENTE
REPARATION
05 53 28 49 43
WWW.ATELIERDUPC.COM

❑ RARE. 5 min à pied du centre-ville de Sarlat, TERRAIN de 6 200 m² avec c.u., divisible, bien exposé, 115 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

❑ CHAUFFE-EAU solaire Discount, ballon, capteurs et accessoires, neuf, livré. — Tél. 06 30 42 13 99.

Lotissement LA GARRISSADE
24200 SARLAT (quartier hôpital)
TERRAINS VIABILISÉS
1 000 m² à 1 665 m²
(eau, électricité, téléphone, tout-à-l'égout, gaz de ville)
A partir de 35 000 € TTC net vendeur
Francis CLAUZEL 05 53 31 97 62

❑ Sarlat, boulevard Nessmann, proche tous commerces, APPARTEMENT T3 de 70 m² en rez-de-chaussée, entièrement rénové, cave, 115 000 €. — Tél. 06 16 79 61 59.

L'ESSOR SARLADAIS
Hebdomadaire d'information
Siège social :
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT
CPPAP n° 1013 C 83767
Propriétaire :
Madame Marie-Louise ARMAGNAC
Directeur de la publication :
M. Michel DELPECH
Rédactrice en chef : Josette DELPECH
Edité par :
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
29, avenue Thiers - Sarlat
OJD PRESSE PAYANTE 2009
Imprimé par
ROTOGARONNE
47310 ESTILLAC
Tirage :
8 800 exemplaires
Dépôt légal
à parution
La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

La sécurité des personnes âgées

Un gendarme évoque la sécurité de son domicile avec une personne âgée *(Photo DR)*

Depuis quelques mois, la compagnie de gendarmerie de l'arrondissement de Sarlat organise des réunions avec les personnes âgées. Certaines ont déjà eu lieu au Bugue, aux Eyzies, à Sarlat, à Coux-et-Bigaroque, à Peyrignac et à Saint-André-Allas. D'autres devraient suivre dans les prochaines semaines, à Vitrac et à Belvès.

L'objectif est d'informer sur les bons réflexes de sécurité à appliquer pour se protéger. C'est l'occasion d'un échange vivant autour de la question de la sécurité des personnes âgées. " En prenant de l'âge, les personnes âgées sont de plus en plus vulnérables, affirme le capitaine Christophe Masset, commandant la compagnie. Les délinquants peuvent en profiter. " Le capitaine rappelle que l'arrondissement de Sarlat est une région assez sûre. Mais la population, rurale, est plus âgée que la moyenne française : 30 % des habitants ont plus de 60 ans.

Avec ce cycle de réunions, les gendarmes espèrent cultiver leur proximité avec la population, " notre atout fondamental ", selon le capitaine Masset. " Des personnes peuvent vivre quatre-vingts ans sans avoir jamais parlé à un gendarme ", explique-t-il.

Lors de ces réunions, une cinquantaine de personnes écoutent puis discutent avec deux gendarmes. " Certains interviennent pour raconter l'agression ou le cambriolage dont ils ont été victimes. Cela surprend ceux qui n'en ont jamais subi. Mais c'est instructif pour eux ", considère le capitaine Masset, qui rappelle qu'" il ne faut pas hésiter à nous appeler quand quelque chose vous trouble ".

A la fin de ces réunions, les militaires distribuent une brochure intitulée " Seniors, pour votre sécurité, ayez les bons réflexes ! ". Elle rappelle quelques gestes simples (certains sont décrits dans l'encadré ci-dessous).

Les malfaiteurs peuvent être des spécialistes chevronnés, ou des délinquants d'opportunité. Dans ce dernier cas, c'est souvent le manque de précautions toutes simples qui entraîne le méfait. Il s'agit de ne pas y laisser prise.

Le commandant de la compagnie de gendarmerie de Sarlat explique en conclusion que " les conseils que nous donnons dans ces réunions peuvent s'appliquer à tous, jeunes et moins jeunes ". La Dordogne est un département sûr comparé à d'autres. Les gendarmes espèrent qu'il le restera. Pour ce faire, ils comptent sur la vigilance de la population. " Ne soyez pas naïfs, ni timides ", conseille Christophe Masset. Sans pour autant tomber dans la délation et la paranoïa, évidemment.

Guillem Boyer

Quelques préconisations des gendarmes

Les délinquants, souvent rusés, connaissent la plupart du temps les manières d'agir des personnes qu'ils veulent agresser ou voler. Il s'agit donc de se défaire de certaines habitudes et d'en adopter de nouvelles, plus sûres.

Prévention des vols et cambriolages. " Plus la maison est isolée, plus il faut la protéger, estime le capitaine Masset. De même, le lien social est important. Il faut avoir une vie sociale, associative. " En cas d'absence durable, il est possible de signaler son départ auprès de la brigade la plus proche, dans le cadre de l'opération Tranquillité vacances. Les gendarmes surveilleront alors votre domicile.

Les gendarmes conseillent aussi de fermer la porte quand on quitte son domicile ; ne pas laisser les clés sous le paillasson ou le pot de fleurs devant l'entrée ; ne pas garder d'argent sous le matelas ou dans la pile de linge.

Vols de et dans les véhicules. " Quinze véhicules ont été volés sur le territoire de la compagnie, en 2010, informe le capitaine Masset. Huit d'entre eux avaient les clés sur le contact ou dans l'habitacle, et des portes ouvertes. " Vous savez donc ce qu'il vous reste à faire... Evitez aussi de garer votre véhicule dans un endroit isolé.

Vol à la fausse qualité. De faux électriciens, postiers, gendarmes ou commerciaux peuvent se présenter à votre domicile. Le plus souvent ils sont deux. Ils déclarent devoir procéder à des travaux ou à des vérifications, par exemple. Méfiance ! " Il faut systématiquement demander sa carte professionnelle à la personne qui se présente, ou un justificatif d'intervention, explique Christophe Masset. Et ne jamais rien signer. "

En appartement. Faites installer un judas et un entrebâilleur. Cela complique le travail du malfaiteur, et donc augmente les peines éventuelles encourues par la suite si effraction il y a.

Les dangers de l'Internet. " Ce qui semble miraculeux est souvent une escroquerie ", affirme le gendarme. Méfiance face aux spams vous annonçant que vous avez gagné des millions d'euros.

Vol au distributeur de billets. Ne pas se faire aider par un inconnu. Si c'est possible, aller retirer les billets directement au guichet de la banque, aux heures ouvrables.

Agression : ne pas résister. " La vie d'un être humain est plus importante qu'un bien matériel ", considère le capitaine.

GB

TOUT POUR LA MAISON
Isolation - Sanitaire - Carrelage
Electroménager - Bois et dérivés
Menuiserie bois
La Fournerie VÉZAC 05 53 29 80 23
Vendredi 27 et samedi 28 mai 8 h/19 h
Venez nombreux profiter des
2 JOURNÉES EXCEPTIONNELLES
- 20 % sur l'ensemble* de votre magasin

Ballet du Bolchoï

Dimanche 29 mai à partir de 17 h, le cinéma Rex à Sarlat vous propose d'assister en direct du grand théâtre du Bolchoï de Moscou, référence mondiale dans le domaine de la danse classique, à une retransmission de " Coppélia ".

Durée : 2 h 30 avec entracte.

Ballet en trois actes sur une musique de Léon Minkus.

Lorsque Franz entrevoit Coppélia par la fenêtre de l'atelier d'un fabricant d'automates, il tombe éperdument amoureux.

La croyant vivante, il veut la séduire et s'y introduit.

Le vieux savant Coppélius le surprend et tente de lui voler son âme pour la transmettre à Coppélia.

Soudain, la belle automate s'anime.

Une version joyeuse et pleine d'esprit dans laquelle la belle poupée mécanique nous transporte dans un monde pétillant de paysans enjoués et de querelles d'amoureux qui finissent bien.

Nouvelle version chorégraphique : Alexei Fadeyechev. Chorégraphie originale : Marius Petipas, Alexander Fadeyechev. Direction musicale : Alexander Kopylov. Décors : Sergei Barkhin.

POUR UN BON COUSCOUS
LA PALMERAIE
à SARLAT
Spécialités marocaines
Vendredi soir, samedi et dimanche MÉCHOUI
MENUS et CARTE VARIÉS
Couscous à emporter
Réservations
05 53 30 31 40
Ouvert tous les jours sauf le lundi

Les Jardins de Marqueyssac
Du mercredi 1er juin au dimanche 5 juin
Rendez-vous aux jardins
Exposition végétale éphémère, animations pour les enfants, démonstration de taille de buis et soirée aux chandelles.
Dans le cadre de cette manifestation nationale, les Jardins de Marqueyssac serviront d'écrin à un ensemble de compositions végétales et fleuries. Cette exposition d'œuvres fragiles et éphémères sera réalisée par les élèves de l'Atelier de MO installé en région toulousaine. Ils seront à la disposition du public pour dévoiler quelques-uns de leurs secrets et donner toutes sortes de conseils pour la réalisation de bouquets.
Des démonstrations de taille de buis seront menées par les jardiniers de Marqueyssac, qui se feront un plaisir de répondre aux questions des visiteurs.
Pour les enfants, les ateliers « Petits Curieux de Nature » seront programmés sur ces cinq jours ainsi que la Via Ferrata sur les falaises de Marqueyssac réservée aux plus grands.
Exposition végétale et taille de buis uniquement le samedi 4 et le dimanche 5 juin
Marqueyssac aux Chandelles
Via Ferrata
Soirée aux Chandelles EXCEPTIONNELLE LE SAMEDI SOIR
ANIMATIONS SANS SUPPLÉMENT DE PRIX
Jardins de Marqueyssac - 24220 Vézac
Tél. 05 53 31 36 36 - www.marqueyssac.com
Ouverts de 10h à 19h - Restaurant dès midi
BELVÉDÈRE DE LA DORDOGNE